



Генеральная Ассамблея

Distr. GENERAL

A/47/733

3 December 1992

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия  
Пункт 123 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 26	4
II. ПОЛОЖЕНИЕ С НАЧИСЛЕННЫМИ ВЗНОСАМИ .....	27	7
III. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ .....	28 - 29	8
IV. ПОЛОЖЕНИЕ С ВОЗМЕЩЕНИЕМ ГОСУДАРСТВАМ, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩИМ ВОЙСКА .....	30 - 31	9
V. ДОКЛАД О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ ПЕРЕДОВОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ И ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ ЗА ПЕРИОД С 1 НОЯБРЯ 1991 ГОДА ПО 31 ОКТЯБРЯ 1992 ГОДА	32 - 63	9
VI. ПОТРЕБНОСТИ ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ ЗА ПЕРИОД С 1 НОЯБРЯ 1992 ГОДА ПО 31 ИЮЛЯ 1993 ГОДА .....	64	13

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
VII. ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА РАСХОДОВ ПЕРЕДОВОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ И ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ НА ПЕРИОД С 1 НОЯБРЯ 1991 ГОДА ПО 31 ИЮЛЯ 1993 ГОДА ....	65	13
VIII. СООБРАЖЕНИЯ .....	66 - 67	13
IX. РЕШЕНИЯ, КОТОРЫЕ НАДЛЕЖИТ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ .....	68	14

Приложения

I. Отчет о финансовой деятельности за период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года: сводная ведомость .....	15
II. Отчет о финансовой деятельности за период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года: дополнительная информация .....	21
III. Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года и смета расходов на период с 1 ноября 1992 года по 31 июля 1993 года: сводная ведомость .....	37
IV. Смета расходов на период с 1 ноября 1992 года по 31 июля 1993 года: дополнительная информация .....	44
V. Сопоставление первоначальной и пересмотренной смет расходов на период с 1 ноября 1991 года по 31 июля 1993 года: сводная ведомость .....	93
VI. Пересмотренная смета расходов на период с 1 ноября 1991 года по 31 июля 1993 года: дополнительная информация .....	99
VII. Предлагаемое штатное расписание гражданского персонала .....	112
VIII. Гражданский персонал и смежные расходы	
A. На период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1992 года ....	116
B. На период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	117
IX. Приобретение автотранспортных средств .....	118
X. Предлагаемая и нынешняя схема распределения транспортных средств .....	121

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Приложения (продолжение)

	Стр.
XI. Сводная смета расходов на авиадиспетчерское оборудование и аэродромное обслуживание .....	122
XII. Дополнительные средства связи .....	123
XIII. Дополнительное оборудование для связи: добавочная информация	127
XIV. Транспортные средства, принадлежащие контингентам - запасные части: смета расходов .....	131
XV. Вертолеты: ставки по контрактам .....	135
XVI. Самолеты: контрактные ставки .....	142
XVII. Контракт на создание системы магистральной связи: разбивка по ценам .....	147
XVIII. Данные о расходах на оборудование для обработки данных и их распространение с разбивкой по гражданским и военным контингентам .....	149
XIX. Проекты по реабилитации и реинтеграции расквартированных военнослужащих .....	151
XX. Смета расходов для 179 добровольцев Организации Объединенных Наций .....	152
XXI. Смета расходов для 17 добровольцев Организации Объединенных Наций (общепрактикующие врачи) .....	155
XXII. Потребности в вертолетах и самолетах .....	157
XXIII. Доклад о расходах на генераторы .....	158

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 717 (1991) от 16 октября 1991 года Совет Безопасности постановил учредить под своим руководством Передовую миссию Организации Объединенных Наций в Камбодже (ПМООНК) незамедлительно после подписания Соглашений о всеобъемлющем политическом урегулировании камбоджийского конфликта (далее именуемых Соглашениями) и в соответствии с докладом Генерального секретаря от 30 сентября 1991 года 1/. В своем докладе Генеральный секретарь указал на то, что срок действия мандата Миссии начинается с момента подписания Соглашений и истекает с созданием Советом Безопасности Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) и утверждением его бюджета Генеральной Ассамблеей.
2. ПМООНК приступила к осуществлению своих функций 9 ноября 1991 года, и в соответствии с резолюцией 728 (1992) Совета Безопасности от 8 января 1992 года в целях эффективного выполнения Соглашений ее мандат был расширен и стал включать в себя подготовку специалистов по разминированию и осуществление, при необходимости, программы разминирования.
3. В своей резолюции 745 (1992) от 28 февраля 1992 года Совет Безопасности утвердил доклад Генерального секретаря от 19 февраля 1992 года 2/, содержащий план по осуществлению мандата, предусмотренного в Соглашениях. В той же резолюции Совет постановил в соответствии с докладом Генерального секретаря 2/ учредить под своим руководством ЮНТАК на период, не превышающий 18 месяцев. Совет Безопасности просил также Генерального секретаря, в частности, представить к 1 июня 1992 года, а затем в сентябре 1992 года, январе 1993 года и в апреле 1993 года доклады о достигнутом к соответствующей дате прогрессе в осуществлении этой резолюции и о задачах, которые еще предстоит выполнить, с особым вниманием к наиболее эффективному и результативному использованию ресурсов.
4. Прибытие 15 марта 1992 года в Пномпень Специального представителя Генерального секретаря ознаменовало собой начало размещения ЮНТАК, в состав которого, соответственно, вошла ПМООНК.
5. На основе визита Генерального секретаря в Камбоджу, проходившего с 18 по 20 апреля 1992 года, 1 мая 1992 года Совету Безопасности был представлен первый доклад о прогрессе 3/. Подробные сведения о прогрессе, достигнутом к этой дате, и о задачах, которые еще предстояло выполнить каждому компоненту, приведены в пунктах 11-43 этого доклада.
6. В соответствии с пунктом 1 статьи I приложения 2 Соглашений (A/46/608-S/23177, приложение) все камбоджийские стороны соглашаются соблюдать всеобъемлющее прекращение огня на суше, на воде и в воздухе. Прекращение огня будет обеспечиваться при содействии Генерального секретаря посредством его добрых услуг. В ходе второго этапа надзор, наблюдение и контроль за прекращением огня будут осуществляться ЮНТАК. Командующий военным компонентом ЮНТАК в консультации со сторонами определяет точное время и дату начала второго этапа.
7. Первый этап начался с момента подписания Соглашений 23 октября 1991 года, а предусмотренный в Соглашениях механизм добрых услуг действует с ноября 1991 года, когда была размещена ПМООНК.

8. 9 мая 1992 года командующий военным компонентом ЮНТАК объявил о том, что второй этап прекращения огня начнется 13 июня 1992 года.

9. Чтобы обратить внимание Совета Безопасности на ряд трудностей, с которыми столкнулся ЮНТАК при осуществлении Соглашений, 12 июня 1992 года Генеральным секретарем был представлен специальный доклад о ЮНТАК 4/, с тем чтобы Совет мог рассмотреть вопрос о надлежащих мерах, которые он мог бы принять в целях обеспечения того, чтобы ЮНТАК оказывалась необходимая поддержка, в частности соблюдался график осуществления. В докладе, в частности, отмечалось, что одна из сторон не соблюдает Соглашения и отказалась разместить какую бы то ни было часть своих вооруженных сил.

10. В тот же день Председатель Совета Безопасности после консультаций с членами Совета сделал заявление, в котором он подчеркнул необходимость того, чтобы второй этап военных мероприятий начался 13 июня 1992 года, и призвал Генерального секретаря ускорить доставку в Камбоджу и развертывание в этой стране полного состава сил по поддержанию мира ЮНТАК 5/.

11. Второй специальный доклад Генерального секретаря о ЮНТАК был представлен Совету Безопасности 14 июля 1992 года 6/. Как отмечается в этом докладе, второй этап начался, как и планировалось, 13 июня 1992 года. Три из четырех сторон продемонстрировали желание участвовать в процессе перегруппировки и размещения своих вооруженных сил.

12. В своей резолюции 766 (1992) от 21 июля 1992 года Совет Безопасности одобрил усилия Генерального секретаря и его специального представителя, направленные на продолжение осуществления Соглашений, несмотря на трудности. В той же резолюции Совет предложил Генеральному секретарю и его специальному представителю ускорить развертывание гражданских компонентов ЮНТАК, особенно компонента, мандат которого предусматривает наблюдение или контроль за существующими административными структурами. Совет просил также Генерального секретаря и его специального представителя обеспечить, чтобы международная помощь на цели восстановления и реконструкции Камбоджи предоставлялась лишь тем сторонам, которые выполняют свои обязательства по Соглашениям и всесторонне сотрудничают с ЮНТАК.

13. Во исполнение пункта 10 резолюции 745 (1992) 21 сентября 1992 года Совету Безопасности был представлен второй доклад Генерального секретаря о прогрессе 7/. Совет Безопасности в своей резолюции 783 (1992) от 13 октября 1992 года утвердил этот доклад.

14. В пункте 2 резолюции 783 (1992) Совет Безопасности подтвердил, что в соответствии с пунктом 66 второго доклада о прогрессе 7/ избирательный процесс должен протекать в соответствии с графиком, установленным в плане осуществления, и что выборы в учредительное собрание состоятся не позднее мая 1993 года.

15. В пункте 3 той же резолюции Совет Безопасности поддержал намерение Генерального секретаря, отраженное в пункте 67 его доклада 7/ и касающееся увеличения числа контрольно-пропускных пунктов на территории страны и на ее границах с соседними странами, а также надлежащих изменений в укомплектовании этих контрольно-пропускных пунктов персоналом.

16. В пункте 9 той же резолюции Совет Безопасности подчеркнул важность проведения выборов в нейтральной политической обстановке и призвал Генерального секретаря и его специального представителя продолжать их усилия по созданию такой обстановки. В этом контексте Совет предложил безотлагательно создать радиостанцию ЮНТАК, обеспечив трансляцию ее передач на всю территорию Камбоджи.

17. В пункте 10 той же резолюции Совет Безопасности призвал Генерального секретаря и его специального представителя в полной мере использовать все возможности в рамках мандата ЮНТАК в целях повышения эффективности существующей гражданской полиции в решении растущих проблем, связанных с поддержанием правопорядка в Камбодже.

18. 15 ноября 1992 года Совету Безопасности был представлен доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 783 (1992) Совета 8/. В этом докладе содержится краткий обзор основных событий в Камбодже за период, прошедший после подготовки второго доклада о прогрессе от 21 сентября 1992 года 7/.

19. В пункте 2 последнего доклада приводятся подробности о достойных одобрения, хотя и безуспешных, усилиях, последовательно предпринятых правительствами Японии и Таиланда и сопредседателями Парижской конференции по Камбодже, с тем чтобы убедить Демократическую Кампучию (ДК) выполнять ее обязательства в соответствии с Соглашениями.

20. Как и было предложено в пункте 13 резолюции 783 (1992), Генеральный секретарь просил сопредседателей Парижской конференции провести соответствующие консультации в целях всестороннего осуществления процесса установления мира. В ходе консультаций, проходивших в Пекине, стало ясно, что ДК все еще не готова сотрудничать в деле дальнейшего осуществления Соглашений. Кроме того, ДК также сообщила о своем намерении не принимать участия в избирательном процессе и в последующих выборах до тех пор, пока, согласно этой стороне, не будет обеспечена нейтральная политическая обстановка.

21. В заявлении, опубликованном после завершения консультаций в Пекине, сопредседатели, в частности, сочли, что невыполнение со стороны ДК второго этапа соглашения о прекращении огня обуславливает необходимость в корректировке плана осуществления, в особенности касательно деятельности военного компонента ЮНТАК.

22. В пунктах 24 и 25 своего доклада 8/ Генеральный секретарь указывает на возможные шаги и/или решения, которые Совет Безопасности может пожелать рассмотреть в целях предотвращения срыва процесса установления мира.

23. В пункте 26 своего доклада 8/ Генеральный секретарь поддерживает мнение сопредседателей Парижской конференции о том, что мирный процесс должен продолжаться и что график осуществления мер, ведущих к проведению свободных и справедливых выборов не позднее мая 1993 года, должен выполняться.

24. В пункте 31 своего доклада Генеральный секретарь указывает, что, учитывая, что ДК по-прежнему не включилась в процесс осуществления второго этапа соглашения о прекращении огня и что в результате этого возникли трудности, препятствующие продолжению процесса размещения и демобилизации, он

одобрил рекомендацию своего Специального представителя о том, что ЮНТАК следует скорректировать дислокацию своего военного компонента, с тем чтобы содействовать росту общего чувства уверенности и чтобы расширить возможности ЮНТАК по обеспечению охраны в ходе избирательного процесса.

25. Следует напомнить о том, что в своих резолюциях 46/198 А от 20 декабря 1991 года и 46/198 В от 14 февраля 1992 года Генеральная Ассамблея выделила для целей ПМООНК ассигнования в размере 14 319 200 и 19 257 000 долл. США, соответственно. Кроме того, следует напомнить, что в своей резолюции 46/222 А от 14 февраля 1992 года Ассамблея выделила ассигнования в размере 200 млн. долл. США для осуществления первого этапа развертывания ЮНТАК. Помимо ранее выделенных ассигнований Ассамблея в своей резолюции 46/222 В от 22 мая 1992 года выделила ассигнования в размере 606 млн. долл. США для осуществления операции в Камбодже (ПМООНК и ЮНТАК) на период до 31 октября 1992 года.

26. С 15 марта 1992 года ПМООНК вошла в состав ЮНТАК. В своей резолюции 46/222 В Генеральная Ассамблея просила, в частности, Генерального секретаря представить Ассамблее не позднее ее сорок седьмой сессии доклад о таких дополнительных потребностях, в которых может возникнуть необходимость, и включить в этот доклад подробную и обновленную информацию о деятельности ЮНТАК. Настоящий доклад представляется в соответствии с этой просьбой.

## II. ПОЛОЖЕНИЕ С НАЧИСЛЕННЫМИ ВЗНОСАМИ

27. В таблице 1 приведено общее положение с начисленными взносами, полученными и невыплаченными по состоянию на 31 октября 1992 года. Как видно из таблицы, общий объем невыплаченных взносов государств-членов составляет 215 863 300 долл. США: из них для целей ПМООНК - 4 935 000 долл. США и для целей ЮНТАК - 210 928 300 долл. США.

Таблица 1

### Положение со взносами по состоянию на 31 октября 1992 года

(Тыс. долл. США)

	ПМООНК 1 ноября 1991 года- 30 апреля 1992 года	ЮНТАК По 31 октября 1992 года	Итого
Ассигнованные суммы	33 576,2	806 000,0	839 576,2
За вычетом: зачисленных средств а/	(281,8)	(4 176,8)	(4 458,6)
Распределенные суммы	33 294,4	801 823,2	835 117,6
За вычетом: полученных платежей	28 359,4	590 894,9	619 254,3
Итого к получению	<u>4 935,0</u>	<u>210 928,3</u>	<u>215 863,3</u>

а/ С учетом распределения сметы поступлений по плану налогообложения персонала.

### III. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ

28. В пункте 13 в своей резолюции 46/222 В Генеральная Ассамблея предложила государствам-членам вносить добровольные взносы на содержание ЮНТАК как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря. Добровольные взносы в форме услуг и поставок, внесенные правительствами в течение рассматриваемого периода, показаны в таблице 2.

Таблица 2

Добровольные взносы, внесенные правительствами  
в форме услуг и поставок\*

<u>Правительство</u>	<u>Описание</u>	<u>Оценочная стоимость (в долл. США)</u>
Франция	Использование трех средних транспортных самолетов (59 самолето-месяцев) и шести вертолетов вспомогательного назначения (122 вертолето-месяца)	29 900 000
Япония	Полученные товары: 285 цветных телевизоров 300 видеомэгнитофонов комплекты для оказания неотложной медицинской помощи Предложенные товары: 5 цветных телевизоров 5 видеомэгнитофонов 200 переносных генераторов 1 набор (354 компонента) запасных частей для переносного генератора	В настоящий момент стоимость не определена
Швейцария	Продолжит обеспечение функционирования службы воздушной скорой помощи для репатриации при необходимости лиц, получивших ранения или заболевших при исполнении своих обязанностей	Эта служба не использовалась во время рассматриваемого периода
Соединенные Штаты Америки	1 500 000 сухих пайков	570 000

\* За исключением добровольного взноса Франции, вышеуказанные услуги и поставки не предусмотрены в бюджете.



29. Настоящим Генеральный секретарь вновь призывает государства-члены рассмотреть возможность внесения добровольных взносов наличными и натурой в поддержку продолжающейся деятельности ЮНТАК.

#### IV. ПОЛОЖЕНИЕ С ВОЗМЕЩЕНИЕМ ГОСУДАРСТВАМ, ПРЕДОСТАВЛЯЮЩИМ ВОЙСКА

30. В настоящее время для ЮНТАК были предоставлены войска 20 государствами, а именно Бангладеш, Болгарией, Ганой, Германией, Индией, Индонезией, Канадой, Китаем, Малайзией, Нидерландами, Новой Зеландией, Пакистаном, Польшей, Таиландом, Тунисом, Уругваем, Филиппинами, Францией, Чили и Японией.

31. За период, закончившийся 30 сентября 1992 года, этим правительствам было в полном объеме выплачено возмещение по стандартным ставкам.

#### V. ДОКЛАД О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ ПЕРЕДОВОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ И ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ ЗА ПЕРИОД С 1 НОЯБРЯ 1991 ГОДА ПО 31 ОКТЯБРЯ 1992 ГОДА

32. Ассигнования, предусмотренные для деятельности как ПМООНК, так и ЮНТАК, а также пересмотренная сумма распределенных средств за период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года с разбивкой по бюджетным статьям приводятся в приложении I. Дополнительная информация о них представлена в приложении II. Согласно обобщенным в приложении данным, пересмотренные суммы распределенных средств составят 677 215 400 долл. США брутто (672 215 300 долл. США нетто). Из этой суммы 20 023 200 долл. США брутто (19 777 200 долл. США нетто) относятся непосредственно к ПМООНК согласно представленному ранее докладу Генерального секретаря о финансировании ПМООНК и ЮНТАК (A/46/903).

33. Следует отметить, что за данный период имеется свободный остаток средств в размере 162 345 800 долл. США брутто (160 941 000 долл. США нетто). Из общей суммы свободного остатка 81 255 200 долл. США связаны с расходами по оплате помещений и размещению персонала. Существовавшая на этапе развертывания ЮНТАК насущная потребность в служебных помещениях, складах и мастерских была надлежащим образом удовлетворена за счет аренды помещений. С учетом возможности немедленного использования этих помещений в сочетании с предположительно длительным периодом поставки готовых строительных блоков предпочтение было отдано аренде как экономически более оправданному решению, по крайней мере в ближайшей перспективе.

34. Задержки в развертывании воинских контингентов обуславливают свободный остаток в размере 23 780 100 долл. США, предназначенных для возмещения расходов в связи с предоставлением войск по стандартным ставкам, обеспечением жизни и быта военнослужащих, обеспечением продовольственного снабжения, выплатой суточных и покрытием путевых расходов.

35. Возникновение свободного остатка в размере 10 577 800 долл. США по статьям, связанным с сотрудниками, набираемыми на международной и местной основе, обусловлено задержками в наборе указанных сотрудников.

36. Экономия средств по статьям воздушных и наземных транспортных перевозок в размере 26 758 800 долл. США возникла в связи с более низкими, чем ожидалось, расходами по данным статьям.

37. Следует напомнить, что в плане осуществления деятельности ЮНТАК 2/ содержится призыв к постепенному свертыванию шести батальонов после сентября 1992 года, когда процесс перегруппировки, размещения и разоружения вооруженных сил четырех камбоджийских сторон, а также демобилизации по крайней мере 70 процентов сил каждой из них должен был завершиться. На этой основе составлялась первоначальная смета.

38. Как указано в пункте 31 доклада Генерального секретаря об осуществлении резолюции 783 (1992) Совета Безопасности 8/, сокращение численности военного компонента, предусмотренное в плане осуществления 2/, более не является реальным. Поэтому было предложено сохранить численность военного компонента неизменной до проведения выборов.

39. В докладе об осуществлении деятельности за период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года учитывается эта корректировка плана осуществления.

40. Ниже обобщается прогресс, достигнутый каждым компонентом ЮНТАК, согласно представленным Совету Безопасности первому докладу о прогрессе 3/, второму специальному докладу 6/ и второму докладу о прогрессе 7/ Генерального секретаря.

#### А. Компонент прав человека

41. ЮНТАК создал механизм быстрого реагирования для расследования заявлений о нарушениях прав человека, в состав которого входят в соответствующих случаях члены компонентов по правам человека, гражданской администрации и полиции. В этой связи компонентом по правам человека было проведено более 150 расследований заявлений о нарушении прав человека.

42. В апреле компонент начал свои первые программы подготовки для наблюдателей ЮНТАК за деятельностью полиции, к которым он затем подключил Добровольцев Организации Объединенных Наций. Кроме того, были организованы учебные занятия для местных организаций, учителей, школьной администрации и других лиц.

43. К концу октября сотрудники, занимающиеся вопросами прав человека, были размещены во всех 21 провинции.

#### В. Компонент выборов

44. Специальный представитель представил подготовленный ЮНТАК проект закона о выборах Высшему национальному совету на его заседании 1 апреля 1992 года. Он был принят Советом 5 августа и обнародован 12 августа.

45. Предварительную работу по компиляции социально-демографических и картографических данных, необходимых для детального планирования процесса выборов осуществила Передовая группа по планированию выборов, деятельность которой финансировалась за счет Целевого фонда для мирного процесса в Камбодже и которая была создана в январе 1992 года. В настоящее время Группа интегрирована в структуру компонента выборов ЮНТАК.

46. Компонент выборов разместил порядка 200 международных сотрудников в штаб-квартире ЮНТАК и в провинциях. Четыреста Добровольцев Организации Объединенных Наций полностью распределены среди отделов районного уровня.

47. Предварительная регистрация политических партий началась 15 августа.

48. Регистрация избирателей началась 5 октября 1992 года в Пномпене. К настоящему моменту должным образом было зарегистрировано около 2,5 млн. камбоджийцев, что составляет приблизительно половину оценочной численности населения с правом голоса, составляющей 5 млн. человек.

### С. Военный компонент

49. По состоянию на конец апреля в Камбодже было развернуто в общей сложности 3694 военнослужащих. К июлю их численность возросла приблизительно до 14 300 человек. Военный компонент в настоящее время почти полностью развернут и насчитывает чуть меньше запланированных 15 900 человек - в общей сложности примерно 15 700 военнослужащих всех рангов, входящих в состав 12 пехотных батальонов, группы военных наблюдателей, инженерного контингента, группы связи, группы ВМС, группы авиационной поддержки и других элементов.

50. Военный компонент создал девять контрольно-пропускных пунктов на границе Камбоджи с Вьетнамом, два - на границе с Лаосской Народно-Демократической Республикой и семь - на границе с Таиландом. Кроме того, контрольно-пропускные пункты были созданы в аэропортах и в порту Сиануквиля, а также на основных дорогах внутри страны. В соответствии с пунктом 3 резолюции 783 (1992) Совета Безопасности, ЮНТАК разработал планы укрепления контроля за границами.

51. В плане было предусмотрено организовать в общей сложности 52 района размещения. Однако в результате обсуждения этого вопроса с камбоджийскими сторонами была достигнута договоренность созвать в общей сложности 55 районов размещения и 45 из них было создано.

52. По состоянию на 10 июля общая численность военнослужащих, размещенных тремя сотрудничающими камбоджийскими сторонами, составляла 13 512 человек. Разбивка численности военнослужащих, размещенных каждой из сторон, приведена в пункте 3 второго специального доклада Генерального секретаря б/.

53. К 10 сентября ЮНТАК разместил примерно 50 000 военнослужащих, информация о принадлежности которых содержится в пункте 22 второго доклада Генерального секретаря о прогрессе г/. К ноябрю, когда приблизительно 55 000 военнослужащих трех участвующих группировок разместились в

установленных районах и сдали свое оружие, процесс размещения был, в сущности, остановлен. Примерно 40 000 из них в дальнейшем был предоставлен отпуск для выполнения сельскохозяйственных работ при условии обязательного возвращения по призыву ЮНТАК.

54. ЮНТАК развернул также группы по обучению разминированию, которые продолжают обучать представителей камбоджийских сторон разминированию. Было создано 11 центров по обучению разминированию, и ряд камбоджийцев прошли полную подготовку. Примерно 350 из них используются в настоящее время ЮНТАК при проведении операций по разминированию.

#### D. Компонент гражданской администрации

55. Было развернуто более 800 членов компонента гражданской администрации: около 200 сотрудников, набираемых на международной основе, и 600 сотрудников, набираемых на местах.

56. 1 июля компонент начал осуществлять полный контроль над пятью основными областями деятельности администрации Пномпеня, указанными в Соглашениях: иностранные дела, национальная оборона, общественная безопасность, финансы и информация.

57. В Пномпене сотрудники гражданской администрации в настоящее время направлены в министерства национальной обороны, общественной безопасности, иностранных дел, информации и финансов.

58. Что касается области информации, то 10 июня ЮНТАК учредил Рабочую группу по средствам информации, состоящую из представителей камбоджийских сторон. ЮНТАК представил Рабочей группе проект хартии о средствах информации.

59. К 15 июля провинциальные отделения ЮНТАК были созданы в каждой из 21 провинции.

#### E. Полицейский компонент

60. К концу апреля в Камбоджу прибыли в общей сложности 193 наблюдателя гражданской полиции, в результате чего к июлю их общая численность составила 1780 человек. В настоящее время по всей стране развернуто около 3400 полицейских для наблюдения за справедливым и беспристрастным поддержанием правопорядка.

#### F. Компонент репатриации

61. Репатриация камбоджийских беженцев и перемещенных лиц началась 30 марта 1992 года. По состоянию на конец апреля в общей сложности возвратились 5763 человека, в результате чего общая численность возвратившихся лиц к июлю составила 50 000 человек. К настоящему времени около 200 000 камбоджийцев возвратились в свою страну в ходе мероприятий под эгидой компонента репатриации, в рамках которых Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) выступало в качестве руководящего учреждения.

### G. Компонент восстановления

62. 20 апреля 1992 года Генеральный секретарь обратился к международному сообществу доноров с официальным призывом выделить 593 млн. долл. США для удовлетворения насущных потребностей Камбоджи в восстановлении.

63. На состоявшейся в Токио 22 июня 1992 года Конференции министров по восстановлению и реконструкции Камбоджи международное сообщество обязалось внести 880 млн. долл. США, что превысило указанную в призыве сумму в 593 млн. долл. США.

#### VI. ПОТРЕБНОСТИ ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ ЗА ПЕРИОД С 1 НОЯБРЯ 1992 ГОДА ПО 31 ИЮЛЯ 1993 ГОДА

64. Потребности на девятимесячный период с 1 ноября 1992 года по 31 июля 1993 года составляют 925 802 500 долл. США брутто (906 632 100 долл. США нетто). Смета содержится в приложении III, а дополнительная информация по ней - в приложении IV. Потребности в отношении шестимесячного периода с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года и оставшегося трехмесячного периода, в том числе расходы по репатриации, приводятся отдельно. Предлагаемое гражданское штатное расписание приводится в приложении VII.

#### VII. ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА РАСХОДОВ ПЕРЕДОВОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ И ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ НА ПЕРИОД С 1 НОЯБРЯ 1991 ГОДА ПО 31 ИЮЛЯ 1993 ГОДА

65. Пересмотренная смета расходов ПМООНК и ЮНТАК на период с 1 ноября 1991 года по 31 июля 1993 года составляет 1 603 018 000 долл. США брутто (1 578 847 500 долл. США нетто), что отражает сокращение на 118 578 700 долл. США брутто (120 665 100 долл. США нетто) по сравнению с первоначальной сметой расходов, содержащейся в предыдущем докладе Генерального секретаря (A/46/903). Пересмотренная смета расходов содержится в приложении V, а дополнительная информация к ней - в приложении VI.

#### VIII. СООБРАЖЕНИЯ

66. Следует напомнить, что в своем втором докладе о ходе работы <sup>7/</sup> Генеральный секретарь заявил, что предложение о проведении выборов камбоджийского главы государства на основе прямого всеобщего избирательного права изучается. Генеральный секретарь впоследствии принял к сведению мнение сопредседателей Парижской конференции и согласился с их выводом о том, что проведение президентских выборов способствовало бы процессу национального примирения и содействовало бы укреплению обстановки стабильности, которая понадобится в ходе сложного периода, когда на Учредительную ассамблею будет возложена задача разработать проект и принять новую конституцию Камбоджи.

67. В этой связи к специальному представителю была обращена просьба разработать специальные планы для возможной организации и проведения таких выборов ЮНТАК при том понимании, что для этого понадобится должная санкция Совета Безопасности и выделение дополнительных ресурсов.

**IX. РЕШЕНИЯ, КОТОРЫЕ НАДЛЕЖИТ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ  
АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ**

68. Как представляется, в связи с финансированием ЮНТАК необходимы следующие решения:

a) ассигнование суммы в размере 633 961 200 долл. США брутто (620 808 500 долл. США нетто) на продолжение деятельности ЮНТАК в течение периода с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года и ее распределение (см. приложение III);

b) решение о том, чтобы свободный от обязательств остаток в размере 162 345 800 долл. США брутто (160 941 000 долл. США нетто) в отношении периода с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года (см. приложение I) был зачтен государствам-членам в счет их начисленных взносов в отношении периода, начинающегося 1 ноября 1992 года;

c) утверждение суммы в 291 841 300 долл. США брутто (285 823 600 долл. США нетто) на продолжение функционирования ЮНТАК в течение периода с 1 мая по 31 июля 1993 года (см. приложение III) при условии получения согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в отношении точного объема обязательств, принимаемых на этот период, и ее распределение.

**Примечания**

- 1/ S/23097 и Add.1.
- 2/ S/23613.
- 3/ S/23870 и Corr.1.
- 4/ S/24090.
- 5/ S/24091.
- 6/ S/24286.
- 7/ S/24578.
- 8/ S/24800.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Передовая миссия Организации Объединенных Наций в Камбодже и  
Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Отчет о финансовой деятельности за период с 1 ноября 1991 года  
по 31 октября 1992 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	<u>Ассигнования</u>	<u>Пресмотренные ассигнования</u>	<u>Экономия/ (перерасход)</u>
<b>1. <u>Расходы по военному персоналу</u></b>			
<b>a) <u>Военные наблюдатели</u></b>			
Суточные	14 489,5	25 204,1	(10 714,6)
Путевые расходы	1 743,9	2 440,4	(696,5)
Пособие на обмундирование и экипировку	<u>57,5</u>	<u>131,2</u>	<u>(73,7)</u>
Итого	16 290,9	27 775,7	(11 484,8)
<b>b) <u>Воинский контингент</u></b>			
Возмещение расходов в связи с предоставлением войск по стандартным ставкам			
	90 200,0	82 052,1	8 147,9
Обеспечение жизни и быта военнослужащих			
	1 100,0	816,0	284,0
Продовольственное снабжение			
Суточные	3 200,0	2 778,1	421,9
Путевые расходы	<u>14 400,0</u>	<u>13 101,4</u>	<u>1 298,6</u>
Итого	148 900,0	125 119,9	23 780,1
<b>c) <u>Прочие расходы, связанные с контингентами</u></b>			
Компенсация в случае смерти или инвалидности			
	5 000,0	5 000,0	0,0
Принадлежащее контингентам снаряжение			
	<u>16 220,0</u>	<u>16 220,0</u>	<u>0,0</u>
Итого	21 220,0	21 220,0	0,0

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I (продолжение)

	<u>Ассигнования</u>	<u>Пресмотренные ассигнования</u>	<u>Экономия/ (перерасход)</u>
<b>2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u></b>			
<b>a) <u>Гражданская полиция</u></b>			
Суточные для членов миссии	52 600,0	50 130,3	2 469,7
Путевые расходы	5 760,0	5 324,7	435,3
Пособие на обмундирование	<u>45,0</u>	<u>400,4</u>	<u>(355,4)</u>
Итого	58 405,0	55 855,4	2 549,6
<b>b) <u>Сотрудники, набираемые на международной и местной основе</u></b>			
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	20 643,0	13 834,4	6 808,6
Оклады сотрудников, набираемых на местной основе	2 830,3	1 630,0	1 200,3
Общие расходы по персоналу	8 886,2	6 452,8	2 433,4
Суточные для членов миссии	18 388,1	16 506,6	1 881,5
Путевые расходы	3 157,3	5 031,9	(1 874,6)
Сверхурочные	<u>200,0</u>	<u>71,4</u>	<u>128,6</u>
Итого	54 104,9	43 527,1	10 577,8
<b>c) <u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u></b>			
	8 430,0	7 311,8	1 118,2
<b>3. <u>Служебные/жилые помещения</u></b>			
a) Аренда помещений	1 454,1	6 421,4	(4 967,3)
b) Содержание и переоборудование помещений	2 046,3	2 763,6	(717,3)
c) Коммунальные услуги	1 013,9	688,0	325,9
d) Сборные сооружения	<u>182 815,9</u>	<u>96 202,0</u>	<u>86 613,9</u>
Итого	187 330,2	106 075,0	81 255,2
<b>4. <u>Ремонт инфраструктуры</u></b>	10 000,0	12 224,3	(2 224,3)
<b>5. <u>Транспортные операции</u></b>			
a) Приобретение транспортных средств	70 423,9	71 573,9	(1 150,0)
b) Аренда транспортных средств	500,0	248,7	251,3
c) Ремонтное оборудование	680,0	310,6	369,4
d) Запасные части, ремонт и обслуживание	2 375,3	8 328,2	(5 952,9)
			/...



## ПРИЛОЖЕНИЕ I (продолжение)

	<u>Ассигнования</u>	<u>Пресмотренные ассигнования</u>	<u>Экономия/ (перерасход)</u>
e) Горюче-смазочные материалы	9 087,4	4 269,8	4 817,6
f) Страхование транспортных средств	<u>1 138,9</u>	<u>609,4</u>	<u>529,5</u>
Итого	84 205,5	85 340,6	(1 135,1)
<b>6. <u>Воздушные операции</u></b>			
a) <u>Вертолеты</u>			
Расходы на аренду/фрахт	20 000,0	18 045,5	1 954,5
Авиационное топливо и смазочные материалы	<u>2 880,2</u>	<u>3 999,8</u>	<u>(1 119,6)</u>
Итого	22 880,2	22 045,3	834,9
b) <u>Самолеты</u>			
Расходы на аренду/фрахт	5 700,0	6 195,1	(495,1)
Авиационное топливо и смазочные материалы	<u>4 200,0</u>	<u>1 858,6</u>	<u>2 341,4</u>
Итого	9 900,0	8 053,7	1 846,3
c) <u>Суточные для летного состава</u>	0,0	1 300,0	(1 300,0)
d) <u>Прочие расходы, связанные с проведением воздушных операций</u>			
Авиадиспетчерское обслуживание и навигационное оборудование	5 000,0	10 812,3	(5 812,3)
Сборы за посадку и наземное обслуживание	200,0	557,0	(357,0)
Страхование ответственности	0,0	15,0	(15,0)
Емкость для горючего	<u>34,5</u>	<u>250,0</u>	<u>(215,5)</u>
Итого	5 234,5	11 634,3	(6 399,8)
<b>7. <u>Морские операции</u></b>			
a) Расходы в связи с подготовкой	2 000,0	347,2	1 652,8
b) Топливо	3 200,0	1 294,5	1 905,5
c) Эксплуатационные расходы	2 500,0	1 022,0	1 478,0
d) Аренда десантных плавучих средств	<u>800,0</u>	<u>21,0</u>	<u>779,0</u>
Итого	8 500,0	2 684,7	5 815,3

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I (продолжение)

	<u>Ассигнования</u>	<u>Пресмотренные ассигнования</u>	<u>Экономия/ (перерасход)</u>
<b>8. Средства связи</b>			
a) <u>Дополнительные средства связи</u>			
Аппаратура связи	23 051,1	16 073,0	6 978,1
Запасные части и имущество	714,4	1 633,6	(919,2)
Ремонтное и контрольно-измерительное оборудование	1 759,8	381,1	1 378,7
Коммерческие средства связи	<u>1 833,8</u>	<u>5 638,6</u>	<u>(3 804,8)</u>
Итого	27 359,1	23 726,3	3 632,8
b) <u>Контракт на организацию связи по основным направлениям</u>			
Аппаратура	19 500,0	15 447,0	4 053,0
Запасные части и имущество	2 000,0	1 739,0	261,0
Транспортные расходы и фракт	2 000,0	3 213,0	(1 213,0)
Расходы по контракту на эксплуатацию системы связи по основным направлениям	<u>2 500,0</u>	<u>9 888,0</u>	<u>(7 388,0)</u>
Итого	<u>26 000,0</u>	<u>30 287,0</u>	<u>(4 287,0)</u>
<b>9. Прочее имущество</b>			
a) Конторская мебель	2 715,3	3 529,0	(813,7)
b) Канцелярское имущество	6 000,0	2 988,3	3 011,7
c) Приборы для наблюдения	500,0	194,5	305,5
d) Оборудование для обработки данных	8 000,0	8 649,3	(649,3)
e) Емкость для горючего плюс измерительное оборудование	2 100,0	594,4	1 505,6
f) Медицинское оборудование	400,0	105,0	295,0
g) Генераторы	11 074,6	11 948,7	(874,1)
h) Прочее оборудование	2 850,9	3 203,6	(352,7)
i) Запасные части и ремонт оборудования	<u>1 747,0</u>	<u>2 190,1</u>	<u>(443,1)</u>
Итого	35 387,8	33 402,9	1 984,9
<b>10. Предметы снабжения и услуги</b>			
a) <u>Различные услуги</u>			
Услуги ревизоров	100,0	0,0	100,0
Услуги по контрактам	3 007,6	2 390,0	617,6
Служба охраны	1 200,0	137,9	1 062,1
			/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I (продолжение)

	<u>Ассигнования</u>	<u>Пресмотренные ассигнования</u>	<u>Экономия/ перерасход</u>
Медицинское лечение и обслуживание	400,0	70,7	329,3
Эксплуатационные услуги	300,0	314,5	(14,5)
Претензии и их урегулирование	500,0	1,7	498,3
Прочие различные услуги	<u>301,8</u>	<u>190,4</u>	<u>111,4</u>
Итого	<u>5 809,4</u>	<u>3 105,2</u>	<u>2 704,2</u>
<b>b) <u>Различные предметы снабжения</u></b>			
Канцелярское и конторское имущество	1 000,0	1 818,5	(818,5)
Предметы медицинского назначения	2 600,0	3 369,1	(769,1)
Дезинфицирующие и чистящие средства	400,0	177,1	222,9
Подписные издания	300,0	33,8	266,2
Пуленепробиваемые защитные чехлы для автомобилей	500,0	575,0	4 925,0
Предметы обмундирования, флаги и знаки различия	1 500,0	673,5	826,5
Полевое военное имущество	749,1	179,0	570,1
Оперативные карты	500,0	382,6	117,4
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	700,0	985,2	(285,2)
Различные предметы снабжения	<u>841,0</u>	<u>641,0</u>	<u>200,0</u>
Итого	<u>14 090,1</u>	<u>8 834,8</u>	<u>5 255,3</u>
<b>11. <u>Материалы и услуги, связанные с проведением выборов</u></b>			
a) Стандартные комплекты для групп регистрации	3 000,0	6 463,7	(3 463,7)
b) Различные материалы для проведения выборов	4 000,0	623,4	3 376,6
c) Услуги по контрактам, связанные с проведением выборов	<u>1 500,0</u>	<u>2 433,0</u>	<u>(933,0)</u>
Итого	8 500,0	9 520,1	(1 020,1)
<b>12. <u>Программы общественной информации</u></b>			
a) Имущество	3 000,0	532,0	2 468,0
b) Материалы и принадлежности	200,0	41,3	158,7
c) Услуги по контрактам	<u>1 500,0</u>	<u>149,0</u>	<u>1 351,0</u>
Итого	4 700,0	722,3	3 977,7

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I (продолжение)

	<u>Ассигнования</u>	<u>Пресмотренные ассигнования</u>	<u>Экономия/ (перерасход)</u>
13. <u>Программы профессионального обучения</u>	1 204,7	190,0	1 014,7
14. <u>Программы по разминированию</u>			
a) Средства разминирования	2 017,5	2 637,7	(620,2)
b) Поставки, услуги и оперативные расходы	<u>6 000,0</u>	<u>1 349,8</u>	<u>4 650,2</u>
Итого	8 017,5	3 987,5	4 030,0
15. <u>Помощь фракциям</u>			
a) Оказание помощи в области реабилитации демобилизуемых военнослужащих	5 000,0	1 477,3	3 522,7
b) Обеспечение продовольствием сил камбоджийских сторон, включая его доставку и распределение	<u>9 000,0</u>	<u>866,4</u>	<u>8 133,6</u>
Итого	14 000,0	2 343,7	11 656,3
16. <u>Воздушные и наземные перевозки</u>			
a) Перевозка снаряжения, принадлежащего контингентам	15 000,0	16 320,0	(1 320,0)
b) Военные воздушные перевозки	30 000,0	4 664,0	25 336,0
c) Коммерческий фрахт и автомобильные перевозки	<u>3 337,6</u>	<u>594,8</u>	<u>2 742,8</u>
Итого	48 337,6	21 578,8	26 758,8
17. <u>Вспомогательный счет операций по поддержанию мира</u>	4 348,9	4 348,9	0,0
18. <u>Комплексная управленческая информационная система</u>	0,0	0,0	0,0
19. <u>Налогообложение персонала</u>	<u>6 404,9</u>	<u>5 000,1</u>	<u>1 404,8</u>
ИТОГО, статьи 1-19	839 561,2	677 215,4	162 345,8
20. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	<u>(6 404,9)</u>	<u>(5 000,1)</u>	<u>(1 404,8)</u>
ВСЕГО ЧИСТЫЕ РАСХОДЫ	<u>833 156,3</u>	<u>672 215,3</u>	<u>160 941,0</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Передовая миссия Организации Объединенных Наций в Камбодже и  
 Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Отчет о финансовой деятельности за период с 1 ноября 1991 года  
 по 31 октября 1992 года: дополнительная информация

Экономия/  
 (перерасход)  
 (в долл. США)

1. Расходы по военному персоналу

а) Военные наблюдатели (11 484 800)

1. Дополнительные ресурсы потребовались для обеспечения суточных для членов миссии (10 714 600 долл. США), путевых расходов (696 500 долл. США) и пособия на обмундирование и экипировку (73 700 долл. США). Хотя в первоначальной смете предусматривалось 485 военных наблюдателей и 173 специалиста по разминированию, фактическое число сотрудников составляет 918 человек, включая других военных специалистов, которые имеют право на получение того же пособия, которое выплачивается военным наблюдателям, как видно из нижеприведенной таблицы:

	<u>По штату</u>	<u>Фактически</u>
Военные наблюдатели	485	483
Специалисты по разминированию	173	182
Военно-морские наблюдатели	-	209
Специалисты Группы по вопросам инженерного планирования и средствам связи	-	39
Офицеры из числа военного персонала	-	5
Всего	<u>658</u>	<u>918</u>

2. Предусматривалась выплата суточных для членов миссии согласно установленным в случае обеспечения жильем ставкам Организации Объединенных Наций в размере 100 долл. США на человека в день для примерно 76 процентов военных наблюдателей. Поскольку ЮНТАК не смог обеспечить жилищные условия, как это ранее предусматривалось, суточные членам миссии выплачивались по утвержденной ставке в размере 145 долл. США на человека в день всем военным сотрудникам.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Экономия/  
(перерасход)  
(в долл. США)

b) Воинский контингент

23 780 100

3. В плане действий военного компонента ЮНТАК предусматривалось развертывание на различные сроки вплоть до 15 242 военнослужащих всех званий. Фактически же количество таких военнослужащих по состоянию на 31 октября 1992 года составляло 14 471 человек.

4. Из-за задержек с прибытием контингентов и вспомогательных подразделений сумма сэкономленных средств в размере 23 780 100 долл. США была использована для возмещения расходов в связи с предоставлением войск по стандартным ставкам (8 147 900 долл. США), для обеспечения жизни и быта военнослужащих (284 000 долл. США), для продовольственного снабжения (13 627 700 долл. США), для выплаты суточных (421 900 долл. США) и покрытия путевых расходов (1 298 600 долл. США).

5. Предусматривалось снабжение продовольствием и питьевой водой в бутылках 15 242 военнослужащих (пехотные батальоны и батальоны тылового обеспечения) в течение различных периодов их развертывания в районе операций миссии в расчете 23,80 долл. США на человека в день. Фактическая средняя стоимость пайков составляла 15,00 долл. США на человека в день.

6. Сумма путевых расходов (1 298 600 долл. США) отражает фактические расходы на развертывание военнослужащих. Экономия средств была вызвана благоприятными условиями договоров о международных перевозках, заключенных Организацией Объединенных Наций.

c) Прочие расходы, относящиеся к контингентам

Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособности

7. Выделяемые средства предусмотрены для покрытия расходов в связи с возможными заявлениями о выплате компенсации в связи со смертью, увечьями или инвалидностью.

Оборудование, принадлежащее контингентам

8. Первоначальная смета расходов по этой статье сохраняется. Правительства, предоставляющие контингенты войск, еще должны представить счета за оборудование и имущество, доставленные в район проведения миссии.

## ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Экономия/  
(перерасход)  
(в долл. США)2. Расходы по гражданскому персоналуа) Гражданская полиция 2 549 600

9. В плане действий предусматривалось развертывание в различные периоды до 3600 сотрудников гражданской полиции. В настоящее время фактически имеется 3400 сотрудников гражданской полиции. Из-за задержек с прибытием сотрудников гражданской полиции было сэкономлено в общей сложности 2 905 000 долл. США по статьям суточных для членов миссии (2 469 700 долл. США) и путевых расходов (435 300 долл. США); эта экономия частично компенсировалась дополнительными потребностями в пособии на экипировку (355 400 долл. США). Хотя первоначальная смета рассчитывалась на основе предположения о том, что 95 процентам сотрудников гражданской полиции суточные для членов миссии будут выплачиваться по ставке Организации Объединенных Наций для лиц, которым предоставляется жилье, составляющей 100 долл. США в день, никто из сотрудников гражданской полиции не был обеспечен жильем. Поэтому суточные выплачивались по ставке 145 долл. США в день.

б) Персонал, набираемый на международной и местной основе 10 577 800

10. Средства, сэкономленные по статье окладов сотрудников, набираемых на международной основе (6 808 600 долл. США), окладов сотрудников, набираемых на местной основе (1 200 300 долл. США), общих расходов по персоналу (2 433 400 долл. США), суточных для членов миссии (1 881 500 долл. США) и сверхурочных (128 600 долл. США), были частично использованы для покрытия путевых расходов, по статье которых наблюдался перерасход средств (1 874 600 долл. США). Экономия средств была вызвана более медленным, чем планировалось, увеличением численности персонала, набираемого на международной и местной основе, в районе проведения миссии. Из общего числа 6391 сотрудника (1020 сотрудников, набираемых на международной основе, и 5371 сотрудника, набираемого на местной основе), необходимых для обеспечения административных, основных и технических вспомогательных услуг для ЮНТАК, в настоящее время размещено лишь 3190 (953 сотрудника, набираемых на международной основе, и 2237 сотрудников, набираемых на местной основе).

/...

## ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Экономия/  
(перерасход)  
(в долл. США)

с) Добровольцы Организации Объединенных Наций 1 118 200

11. Экономия средств по этой статье расходов была возможна вследствие пересмотра в сторону понижения основного вознаграждения, предоставляемого Добровольцам Организации Объединенных Наций, от первоначальной сметы в размере 36 000 долл. США на человека в год до нынешней ставки на уровне 29 524 долл. США на человека в год.

3. Служебные/жилые помещения 81 255 200

12. Сэкономленные средства в размере 86 939 800 долл. США за счет коммунальных услуг (325 900 долл. США) и сборных сооружений (86 613 900 долл. США) были отчасти использованы для удовлетворения дополнительных потребностей в размере 5 684 600 долл. США для аренды помещений (4 967 300 долл. США), а также содержания и переоборудования помещений (717 300 долл. США).

13. Число арендуемых помещений составляет 250. Рост потребностей в аренде помещений в размере 4 967 300 долл. США был вызван, среди прочего: а) недооценкой площади служебных помещений, необходимых для деятельности ЮНТАК; б) непредвиденным искусственным повышением размеров арендной платы; и с) задержками с доставкой и строительством сборных сооружений.

14. Потребности в дополнительных средствах в размере 717 300 долл. США на содержание и переоборудование помещений были вызваны более высокими, чем предполагалось, расходами на восстановление зданий и других арендуемых объектов в Пномпене, Баттамбанге и в других местах района проведения миссии.

15. Потребности в коммунальных услугах оказались меньше первоначальной сметы, поскольку энергоснабжение в районе проведения миссии не соответствовало целям обеспечения электропитанием компьютеров и другого канцелярского оборудования, при этом энергоснабжение обеспечивается только в Пномпене.

16. Меньшие потребности в сборных сооружениях объяснялись тем фактом, что было закуплено меньше сооружений, чем первоначально планировалось. Из числа закупленных сборных сооружений четыре полностью оборудованных и мебелированных



ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

жилых блока на 100 человек были переданы Операции Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ). Сумма общих расходов, включая перевозку морем, составила 11 млн. долл. США. В таблицах А.1 и А.2 представлено сопоставление первоначально предполагаемого количества сборных жилых и канцелярских помещений с фактическим количеством закупленных сооружений.

Таблица А.1

Предусмотренное сметой количество жилых и канцелярских помещений с разбивкой по пунктам и типу помещений

Пункт/тип сооружения	Жилые помещения				Канцелярские помещения	
	Лагерь для 800 чел.	Лагерь для 4 чел.	Лагерь для 8 чел.	Лагерь для 100 чел.	Помещение на 550 чел.	Помещение на 100 чел.
Для штаб-квартиры ЮНТАК (800 человек)	1				1	
Для 20 отделений ЮНТАК в провинциях				20		20
Для сотрудников районной полиции и персонала по проведению выборов			260			
Для военных наблюдателей		121				
<b>ВСЕГО</b>	<b>1</b>	<b>121</b>	<b>260</b>	<b>20</b>	<b>1</b>	<b>20</b>

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Таблица А.2

Фактическое количество жилых и канцелярских помещений а/  
 с разбивкой по пунктам и типу помещения

Пункт/тип помещения	Жилые помещения					Канцелярские помещения		
	Лагерь для 200 чел.	Лагерь для 4 чел.	Лагерь для 8 чел.	Лагерь для 100 чел.	Лагерь для 50 чел.	Помеще- ние на 550 чел.	Помеще- ние на 100 чел.	Помеще- ние на 50 чел.
Для лагеря на 200 человек	1							1
Для 20 отделе- ний ЮНТАК в провинциях 6	8				6	8		
Для сотрудников районной поли- ции и персонала по проведению выборов		50	200					
Для военных наблюдателей								
ВСЕГО 6	1 8	50	200		6	8		1

а/ За исключением четырех рассчитанных на 100 человек жилых/  
 канцелярских помещений, переданных ЮНОСОМ.

17. Уменьшению предполагаемых расходов по этой статье  
 содействовали и другие факторы:

а) было установлено, что в Камбодже имеется большее  
 число помещений, чем первоначально предполагалось;

б) поставщики не могли поставить сборные сооружения в  
 сроки, требуемые ЮНТАК;

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Экономия/  
(перерасход)  
(в долл. США)

с) стоимость сборных складских помещений и транзитных лагерей оказалась меньшей, чем первоначально предполагалось;

d) хотя предусматривалось улучшение жилых помещений для военного персонала путем строительства сборных помывочных помещений, кухонь и столовых, а также улучшение состояния рабочих и спальных помещений, ряд таких проектов был осуществлен самими военными контингентами с использованием имеющихся местных материалов и путем найма местных рабочих-кхмеров по значительно более низкой цене.

4. Восстановление инфраструктуры (2 224 300)

18. По этой статье понадобились дополнительные средства в размере 2 224 300 долл. США из-за превышения сметных расходов на ремонт железных дорог и железнодорожных мостов, которые не ремонтировались в течение 20 лет и находятся в аварийном состоянии.

5. Транспортное обслуживание (1 135 100)

19. Общая экономия в размере 5 967 800 долл. США по статьям "Аренда транспортных средств" (251 300 долл. США), "Оборудование для авторемонтной мастерской" (369 400 долл. США), "Горюче-смазочные материалы" (4 817 600 долл. США) и "Страхование автотранспортных средств" (529 500 долл. США) сведена на нет дополнительными потребностями в размере 7 102 900 долл. США в связи с приобретением автотранспортных средств (1 150 000 долл. США) и расходами на запасные части, ремонт и обслуживание (5 952 900 долл. США).

20. Дополнительные потребности в размере 1 150 000 долл. США в связи с приобретением автотранспортных средств были обусловлены необходимостью приобретения 26 автотранспортных средств, на которые бюджетные ассигнования не предусматривались.

21. Подробная информация относительно приобретения автотранспортных средств для ПМООНК и КНТАК приводится в приложении IX, включая 26 дополнительно приобретенных автотранспортных средств, а также другие автотранспортные средства, переданные КНТАК из других миссий.

22. Подробная информация относительно всего автопарка приводится в приложении X.

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Экономия/  
(перерасход)  
(в долл. США)

23. Потребности в связи с арендой автотранспортных средств были меньше, чем первоначально предусматривалось сметой, что обусловлено главным образом задержкой в развертывании персонала и ограниченным наличием автомобилей для аренды.

24. Дополнительные средства в размере 5 952 900 долл. США потребовались по статье "Запасные части, ремонт и обслуживание" в связи с превышением первоначальной сметы.

25. Экономия в размере 4 817 600 долл. США по статье "Горюче-смазочные материалы" была обусловлена меньшим суточным пробегом всех автотранспортных средств. При составлении сметы расходов на горюче-смазочные материалы исходили из суточного пробега 75 миль для любого из автотранспортных средств (принадлежащих Организации Объединенных Наций и принадлежащих контингенту), фактически же суточный пробег составил в среднем 46 миль. Задержки в доставке автотранспортных средств и в развертывании персонала также способствовали меньшему расходу этих материалов.

26. Экономия в размере 529 500 долл. США по статье "Страхование автотранспортных средств" была обусловлена более низкими расходами по страхованию на случай ответственности перед третьим лицом (150 долл. США на один автомобиль) по сравнению с первоначально предусмотренной в смете суммой 236 долл. США на один автомобиль.

6. Воздушные перевозки

а) Вертолеты

834 900

27. Экономия по статье "Расходы, связанные с арендой и фрахтом" в размере 1 954 500 долл. США частично сведена на нет дополнительными потребностями в размере 1 119 600 долл. США по статье "Авиационное топливо и смазочные материалы".

28. Экономия в размере 1 954 500 долл. США, обусловленная более низкими, чем предполагалось, ежемесячными расходами на аренду четырех тяжелых транспортных вертолетов (530 000 долл. США за вертолет), 20 средних транспортных вертолетов (57 000 долл. США за вертолет), 1 тактического вертолета общего назначения (75 000 долл. США) и 2 легких вертолетов наблюдения (62 500 долл. США за вертолет).

29. Перерасход в размере 1 119 600 долл. США по статье "Авиационное топливо и смазочные материалы" обусловлен главным образом большей продолжительностью полетов.

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Экономия/  
(перерасход)  
(в долл. США)

b) Самолеты

1 846 300

30. Экономия по статье "Авиационное топливо и смазочные материалы" в размере 2 341 400 долл. США была частично сведена на нет дополнительными потребностями в размере 495 100 долл. США по статье "Расходы, связанные с арендой и фрахтом самолетов".

31. Перерасход по статье "Расходы, связанные с арендой и фрахтом самолетов" обусловлен дополнительными расходами в связи с переброской, перебазированием и окраской самолетов.

32. Из-за проблем, связанных с планированием полетов в местных аэропортах, эти самолеты никогда не использовались в полной мере, в результате чего получена экономия средств по статье "Авиационное топливо и смазочные материалы".

c) Суточные для экипажей

(1 300 000)

33. Непредвиденные потребности в размере 1 300 000 долл. США в связи с выплатой суточных летному составу обусловлены тем, что контракт на фрахтуемые на коммерческой основе авиатранспортные средства не предусматривал ассигнования на жилье и питание их экипажей в случае командировок за пределы Пномпеня. В результате ЮНТАК должен был возмещать летному составу расходы на жилье из расчета до 79 долл. США в сутки и выплачивать суточное пособие в размере 30 долл. США на питание и мелкие расходы.

d) Прочие расходы, связанные с воздушными перевозками

(6 399 800)

34. Дополнительные потребности по статье "Прочие расходы, связанные с воздушными перевозками" составили в общей сложности 6 399 800 долл. США; ниже приводится резюме этих потребностей.

35. Дополнительные потребности по статье "Управление воздушными перевозками и оборудование" (5 812 300 долл. США) обусловлены более высокими, чем первоначально предусматривалось сметой, расходами на передвижные авиадиспетчерские пункты, диспетчерское оборудование, комплекты аэродромной осветительной аппаратуры, средства пожаротушения и оборудование для проверки качества авиационного топлива, наземные силовые установки, а также другое аэродромное обслуживание. Подробная разбивка расходов на управление воздушными перевозками и оборудование приводится в приложении XI.

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Экономия/  
(перерасход)  
(в долл. США)

36. Дополнительные потребности по статье "Сборы за посадку и наземное обслуживание" (357 000 долл. США) обусловлены более высокими, чем первоначально предусматривалось сметой, расходами на эти услуги за пределами Камбоджи и большей частотой этих полетов в связи с медицинской эвакуацией и перевозкой пассажиров и грузов.

37. Потребности в связи со страхованием ответственности в размере 15 000 долл. США первоначальной сметой не предусматривались.

38. Потребности, связанные с емкостями для хранения топлива в размере 215 500 долл. США первоначальной сметой не предусматривались.

7. Операции ВМС

5 815 300

39. Общая экономия средств по статье "Операции ВМС" составила 5 815 300 долл. США; ниже приводится экономия по отдельным статьям: расходы, связанные с подготовкой и оборудованием (1 652 800 долл. США), топливо (1 905 500 долл. США), расходы на обслуживание (1 478 000 долл. США) и аренде десантных катеров (779 000 долл. США). К августу 1992 года после значительных задержек в распоряжение ВНТАК были переданы 32 камбоджийских корабля; а именно 23 корабля и 9 десантных катеров, из этого числа в исправном состоянии были 15 кораблей и 6 десантных катеров.

40. Из-за отсутствия запасных частей остальные 11 кораблей считаются непригодными к использованию. С учетом оперативных потребностей необходимо было приобрести 25 катеров класса "Зодиак", надувные лодки и спасательные средства для патрулирования внутренних водных путей. Расход топлива был меньше, чем предполагалось, в связи с задержкой в передаче военно-морских судов для эффективного применения. Ассигнования, предусмотренные для аренды десантных катеров, были использованы неполностью в связи с тем, что они понадобятся на более позднем этапе в период проведения регистрации и выборов.

8. Средства связи

а) Дополнительные средства связи

3 632 800

41. Общая экономия в размере 8 356 800 долл. США по статьям "Дополнительные средства связи" (6 978 100 долл. США) и "Испытательная аппаратура и оборудование для мастерских"

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Экономия/  
(перерасход)  
(в долл. США)

(1 378 700 долл. США) частично сведена на нет дополнительными общими потребностями в размере 4 724 000 долл. США в связи с расходами на запасные части, материалы и принадлежности (919 200 долл. США) и коммерческую связь (3 804 800 долл. США).

42. В приложении XII приводится подробная информация о приобретенных дополнительных средствах связи по сравнению с тем оборудованием, которое было предусмотрено в первоначальной смете. Дополнительная информация об экономии средств по каждому пункту приводится в приложении XIII.

43. Ресурсы, предусмотренные для приобретения испытательной аппаратуры и оборудования для мастерских, использованы неполностью, так как еще не приобретена наземная станция "Интелсат" и не завершено создание мастерских в Пномпене и Баттамбанге.

44. Дополнительные потребности в связи с расходами на запасные части и материалы и принадлежности (919 200 долл. США) и коммерческую связь (3 804 800 долл. США) были меньше, чем первоначально предусматривалось сметой. Пересмотренные потребности, исчисленные с учетом полученных счетов и автоматически регистрируемых данных о фактическом использовании, приводятся ниже:

Система ИНМАРСАТ австралийского подразделения связи	550 000
Системы ИНМАРСАТ, принадлежащие ЮНТАК	1 600 000
Системы ИНМАРСАТ радиоаппаратной ЮНТАК	700 000
Передвижная система (международной) телефонной связи	137 000
Линии международной прямой автоматической связи в штаб-квартире ЮНТАК	576 000
Линии международной прямой автоматической связи вне штаб-квартиры ЮНТАК	992 000
Расходы на телефонную и факсимильную связь с Нью-Йорком/Бангкоком	1 020 000

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

	Экономия/ (перерасход) (в долл. США)
b) <u>Основной контракт на обеспечение системы связи</u>	(4 287 000)
45. Дополнительные общие потребности в размере 8 601 000 долл. США в связи с транспортными расходами (1 213 000 долл. США) и оговоренной в контракте стоимостью эксплуатации магистральной системы связи (7 388 000 долл. США) частично компенсировались общей экономией в размере 4 314 000 долл. США по статьям "Аппаратура" (4 053 000 долл. США) и "Запасные части и материалы" (261 000 долл. США).	
9. <u>Прочее имущество</u>	1 984 900
46. Экономленные средства по статьям "Канцелярское имущество" (3 011 700 долл. США), "Приборы для наблюдения" (305 500 долл. США), "Емкость для горючего плюс измерительное оборудование" (1 505 600 долл. США), "Медицинское оборудование" (295 000 долл. США) на общую сумму 5 117 800 долл. США были частично использованы для покрытия дополнительных потребностей по статьям "Канторская мебель" (813 700 долл. США), "Оборудование для обработки данных" (649 300 долл. США), "Генераторы" (874 100 долл. США), "Прочее оборудование" (352 700 долл. США) и "Запасные части и ремонт оборудования" (443 100 долл. США), составивших в общей сложности 3 132 900 долл. США.	
47. Экономия по статьям "Канцелярское имущество" (3 011 700 долл. США) и "Приборы для наблюдения" (305 500 долл. США) была обусловлена поздним прибытием персонала.	
48. Средства, выделенные на емкость для горючего с измерительным оборудованием, не были реализованы, поскольку преобладающая часть необходимых для этой емкости материалов, была предоставлена по контрактам.	
49. Экономия по статье "Медицинское оборудование" (295 000 долл. США) была обусловлена тем, что стоимость базового оборудования, необходимого для создания 17 пунктов первой помощи, оказалась ниже сметной.	
50. Дополнительные потребности по статье "Канторская мебель" (813 700 долл. США) были обусловлены необходимостью укомплектования мебелью дополнительных арендованных служебных помещений.	



ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Экономия  
(перерасход)/  
(в долл. США)

51. Потребности по статье "Оборудование и программное обеспечение для электронной обработки данных" превысили первоначальную смету.

52. Ввиду неудовлетворительного состояния местных коммунальных служб потребности, связанные с генераторами, превысили предполагавшуюся сумму.

53. Перерасход в размере 352 700 долл. США по статье "Прочее оборудование" был обусловлен приобретением дополнительного оборудования для очистки воды. Дополнительные потребности в размере 443 100 долл. США по статье "Запасные части и ремонт оборудования" были обусловлены необходимостью в большем количестве генераторов и единиц оборудования для очистки воды.

10. Предметы снабжения и услуги

а) Различные услуги

2 704 200

54. Экономленные средства на общую сумму 2 718 700 долл. США по статьям "Ревизорская служба" (100 000 долл. США), "Услуги по контрактам" (617 600 долл. США), "Служба охраны и предметы снабжения" (1 062 100 долл. США), "Медицинское лечение и обслуживание" (329 300 долл. США), "Претензии и их урегулирование" (498 300 долл. США) и "Прочие различные услуги" (111 400 долл. США) были частично использованы на покрытие дополнительных потребностей в размере 14 500 долл. США по статье "Эксплуатация и обслуживание"

б) Различные предметы снабжения

5 255 300

55. Экономленные средства по статьям "Дезинфицирующие и чистящие средства" (222 900 долл. США), "Подписные издания" (266 200 долл. США), "Пуленепробиваемые защитные чехлы для автомобилей" (4 925 000 долл. США), "Предметы обмундирования, флаги и знаки различия" (826 500 долл. США), "Полевое военное имущество" (570 100 долл. США), "Оперативные карты" (117 400 долл. США) и "Различные предметы снабжения" (200 000 долл. США) на общую сумму 7 128 100 долл. США были частично использованы для покрытия дополнительных потребностей на общую сумму 1 872 800 долл. США по статьям "Канцелярское и конторское имущество" (818 500 долл. США), "Предметы медицинского назначения" (769 100 долл. США) и "Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения" (285 200 долл. США).

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Экономия  
(перерасход)/  
(в долл. США)

11. Материалы и услуги, связанные с  
проведением выборов

(1 020 100)

56. Дополнительные потребности на общую сумму 4 396 700 долл. США по статьям "Стандартные комплекты для групп регистрации" (3 463 700 долл. США) и "Услуги по контрактам, связанные с проведением выборов" (933 000 долл. США), были частично покрыты благодаря экономии средств в размере 3 376 600 долл. США по статье "Различные материалы для проведения выборов".

57. Дополнительные потребности, связанные со стандартными комплектами для групп регистрации (3 463 700 долл. США), были обусловлены превышением сметы расходов на приобретение стандартных комплектов имущества. В первоначальной смете для приобретения этих комплектов была предусмотрена сумма в размере 3 255 000 долл. США, однако с поставщиком был заключен контракт на сумму 5 991 718 долл. США, которая покрывала закупку регистрационных карточек, не поддающихся подделке. Вместе с тем поскольку контрактом не были предусмотрены магнитофоны, батареи питания и кассеты к этим комплектам, как это первоначально предполагалось, в связи с приобретением этих товаров были понесены дополнительные расходы.

58. Дополнительные потребности по статье "Услуги по контрактам, связанные с проведением выборов" (933 000 долл. США), были обусловлены превышением сметных расходов в связи с разработкой и внедрением компьютеризированной программы наблюдения за ходом выборов.

59. Экономия средств по статье "Различные материалы для проведения выборов" (3 376 600 долл. США) была частично обусловлена тем, что отпала необходимость в закупке различных специальных бланков для проведения выборов, канцелярского имущества и других предметов снабжения для 800 групп регистрации, поскольку вместе со стандартными комплектами, упомянутыми в пункте 56 выше, поставлялись не поддающиеся подделке регистрационные карточки.

12. Программы общественной информации

3 977 700

60. Экономия на общую сумму 3 977 700 долл. США по статьям "Имущество" (2 468 000 долл. США), "Материалы и принадлежности" (158 700 долл. США) и "Услуги по контрактам" (1 351 000 долл. США) была обусловлена тем, что стоимость этих товаров оказалась ниже сметной.

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

Экономия  
(перерасход)/  
(в долл. США)

13. Программы профессионального обучения 1 014 700

61. Экономия на общую сумму 1 014 700 долл. США была обусловлена поздним размещением персонала. Уменьшение объема потребностей в связи с оплатой услуг консультантов, приобретением учебных материалов и технических средств также способствовало экономии.

14. Программы по разминированию 4 030 000

62. Сэкономленные средства на сумму 4 650 200 долл. США по статье "Поставки, услуги и оперативные расходы" были частично использованы на покрытие дополнительных потребностей на сумму 620 200 долл. США, связанных с закупкой техники для обезвреживания мин.

15. Помощь фракциям 11 656 300

63. Экономия средств по статье "Оказание помощи в области реабилитации/реинтеграции демобилизуемых военнослужащих" на сумму в размере 3 522 700 долл. США была обеспечена за счет того, что число военнослужащих в пунктах расквартирования оказалось меньшим, а сроки расквартирования короче, чем это первоначально предполагалось.

64. Экономия средств по статье "Снабжение продовольствием сил камбоджийских сторон, включая перевозку и распределение" в размере 8 133 600 долл. США была обеспечена благодаря тому, что стоимость суточного продовольственного пайка оказалась ниже сметной. Если по первоначальной смете стоимость пайка составляла 0,57 долл. США в день, то нынешняя стоимость пайков, предоставленных Мировой продовольственной программой в рамках специальных договоренностей с ЮНТАК, составляет 0,38 долл. США в день, включая доставку. Другие факторы, способствовавшие уменьшению потребностей в связи с продовольственными пайками, отмечены в пункте 63 выше.

16. Воздушные и наземные перевозки 26 758 800

65. Сэкономленные средства по статьям "Военные воздушные перевозки" (25 336 000 долл. США) и "Коммерческий фрахт и автомобильные перевозки" (2 742 800 долл. США) на общую сумму 28 078 800 долл. США были частично использованы для покрытия дополнительных расходов, связанных с перевозкой снаряжения, принадлежащего контингентам (1 320 000 долл. США).

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II (продолжение)

	Экономия (перерасход)/ (в долл. США)
17. <u>Вспомогательный счет операций по поддержанию мира</u>	-
66. Утвержденная сумма была переведена на вспомогательный счет операций по поддержанию мира.	
18. <u>Комплексная система управленческой информации</u>	-
67. На данный период ассигнования по этой статье не предусмотрены.	
19. <u>Налогообложение персонала</u>	1 404 800
68. Экономия получена вследствие позднего размещения международного и местного персонала в районе миссии.	
20. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	(1 404 800)
69. Данная статья основана на статье 19 выше.	

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Передовая миссия Организации Объединенных Наций в Камбодже и Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года и смета расходов на период 1 ноября 1992 года-31 июля 1993 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	Пересмотренные ассигнования 1 ноября 1991 года 31 октября 1992 года (1)	Смета расходов 1 ноября 1992 года- 30 апреля 1993 года (2)	Смета расходов 1 мая- 31 июля 1993 года (3)	Всего (1)+(2)+(3)
<b>1. Расходы по военному персоналу</b>				
<b>а) <u>Военные наблюдатели</u></b>				
Суточные	25 204,1	24 092,9	12 246,1	61 543,1
Путевые расходы	2 440,4	1 170,0	1 192,1	4 802,5
Пособие на обмундирование и экипировку	<u>131,2</u>	<u>69,0</u>	<u>51,0</u>	<u>251,2</u>
Итого	27 775,7	25 331,9	13 489,2	66 596,8
<b>б) <u>Воинский контингент</u></b>				
Возмещение расходов в связи предоставлением войск по стандартным ставкам	82 052,1	100 732,7	27 877,2	210 662,0
Обеспечение жизни и быта военнослужащих	816,0	2 038,8	740,0	3 594,8
Продовольственное снабжение	26 372,3	40 505,0	15 921,7	82 799,0
Суточные	2 778,1	3 531,3	1 395,1	7 704,5
Путевые расходы	<u>13 101,4</u>	<u>19 531,5</u>	<u>13 195,0</u>	<u>45 827,9</u>
Итого	125 119,9	166 339,3	59 139,0	350 588,2
<b>с) <u>Прочие расходы, связанные с контингентами</u></b>				
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	5 000,0	5 000,0	5 000,0	15 000,0
Принадлежащее контингентам снаряжение	<u>16 220,0</u>	<u>15 000,0</u>	<u>14 000,0</u>	<u>45 220,0</u>
Итого	21 220,0	20 000,0	19 000,0	60 220,0

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III. (продолжение)

	Пересмотренные ассигнования 1 ноября 1991 года 31 октября 1992 года (1)	Смета расходов 1 ноября 1992 года- 30 апреля 1993 года (2)	Смета расходов 1 мая- 31 июля 1993 года (3)	Всего (1)+(2)+(3)
<b>2. Расходы по гражданскому персоналу</b>				
а) <u>Гражданская полиция</u>				
Суточные для членов миссии	50 130,3	83 985,0	42 228,0	176 343,3
Путевые расходы	5 324,7	3 900,0	4 680,0	13 904,7
Пособие на обмундирование	<u>400,4</u>	<u>363,0</u>	<u>148,0</u>	<u>911,4</u>
Итого	55 855,4	88 248,0	47 056,0	191 159,4
б) <u>Сотрудники, набираемые на международной и местной основе</u>				
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	13 834,4	30 670,9	12 016,0	56 521,3
Оклады сотрудников, набираемых на местной основе	1 630,0	15 581,9	11 488,8	28 700,7
Общие расходы по персоналу	6 452,8	16 359,8	7 417,6	30 230,2
Суточные для членов миссии	16 506,6	28 432,5	13 949,4	58 888,5
Путевые расходы	5 031,9	2 729,5	6 503,1	14 264,5
Сверхурочные	<u>71,4</u>	<u>1 000,0</u>	<u>75,0</u>	<u>1 146,4</u>
Итого	43 527,1	94 774,6	51 449,9	189 751,6
в) <u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u>	7 311,8	6 632,4	4 007,2	17 951,4
<b>3. Служебные/жилые помещения</b>				
а) Аренда помещений	6 421,4	3 888,3	1 684,9	11 994,6
б) Содержание и переоборудование помещений	2 763,6	1 415,0	707,5	4 886,1
в) Коммунальные услуги	688,0	900,0	225,0	1 813,0
г) Сборные сооружения	<u>96 202,0</u>	<u>21 397,4</u>	<u>5 000,0</u>	<u>122 599,4</u>
Итого	106 075,0	27 600,7	7 617,4	141 293,1
4. <u>Ремонт объектов инфраструктуры</u>	12 224,3	11 140,9	5 196,0	28 561,2

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III (продолжение)

	Пересмотренные ассигнования 1 ноября 1991 года 31 октября 1992 года (1)	Смета расходов 1 ноября 1992 года- 30 апреля 1993 года (2)	Смета расходов 1 мая- 31 июля 1993 года (3)	Всего (1)+(2)+(3)
<b>5. <u>Транспортные операции</u></b>				
a) Приобретение транспортных средств	71 573,9	11 757,0	0,0	83 330,9
b) Аренда транспортных средств	248,7	300,0	200,0	748,7
c) Ремонтное оборудование	310,6	400,0	20,0	730,6
d) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	8 328,2	6 350,0	3 176,0	17 854,2
e) Горюче-смазочные материалы	4 269,8	5 400,0	4 500,0	14 169,8
f) Страхование транспортных средств	<u>609,4</u>	<u>741,7</u>	<u>370,8</u>	<u>1 721,9</u>
Итого	85 340,6	24 948,7	8 266,8	118 556,1
<b>6. <u>Воздушные операции</u></b>				
a) <u>Вертолеты</u>				
Расходы на аренду/фрахт	18 045,5	32 682,0	13 433,4	64 160,9
Авиационное топливо и смазочные материалы	<u>3 999,8</u>	<u>4 833,4</u>	<u>2 416,6</u>	<u>11 249,8</u>
Итого	22 045,3	37 515,4	15 850,0	75 410,7
b) <u>Самолеты</u>				
Расходы на аренду/фрахт	6 195,1	7 003,0	4 434,0	17 632,1
Авиационное топливо и смазочные материалы	<u>1 858,6</u>	<u>2 282,7</u>	<u>1 351,3</u>	<u>5 492,6</u>
Итого	8 053,7	9 285,7	5 785,3	23 124,7
c) <u>Суточные для летного состава</u>	<u>1 300,0</u>	<u>1 560,0</u>	<u>780,0</u>	<u>3 640,0</u>
d) <u>Прочие расходы, связанные с проведением воздушных операций</u>				
Авиадиспетчерское обслуживание	10 812,3	2 214,6	0,0	13 026,9
Сборы за посадку и наземное обслуживание	557,0	1 125,0	562,5	2 244,5
				/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III (продолжение)

	Пересмотренные ассигнования 1 ноября 1991 года 31 октября 1992 года (1)	Смета расходов 1 ноября 1992 года- 30 апреля 1993 года (2)	Смета расходов 1 мая- 31 июля 1993 года (3)	Всего (1)+(2)+(3)
Страхование ответственности	15,0	70,0	0,0	85,0
Емкость для горячего	<u>250,0</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>250,0</u>
Итого	11 634,3	3 409,6	562,5	15 606,4
<b>7. <u>Морские операции</u></b>				
a) Расходы в связи с подготовкой	347,2	1 020,8	0,0	1 368,0
b) Топливо	1 294,5	5 498,2	2 671,0	9 463,7
c) Эксплуатационные расходы	1 022,0	6 990,0	3 495,0	11 507,0
d) Аренда десантных плавучих средств	<u>21,0</u>	<u>3 030,0</u>	<u>1 445,0</u>	<u>4 496,0</u>
Итого	2 684,7	16 539,0	7 611,0	26 834,7
<b>8. <u>Средства связи</u></b>				
a) <u>Дополнительные средства связи</u>				
Аппаратура связи	16 073,0	3 306,4	0,0	19 379,4
Залпасные части и принадлежности	1 633,6	1 000,0	380,0	3 013,6
Ремонтное и контрольно-измерительное оборудование	381,1	2 200,0	0,0	2 581,1
Коммерческие средства связи	<u>5 638,6</u>	<u>2 254,0</u>	<u>413,0</u>	<u>8 305,6</u>
Итого	23 726,3	8 760,4	793,0	33 279,7
b) <u>Контракт на организацию связи по основным направлениям</u>				
Аппаратура	15 447,0	0,0	0,0	15 447,0
Залпасные части и принадлежности	1 739,0	0,0	0,0	1 739,0
Транспортные расходы и фрахт	3 213,0	0,0	0,0	3 213,0
Расходы по контракту на эксплуатацию системы связи по основным направлениям	<u>9 888,0</u>	<u>650,0</u>	<u>350,0</u>	<u>10 888,0</u>
Итого	30 287,0	650,0	350,0	31 287,0



ПРИЛОЖЕНИЕ III (продолжение)

	Пересмотренные ассигнования 1 ноября 1991 года 31 октября 1992 года	Смета расходов 1 ноября 1992 года- 30 апреля 1993 года	Смета расходов 1 мая- 31 июля 1993 года	Всего (1)+(2)+(3)
	(1)	(2)	(3)	(1)+(2)+(3)
<b>9. Прочее имущество</b>				
a) Конторская мебель	3 529,0	1 800,0	600,0	5 929,0
b) Оргтехника	2 988,3	2 500,0	1 250,0	6 738,3
c) Приборы для наблюдения	194,5	1 258,0	50,0	1 502,5
d) Оборудование для обработки данных	8 649,3	500,0	0,0	9 149,3
e) Емкость для горячего плюс измерительное оборудование	594,4	720,0	0,0	1 314,4
f) Медицинское оборудование	105,0	235,0	75,0	415,0
g) Генераторы	11 948,7	243,0	0,0	12 191,7
h) Прочее оборудование	3 203,6	1 500,0	750,0	5 453,6
i) Запасные части и ремонт оборудования	<u>2 190,1</u>	<u>800,8</u>	<u>400,0</u>	<u>3 390,1</u>
Итого	33 402,9	9 556,0	3 125,0	46 083,9
<b>10. Предметы снабжения и услуги</b>				
a) <u>Различные услуги</u>				
Услуги ревизоров	0,0	80,0	40,0	120,0
Услуги по контрактам	2 390,0	4 045,5	1 962,9	8 398,4
Служба охраны	137,9	1 400,0	800,0	2 337,9
Медицинское лечение и обслуживание	70,7	600,0	400,0	1 070,7
Эксплуатационные услуги	314,5	300,0	200,0	814,5
Претензии и их урегулирование	1,7	1 198,3	1 200,0	2 400,0
Прочие различные услуги	190,4	330,0	270,0	790,4
Представительские расходы	<u>0,0</u>	<u>20,0</u>	<u>10,0</u>	<u>30,0</u>
Итого	3 105,2	7 973,8	4 882,9	15 961,9
b) <u>Различные предметы снабжения</u>				
Канцелярское и конторское имущество	1 818,5	1 800,0	800,0	4 418,5
Предметы медицинского назначения	3 369,1	3 880,0	1 000,0	8 249,1
Дезинфицирующие и чистящие средства	177,1	150,0	75,0	402,1
Подписные издания	33,8	47,5	18,5	99,8

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III (продолжение)

	Пересмотренные ассигнования 1 ноября 1991 года 31 октября 1992 года (1)	Смета расходов 1 ноября 1992 года- 30 апреля 1993 года (2)	Смета расходов 1 мая- 31 июля 1993 года (3)	Всего (1)+(2)+(3)
Пуленепробиваемые защитные чехлы для автомобилей	575,0	287,0	0,0	862,0
Предметы обмундирования, флаги и знаки различия	673,5	600,0	250,0	1 523,5
Полевое военное имущество	179,0	750,0	225,0	1 154,0
Оперативные карты	382,6	60,0	10,0	452,6
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	985,2	550,0	250,0	1 785,2
Различные предметы снабжения	<u>641,0</u>	<u>561,9</u>	<u>125,0</u>	<u>1 327,9</u>
Итого	8 834,8	8 686,4	2 753,5	20 274,7
<b>11. <u>Материалы и услуги, связанные с проведением выборов</u></b>				
a) Стандартные комплекты для групп регистрации	6 463,7	0,0	0,0	6 463,7
b) Различные материалы для проведения выборов	623,4	8 017,6	250,0	8 891,0
c) Услуги по контрактам, связанные с проведением выборов	<u>2 433,0</u>	<u>2 800,0</u>	<u>0,0</u>	<u>5 233,0</u>
Итого	9 520,1	10 817,6	250,0	20 587,7
<b>12. <u>Программы общественной информации</u></b>				
a) Имущество	532,0	2 894,0	0,0	3 426,0
b) Материалы и принадлежности	41,3	125,0	63,5	229,8
c) Услуги по контрактам	<u>1 459,0</u>	<u>3 215,0</u>	<u>47,5</u>	<u>3 411,5</u>
Итого	722,3	6 234,0	111,0	7 067,3
<b>13. <u>Программы профессионального обучения</u></b>				
	190,0	2 398,0	0,0	2 588,0
<b>14. <u>Программы по разминированию</u></b>				
a) Средства разминирования	2 637,7	722,7	0,0	3 360,4
b) Поставки, услуги и оперативные расходы	<u>1 349,8</u>	<u>4 510,0</u>	<u>1 348,7</u>	<u>7 208,5</u>
Итого	3 987,5	5 232,7	1 348,7	10 568,9

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III (продолжение)

	Пересмотренные ассигнования 1 ноября 1991 года 31 октября 1992 года	Смета расходов 1 ноября 1992 года- 30 апреля 1993 года	Смета расходов 1 мая- 31 июля 1993 года	Всего
	(1)	(2)	(3)	(1)+(2)+(3)
<b>15. Помощь фракциям</b>				
а) Оказание помощи демобилизуемым военнослужащим в плане возвращения к гражданской жизни	1 477,3	5 015,2	2 507,5	9 000,0
б) Обеспечение продовольствием сил камбоджийских сторон, включая его доставку и распределение	<u>866,4</u>	<u>5 692,0</u>	<u>2 052,0</u>	<u>8 610,4</u>
Итого	2 343,7	10 707,2	4 559,5	17 610,4
<b>16. Воздушные и наземные перевозки</b>				
а) Перевозка снаряжения, принадлежащего контингентам	16 320,0	5 840,0	13 415,0	35 575,0
б) Военные воздушные перевозки	4 664,0	1 660,0	3 835,0	10 159,0
с) Коммерческий фрахт и автомобильные перевозки	<u>594,8</u>	<u>910,4</u>	<u>226,5</u>	<u>1 731,7</u>
Итого	21 578,8	8 410,4	17 476,5	47 465,7
<b>17. Вспомогательный счет операций по поддержанию мира</b>	4 348,9	8 055,8	4 373,2	16 778,0
<b>18. Комплексная система управленческой информации</b>	0,0	300,0	100,0	400,0
<b>19. Налогообложение персонала</b>	<u>5 000,1</u>	<u>13 152,7</u>	<u>6 017,7</u>	<u>24 170,5</u>
ИТОГО, статьи 1-19	677 215,4	633 961,2	291 841,3	1 603 018,0
<b>20. Поступления по плану налогообложения персонала</b>	<u>(5 000,1)</u>	<u>(13 152,7)</u>	<u>(6 017,7)</u>	<u>(24 170,5)</u>
<b>ВСЕГО ЧИСТЫЕ РАСХОДЫ</b>	<u>672 215,3</u>	<u>620 808,5</u>	<u>285 823,6</u>	<u>1 578 847,5</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Смета расходов на период 1 ноября 1992 года-31 июля 1993 года:  
дополнительная информация

A. Статьи расходов

1. Настоящая смета исчислена, по мере возможности, на основе указанных ниже статей расходов:

1. Суточные для членов миссии

2. В соответствии с бюджетом предусматривается выплата суточных как военному, так и гражданскому персоналу, набираемому на международной основе. В рамках всей сметы расходов используются следующие ставки выплаты суточных:

а) 160 долл. США в день на протяжении первых 30 дней по прибытии в район миссии в Камбодже, независимо от конкретного географического расположения места службы;

б) 145 долл. США в день, начиная с тридцать первого дня после прибытия в район миссии.

3. Обеспеченному жильем персоналу ЮНТАК суточные будут выплачиваться по сниженной ставке в размере 100 долл. США в день. Во всех остальных случаях они будут выплачиваться из расчета 145 долл. США в день.

2. Военные наблюдатели, специалисты по разминированию, военно-морские наблюдатели и персонал Группы инженерного обеспечения и связи

4. Предусматривается выплата суточных для военных наблюдателей, специалистов по разминированию, военно-морских наблюдателей и сотрудников Группы инженерного обеспечения и связи. Выплаты на обмундирование и экипировку производятся из расчета 200 долл. США на человека в год, и, кроме этого, предусматривается покрытие расходов на поездки в район осуществления миссии и обратно. Какая-либо компенсация правительствам за выплачиваемые ими внутренние оклады и пособия не предусматривается.

3. Прочий военный персонал

5. Возмещение расходов правительств производится на основе действующих стандартных ставок, установленных Генеральной Ассамблеей в резолюции 45/258 от 3 мая 1991 года на уровне 988 долл. США на человека в месяц в плане основного денежного довольствия военнослужащих всех званий; дополнительно 291 долл. США на человека в месяц для ограниченного числа специалистов; и 70 долл. США на человека в месяц на износ личного обмундирования, снаряжения и экипировки, включая 5 долл. США на человека в месяц на личное оружие и боеприпасы.

/...

4. Расходы по гражданскому персоналу

6. Оклады персонала, набираемого на международной основе, и расходы по нему показаны за вычетом сумм, взимаемых по плану налогообложения персонала, и рассчитываются на основе стандартных ставок, действующих в Нью-Йорке для сотрудников категории специалистов и выше и сотрудников категории общего обслуживания, а также для административного/технического персонала категории полевой службы.

7. Оклады сотрудников, набираемых на местной основе, рассчитываются по шкале, действующей в настоящее время для Пномпеня.

8. Выплата суточных и экипировочных сотрудникам гражданской полиции производится по ставкам и на условиях, указанных в пунктах 2-4 выше. Какая-либо компенсация правительствам за выплачиваемые ими внутренние оклады и пособия не предусматривается.

B. Потребности

1. Расходы по военному персоналу

a) Военные наблюдатели

9. В смете предусмотрены расходы на 483 военных наблюдателя, 182 специалиста по разминированию, 209 военно-морских наблюдателей, 39 сотрудников Группы инженерного обеспечения и связи и 5 других военнослужащих.

i) Суточные

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	25 204 100
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года ....	24 092 900
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	12 246 100

10. Суточные выплачиваются каждому члену персонала, перечисленному в пункте 9 выше, за каждый день службы в районе деятельности миссии. Эти расчеты основаны на ставках выплаты суточных, указанных в пунктах 2 и 3 выше. Расчеты производятся следующим образом:

	<u>Челове-</u> <u>ко-дни</u>	<u>Ставка</u> <u>в долл. США</u>	<u>Расходы</u> <u>в долл. США</u>
1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	166 158	145	24 092 900
1 мая-31 июля 1993 года	<u>84 456</u>	145	<u>12 246 100</u>
	<u>250 614</u>		<u>36 339 000</u>

/...

ii) Путевые расходы

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	2 440 400
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года ....	1 170 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	1 192 100

11. Предусматриваются следующие ассигнования на покрытие путевых расходов военных наблюдателей:

<u>Цель</u>	<u>Кол-во</u>	<u>Ставка</u> (в долл. США)	<u>Расходы</u> (в долл. США)
Ротация (поездки в оба конца)	450	2 600	1 170 000
Репатриация (поездки в один конец)	918	1 300	<u>1 192 100</u>
			<u>2 362 100</u>

iii) Пособие на обмундирование и экипировку

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	131 200
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года ....	69 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	51 000

12. Предусматривается выплата пособия на обмундирование и экипировку по ставке 200 долл. США в год для военного персонала, упомянутого в пункте 4 выше.

b) Воинский контингентi) Возмещение расходов в связи с предоставлением войск по стандартным ставкам

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	82 052 100
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года ....	100 732 700
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	27 877 200

/...

13. Предусматривается возмещение расходов правительствам государств, предоставляющим войска для ЮНТАК, из расчета примерно 91 452 человеко-месяцев на шестимесячный период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года и примерно 35 486 человеко-месяцев на трехмесячный период с 1 мая по 31 июля 1993 года по стандартным ставкам, указанным в пункте 5 выше.

14. В смете предусмотрен поэтапный вывод шести пехотных батальонов в мае 1993 года и поэтапный вывод остальных воинских контингентов к июлю 1993 года.

ii) Обеспечение жизни и быта военнослужащих

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	816 000
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года ....	2 038 800
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	740 000

15. Предусматривается предоставление военнослужащим отпуска для отдыха с сохранением денежного содержания из расчета 10,50 долл. США в день продолжительностью до 7 дней в течение шестимесячного периода службы в районе деятельности миссии (989 400 долл. США). Смета также предусматривает покрытие расходов на удовлетворение других потребностей военнослужащих (1 789 400 долл. США).

iii) Продовольственное снабжение

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	26 372 300
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года ....	40 505 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	15 921 700

16. Продовольственные пайки поставляются подрядчиками, и цена колеблется в зависимости от района. Некоторые контингенты самостоятельно заключают соглашения о снабжении. Средняя норма расходов составляла примерно 15 долл. США на человека в день. ЮНТАК изыскивает возможности заключения единого контракта с подрядчиками в целях обеспечения общих поставок пайков в 1993 году. Ожидается, что цена по контракту не будет превышать 15 долл. США на человека в день.

17. Предусматривается снабжение продовольствием и питьевой водой в бутылках 14 129 военнослужащих в период с 1 ноября 1992 года по 31 мая 1993 года и 9029 военнослужащих в последующий период (53 191 755 долл. США). Предполагается, что шесть батальонов будут выведены 31 мая 1993 года.

/...

Предусматриваются также ассигнования для выплаты пособий на продовольствие 242 сотрудникам штаб-квартиры и 153 сотрудникам военной полиции в период с 1 ноября 1992 года по 31 июля 1993 года (2 588 040 долл. США). Предусмотрены также ассигнования на резервные запасы (647 010 долл. США). Расчеты производятся следующим образом:

	<u>В долл. США</u>
a) <u>1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года</u>	
14 129 военнослужащих x 181 день x 15 долл. США в день	38 360 235
395 сотрудников x 181 день x 24 долл. США в день	1 715 880
Резерв	<u>428 970</u>
Итого	40 505 085
b) <u>1 мая 1993 года-31 июля 1993 года</u>	
14 129 военнослужащих x 31 день x 15 долл. США в день	6 569 985
9029 военнослужащих x 61 день x 15 долл. США в день	8 261 535
359 сотрудников x 92 дня x 24 долл. США в день	872 160
Резерв	<u>218 040</u>
Итого	15 921 720
iv) <u>Суточные</u>	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	2 778 000
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	3 531 300
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	1 395 100

18. Суточные в размере 1,28 долл. США в день выплачиваются 15 242 военнослужащим (пехотные батальоны и батальоны тылового обеспечения) в течение различных сроков их пребывания в районе деятельности миссии. Соответствующие расчеты приводятся ниже:



	<u>Человеко-дни</u>	<u>Ставка</u> (в долл. США)	<u>Расходы</u> (в долл. США)
1 ноября 1992 года - 30 апреля 1993 года	2 758 802	1,28	3 531 300
1 мая-31 июля 1993 года	1 089 944	1,28	1 395 100

v) Путевые расходыВ долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	13 101 400
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	19 531 500
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	13 195 000

19. Предусматриваются ассигнования на покрытие путевых расходов участников воинских контингентов со следующей разбивкой:

<u>Цель</u>	<u>Количество</u>	<u>Ставка</u> (в долл. США)	<u>Расходы</u> (в долл. США)
Ротация (поездки в оба конца)	14 500	1 330	19 285 000
Репатриация (поездки в один конец)	14 500	910	13 195 000
Расходы на проезд воздушным транспортом по коммерческим ставкам в связи с семейными обстоятельствами	145	1 700	<u>246 500</u>
			<u>32 726 500</u>

с) Прочие расходы, относящиеся к контингентамi) Компенсация в связи со смертью или потерей трудоспособностиВ долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	5 000 000
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	5 000 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	5 000 000

/...

20. Предусматриваются ассигнования на возмещение произведенных правительствами в соответствии с национальными законами и/или положениями выплат в связи со смертью, получением увечий, потерей трудоспособности или заболеваниями членов их контингентов, связанными со службой в ЮНТАК.

ii) Принадлежащее контингентам снаряжение

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	16 220 000
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	15 000 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	14 000 000

21. Сметные ассигнования по этой статье предназначены для выплаты правительствам, предоставляющим контингенты, средств для покрытия стоимости принадлежащего контингентам оборудования, которым они снабжают свои контингенты по просьбе Организации Объединенных Наций.

2. Расходы по гражданскому персоналу

a) Гражданская полиция

22. План осуществления предусматривает развертывание контингента гражданской полиции общей численностью 3600 человек.

i) Суточные для членов миссии

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	50 130 300
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	83 985 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	42 228 000

23. Предусматриваются ассигнования на выплату суточных членам контингента гражданской полиции численностью 3600 человек с учетом графика ввода в строй сборных жилых конструкций. Соответствующие расчеты приводятся ниже:

	<u>Человеко-дни</u>	<u>Ставка</u> (в долл. США)	<u>Расходы</u> (в долл. США)
1 ноября 1992 года -			
30 апреля 1993 года	194 600	100	19 460 000
	445 000	145	<u>64 525 000</u>
			<u>83 985 000</u>

	<u>Человеко-дни</u>	<u>Ставка</u> (в долл. США)	<u>Расходы</u> (в долл. США)
1 мая-31 июля 1993 года	128 800	100	12 880 000
	202 400	145	<u>29 348 000</u>
			<u>42 228 000</u>

ii) Путевые расходы

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	5 324 700
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	3 900 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	4 680 000

24. Предусматриваются ассигнования на покрытие путевых расходов членов контингента гражданской полиции со следующей разбивкой:

<u>Цель</u>	<u>Количество</u>	<u>Ставка</u> (в долл. США)	<u>Расходы</u> (в долл. США)
Ротация (поездки в оба конца)	1 500	2 600	3 900 000
Репатриация (поездки в один конец)	3 600	1 300	<u>4 680 000</u>
			<u>8 580 000</u>

iii) Пособие на обмундирование

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	400 400
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	363 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	148 000

25. Предусматриваются ассигнования на выплату пособия на обмундирование членам контингента гражданской полиции по ставке 200 долл. США в год на человека.

b) Сотрудники, набираемые на международной и местной основе

26. При составлении первоначальной сметы предполагалось, что общая численность сотрудников составит 6391 (1020 сотрудников, набираемых на международной основе, и 5371 сотрудник, набираемый на местной основе). На

период с 1 ноября 1992 года предлагается увеличить численность сотрудников, набираемых на международной основе, на 207 человек, и сократить численность сотрудников, набираемых на местной основе, на 2000 человек. Предлагаемое штатное расписание по гражданским сотрудникам приводится в приложении VII.

	<u>Количество</u> <u>сотрудников</u>	<u>Человеко-</u> <u>месяцы</u>	<u>Итого,</u> <u>человеко-</u> <u>месяцы</u>
<u>1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года</u>			
Сотрудники категории специалистов и выше	537	3 199	
Сотрудники категории общего обслуживания и смежных категорий	<u>690</u>	<u>4 020</u>	
Итого	1 227	7 219	
Сотрудники, набираемые на местной основе	63 871	92 210	
Устные переводчики	<u>1 000</u>	<u>1 000</u>	
Итого	66 098		100 429
<u>1 мая-31 июля 1993 года</u>			
Сотрудники категории специалистов	387	1 161	
Сотрудники категории общего обслуживания и смежных категорий	<u>576</u>	<u>1 728</u>	
Итого	963	2 889	
Сотрудники, набираемые на местной основе	59 913	62 969	
Устные переводчики	<u>1 000</u>	<u>1 000</u>	
Итого	<u>61 876</u>		<u>66 858</u>
Всего			<u>167 287</u>

i) Оклады сотрудников, набираемых на международной основе

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	13 834 400
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	30 670 900
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	12 016 000

/...

27. Смета включает в себя чистые оклады сотрудников, набираемых на международной основе, численностью до 1227 человек на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года (30 670 900 долл. США). В отношении последующего трехмесячного периода - с 1 мая по 31 июля 1993 года - смета включает в себя чистые оклады сотрудников, набираемых на международной основе, численностью до 963 человек (12 016 000 долл. США).

ii) Оклады сотрудников, набираемых на местной основе

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	1 630 000
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	15 581 900
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	11 488 800

28. Смета соответствующих окладов и общих расходов по персоналу на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года, подробности которой приводятся в приложении VIII, включает в себя чистые оклады сотрудников, набираемых на местной основе (63 871 сотрудник) (15 306 800 долл. США), и 1000 устных переводчиков (275 000 долл. США).

29. В течение последующего трехмесячного периода - с 1 мая по 31 июля 1993 года - чистые оклады сотрудников, набираемых на местной основе, численностью 59 913 человек составят 11 213 800 долл. США, а чистые оклады 1000 устных переводчиков - 275 000 долл. США.

iii) Общие расходы по персоналу

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	6 452 800
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	16 359 800
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	7 417 600

30. Ассигнования по этой статье включают в себя общие расходы по персоналу (см. приложение VIII) применительно к сотрудникам, набираемым на международной основе (19 537 600 долл. США), сотрудникам, набираемым на местной основе (4 189 900 долл. США), и устным переводчикам (50 000 долл. США), а также надбавки на представительские расходы, выплачиваемые имеющим на них право сотрудникам класса Д-2 и выше.

iv) Суточные для членов миссии

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	16 506 600

В долл. США

Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	28 432 500
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	13 949 400

31. Суточные для членов миссии выплачиваются направляемым для работы в ЮНТАК международным гражданским служащим на основе следующих исходных параметров: 226 606 человеко-дней на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года и 112 836 человеко-дней - на период с 1 мая по 31 июля 1993 года. Ожидается, что Организация Объединенных Наций предоставит жилье приблизительно 450 сотрудникам. Смета рассчитана на основе ставок суточных, указанных в пунктах 2 и 3 выше.

v) Путевые расходы

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	5 031 900
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	2 729 500
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	6 503 100

32. Предусматриваются ассигнования на оплату путевых расходов сотрудников, набираемых на международной основе, со следующей разбивкой:

<u>Цель</u>	<u>Количество</u>	<u>Ставка</u> в долл. США	<u>Расходы</u> в долл. США
Прибытие дополнительных сотрудников, набираемых на международной основе (поездки в один конец)	274	3 600	986 400
Ротация (поездки в оба конца)	486	7 200	3 499 000
Репатриация (поездки в один конец)	1 227	3 600	4 417 200
Прочие служебные поездки (поездки в оба конца, включая суточные)	60	5 500	330 000
Всего			<u>9 232 600</u>

vi) Сверхурочные

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	71 400
---	--------

/...

В долл. США

Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля  
 1993 года ..... 1 000 000

Смета на период 1 мая-1 июля 1993 года ..... 75 000

33. Предусматриваются ассигнования для оплаты сверхурочных работ, потребность в которых будет остро ощущаться в периоды регистрации и проведения выборов.

c) Добровольцы Организации Объединенных Наций

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября  
 1991 года-31 октября 1992 года ..... 7 311 800

Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля  
 1993 года ..... 6 632 400

Смета на период 1 мая-1 июля 1993 года ..... 4 007 200

34. Потребности на шестимесячный период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года, в течение которого будут использоваться услуги Добровольцев Организации Объединенных Наций составляют:

a) Статьи расходов

Расходы на административную группу (в год) 980 000  
 Расходы на профессиональную подготовку (в год) 232 400  
 Прочие расходы по персоналу (в год) 1 100 000

Плюс:

Индивидуальные расходы

i) Переменные расходы

Суточные 11 425  
 Расходы на жилье 7 200  
 Надбавка на переселение 1 200 19 825  
 (ежемесячная переменная ставка расходов) (19 825+12=1 652)

ii) Фиксированные расходы

Субсидия на устройство 1 500  
 Медицинское страхование и страхование жизни 1 200  
 Назначение и путевые расходы 2 750  
 Назначение и путевые расходы (штаб-квартира) 2 750  
 Перевозка грузов 500  
 Суточные 1 000

/...

Основные предметы мебели/  
 оборудование длительного  
 пользования

0

9 700

Итого: индивидуальные расходы

29 525

b) Расходы на период с ноября 1992 года по апрель 1993 года

Переменные расходы	Кол-во добровольцев	Ежемесячная ставка	В долл. США
Ноябрь 1992 года	420	1 652	693 840
Декабрь 1992 года	420	1 652	693 840
Январь 1993 года	487	1 652	804 524
Февраль 1993 года	487	1 652	804 524
Март 1993 года	487	1 652	804 524
Апрель 1993 года	487	1 652	<u>804 524</u>
Итого: переменные расходы			4 605 776
Плюс:			
Фиксированные расходы (9 700 долл. США-2750 долл. США x 67)			465 650
Расходы на административную группу, пропорционально распределенные (980 000 долл. США x 6+12)			490 000
Прочие расходы на профессиональную подготовку, пропорционально распределенные (232 400 долл. США x 6+12)			116 200
Прочие расходы по персоналу, пропорционально распределенные (1 100 000 долл. США x 6+12)			550 000
Итого			6 227 626
Расходы на обслуживание программы в размере 6,5% (6,5% x 6 227 262 долл. США)			<u>404 796</u>
Всего: расходы на период с ноября 1992 года по апрель 1993 года			<u>6 632 422</u>

c) Расходы на период с мая по июль 1993 года

	Кол-во добровольцев	Ежемесячная ставка	В долл. США
Май 1993 года	467	1 652	771 484
Июнь 1993 года	400	1 652	660 800
Июль 1993 года	250	1 652	<u>413 000</u>
Итого: переменные расходы			1 845 284
Плюс:			
Связанные с отъездом путевые расходы 487 добровольцев Организации Объединенных Наций (487 x 2750 долл. США)			1 339 250
			245 000

/...



Расходы на административную группу, пропорционально распределенные (980 000 долл. США x 3:12)	58 100
Прочие расходы на профессиональную подготовку, пропорционально распределенные (232 400 долл. США x 3:12)	275 000
Прочие расходы по персоналу, пропорционально распределенные (1 100 000 долл. США x 3:12)	<u>244 571</u>
Итого	3 762 634
Расходы на обслуживание программы в размере 6,5% (6,5% x 3 762 634 долл. США)	<u>244 571</u>
Всего: расходы на период с мая по июль 1993 года	<u>4 007 205</u>

3. Служебные/жилые помещения

a) Аренда помещений

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	6 421 400
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года .....	3 888 300
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	1 684 900

35. Предусматриваются ассигнования на аренду примерно 250 единиц служебных и складских помещений и мастерских. Потребности составляют:

1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года (648 051 долл. США x 6 месяцев)	<u>3 888 306</u>
1 мая 1993 года	648 051
1 июня-31 июля 1993 года (518 441 долл. США x 2)	<u>1 036 882</u>
	<u>1 684 993</u>

36. Большая часть договоров об аренде связана с операциями, проводимыми в провинциях. Многие из помещений арендуются в отдаленных местах с целью обеспечения служебных помещений для военных наблюдателей, гражданской полиции, гражданских административных сотрудников и офицеров связи.

b) Эксплуатация и переоборудование помещений

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	2 763 600
---	-----------

В долл. США

Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года .....	1 415 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	707 500

37. На период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года предусматриваются ассигнования на ремонт и переоборудование местных правительственных служебных помещений, арендуемых помещений в 150 районных пунктах и имеющихся сооружений в Пномпене, таких, как аэропорт Почентонг, мастерская по ремонту транспорта, штаб-квартира ЮНТАК, прилегающие сооружения, коммуникации, склады, автопарк, местная больница и прочие сооружения ЮНТАК (1 415 000 долл. США). На последующий трехмесячный период предусматриваются ассигнования для покрытия расходов по дальнейшей эксплуатации вышеупомянутых помещений (707 500 долл. США).

с) Коммунальные услуги

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	688 000
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года .....	900 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	225 000

38. Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на водо- и электроснабжение, а также обеспечение топливом генераторов во всех пунктах района проведения миссии.

d) Сборные сооружения

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	96 202 000
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года .....	21 397 400
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	5 000 000

39. Предусматриваются следующие ассигнования на покрытие расходов, связанных с сооружением сборных жилых помещений:

В долл. США

Перевозка внутри страны	125 000
Подготовка площадок	369 010

/...

В долл. США

Выплата взносов по контракту с коммерческой  
фирмой-подрядчиком

903 444

Всего

1 397 454

40. Кроме того, предусматриваются ассигнования на всестороннюю модернизацию жилых помещений пехотных батальонов (8 700 000 долл. США), тыловых и вспомогательных подразделений (3 600 000 долл. США) и установку средств освещения зоны охраны во всех районах дислокации воинских подразделений (950 000 долл. США).

41. Предусматриваются также ассигнования на предоставление временного жилья воинским подразделениям, которые могут быть передислоцированы для оказания поддержки процессу выборов (1 850 000 долл. США), закупку материалов для строительства убежищ в районах дислокации воинских подразделений (2 450 000 долл. США) и прочих материалов, таких, как колючая проволока, мешки с песком и материалы для сбора постов охранения районов дислокации воинских подразделений (2 450 000 долл. США).

42. Предусматриваются также ассигнования для покрытия расходов в связи с демонтажом лагерей по истечении срока действия мандата (3 200 000 долл. США) и уборкой площадок, а также восстановлением окружающей среды (1 800 000 долл. США).

#### 4. Ремонт объектов инфраструктуры

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	12 224 300
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года .....	11 140 900
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	5 196 000

43. Предусматриваются ассигнования на ремонт дорог, взлетно-посадочных полос, мостов, железных дорог и портовых сооружений, включая:

- a) ремонт дорог (3 693 900 долл. США);
- b) модернизацию аэродрома Стунг Тренг (4 500 000 долл. США);
- c) ремонт взлетно-посадочных полос в Баттамбанге и Компонг Шнанге (1 500 000 долл. США);

/...

d) прочие работы по ремонту аэропортов и вертолетных площадок (220 000 долл. США);

e) ремонт и замену поврежденных старых мостов и укрепление мостов, находящихся в плохом состоянии (4 423 000 долл. США);

f) ремонт железных дорог и железнодорожных мостов (1 500 000 долл. США);

g) ремонтные работы в Сиануквиле по модернизации портовых сооружений и подъездных дорог и меры по усилению охраны внутри и за пределами сооружений (500 000 долл. США).

#### 5. Транспортные операции

##### a) Закупка автотранспортных средств

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	71 573 900
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года .....	11 757 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	-

44. Предусматриваются ассигнования на приобретение 2318 перечисленных ниже дополнительных автотранспортных средств.

<u>Наименование</u>	<u>Количество</u>	<u>Цена за единицу</u>	<u>Общая стоимость</u>
Мотоциклы	1 465	1 400,00	2 051 000,00
Прицепные цистерны для воды	93	2 800,00	260 400,00
Автобусы большой пассажиро- емкости	10	140 000,00	1 400 000,00
Микроавтобусы	750	9 302,34	6 976 755,00
Итого	2 318		10 688 155,00
Плюс: фрахт (10 процентов от общей стоимости)			1 068 815,50
Всего			11 756 970,50

/...

b) Аренда автотранспортных средств

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	248 700
Смета на период 1 ноября 1992 года- 30 апреля 1993 года .....	300 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	200 000

45. Ассигнования предназначены для покрытия расходов, связанных с арендой автобусов, вилочных погрузчиков и подъемных кранов, а также транспортных средств, которые потребуются для отделений ЮНТАК в Бангкоке, Сингапуре и Малайзии. На период выборов потребуются арендовать 100 автомобилей сроком на один месяц.

c) Оборудование для авторемонтных мастерских

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	310 600
Смета на период 1 ноября 1992 года- 30 апреля 1993 года .....	400 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	20 000

46. Ассигнования предназначены для покрытия расходов, связанных с приобретением инструментов и оборудования для объектов гаражного хозяйства в Пномпене и семи других местах - Баттамбанге, Сиенреап, Кратъе, Стингтраенге, Кампонгтяме, Кампонгтхоме и Сиануквиле. Необходимость в создании таких объектов в провинциях возникла в связи с тем, что производители, поставляющие ЮНТАК автотранспортные средства, не имели возможности создать свои собственные авторемонтные мастерские в этих провинциях.

d) Запасные части, ремонт и обслуживание

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	8 328 200
Смета на период 1 ноября 1992 года- 30 апреля 1993 года .....	6 350 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	3 176 000

/...

47. Ассигнования в размере 3 000 000 долл. США предназначены для покрытия расходов, связанных с приобретением запасных частей и эксплуатационным ремонтом смешанного парка транспортных средств гражданского назначения, поставляемых различными производителями:

<u>Производитель</u>	<u>Предполагаемое количество транспортных средств</u>
Компания А	2 500
Компания В	990
Компания С	2 200
Автомобили и мотоциклы других марок	2 745

48. Кроме этого, ассигнования выделяются на приобретение необходимых запасных частей для 3218 автотранспортных средств, принадлежащих контингентам (6 526 000 долл. США). В приложении XIV приводится подробная информация о сметных потребностях.

е) Горюче-смазочные материалы

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	4 269 800
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года .....	5 400 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	4 500 000

49. Стоимость горюче-смазочных материалов исчислена исходя из того, что средний набег всех автомобилей будет составлять 46 миль в день. Вместе с тем предполагается, что в ходе процесса регистрации ежедневный набег автомобилей ЮНТАК будет составлять в среднем около 75 миль или даже превышать этот уровень.

ф) Страхование автотранспортных средств

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	609 400
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года .....	741 700
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	370 800

50. Расходы по страхованию гражданской ответственности исчислены по средней ставке в размере 150 долл. США на каждый автомобиль.

6. Воздушные перевозки

51. В приложении XXII приводится подробная информация о количестве вертолетов и самолетов, требующихся на период с марта 1992 года по июль 1993 года.

а) Вертолеты

і) Расходы на аренду/фрахт

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	18 045 500
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года .....	32 682 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	13 433 400

52. Ассигнования предназначены для покрытия расходов, связанных с арендой на коммерческой основе восьми тяжелых транспортных вертолетов на период с 1 ноября 1992 года по 31 января 1993 года (13 929 900 долл. США) и четырех тяжелых транспортных вертолетов на период с 1 февраля по 31 июля 1993 года (14 639 700 долл. США). Предполагается, что на этот период будут вновь открыты аэропорты, и поэтому более тяжелые грузы будут перевозиться самолетами.

53. Ассигнования также выделяются на продление срока аренды 20 средних вертолетов до 31 июля 1993 года (11 755 800 долл. США).

54. Кроме того, ассигнования выделяются на аренду шести тактических транспортных вертолетов общего назначения и шести легких вертолетов наблюдения на период с 1 ноября по 31 декабря 1992 года и трех вертолетов каждого типа на период с 1 января по 31 марта 1993 года (2 985 000 долл. США). На период с 1 апреля по 30 июня 1993 года потребуется по шесть вертолетов каждого типа, а на июль 1993 года - по три вертолета каждого типа (2 805 000 долл. США).

55. Расчеты произведены исходя из месячных расходов на фрахт в размере 530 000 долл. США на тяжелые транспортные вертолеты, 57 000 долл. США на средние транспортные вертолеты, 75 000 долл. США на тактические вертолеты общего назначения и 50 000 долл. США на легкие вертолеты наблюдения. Месячные расходы на аренду исчислены с учетом того, что налет каждого вертолета будет составлять не менее 75 часов. Ассигнования на покрытие расходов, связанных с эксплуатацией шести вертолетов общего назначения, предоставленных правительством Франции на добровольной основе, не выделяются.

56. В приложении XV приводится подробная информация о расходах, связанных с эксплуатацией вертолетов на контрактной основе.

/...

ii) Авиационное топливо и смазочные материалы

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	3 999 800
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	4 833 400
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	2 416 600

57. По указанной ниже смете расходов на период с 1 ноября 1992 года по 31 июля 1993 года предусматривается расход топлива из расчета 0,35 долл. США за литр и потребление топлива в размере 1769 л и 520 л в час соответственно для тяжелых и средних транспортных вертолетов, 450 л и 230 л в час соответственно для двух типов вертолетов общего назначения и 165 л в час для легкого вертолета наблюдения при месячном налете для каждого вертолета не менее 75 часов (7 250 000 долл. США).

Тяжелые транспортные вертолеты (Ми-26)

	<u>В долл. США</u>
8 х (1769 литров х 75 часов х 3 месяца х 0,35 долл. США за литр)	1 114 470,00 (ноябрь 1992 года-июнь 1993 года)
4 х (1769 литров х 75 часов х 6 месяцев х 0,35 долл. США за литр)	<u>1 114 470,00</u> (февраль-июль 1993 года)
Итого	<u>2 228 940,00</u>

Средние транспортные вертолеты (Ми-17)

20 х (520 литров х 75 часов х 9 месяцев х 0,35 долл. США за литр)	<u>2 457 000,00</u> (ноябрь 1992 года-июль 1993 года)
---	---

Вертолеты общего назначения, тип А (AS-300)

6 х (450 литров х 75 часов х 9 месяцев х 0,35 долл. США за литр)	<u>637 875,00</u> (ноябрь 1992 года-июль 1993 года)
--	---

Вертолеты общего назначения, тип В (В-212)

6 х (230 литров х 75 часов х 2 месяца х 0,35 долл. США за литр)	72 450,00 (ноябрь-декабрь 1992 года)
3 х (230 литров х 75 часов х 3 месяца х 0,35 долл. США за литр)	54 337,50 (январь-март 1993 года)
6 х (230 литров х 75 часов х 3 месяца х 0,35 долл. США за литр)	108 675,00 (апрель-июнь 1993 года)

/...



3 x (230 литров x 75 часов x  
 1 месяц x 0,35 долл. США за литр) 18 112,50 (июль 1993 года)

Итого 253 575,00

Легкие вертолеты наблюдения (В-206)

6 x (165 литров x 75 часов x  
 2 месяца x 0,35 долл. США за литр) 51 975,00 (ноябрь-декабрь  
 1992 года)

3 x (165 литров x 75 часов x  
 3 месяца x 0,35 долл. США за литр) 38 981,25 (январь-март  
 1993 года)

6 x (165 литров x 75 часов x  
 3 месяца x 0,35 долл. США за литр) 77 962,00 (апрель-июнь  
 1993 года)

3 x (165 литров x 75 часов x  
 1 месяц x 0,35 долл. США за литр) 12 993,75 (июль 1993 года)

Итого 181 912,50

Смазочные материалы 1 490 700,00

Всего 7 250 000,00

b) Самолеты

i) Расходы на аренду/фрахт

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября  
 1991 года-31 октября 1992 года ..... 6 195 100

Смета на период 1 ноября 1992 года-  
 30 апреля 1993 года ..... 7 003 000

Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года ..... 4 434 000

58. Ассигнования предназначены для покрытия расходов, связанных с продлением срока аренды двух тяжелых транспортных самолетов на период с 1 ноября 1992 года по 31 января 1993 года (2 100 000 долл. США), по истечении которого их количество может быть увеличено до четырех тяжелых транспортных самолетов или же их парк будет смешанным и включать средние и тяжелые транспортные самолеты. Ассигнования выделяются на продление срока фрахта четырех тяжелых транспортных самолетов на период с 1 февраля по 31 июля 1993 года (8 635 000 долл. США).

59. Ассигнования предназначены для покрытия расходов, связанных с продлением срока фрахта того же самолета связи до 31 июля 1993 года (702 000 долл. США).

/...

60. Ассигнования на покрытие расходов, связанных с эксплуатацией трех средних транспортных самолетов С-160, предоставленных правительством Франции на добровольной основе, не выделяются. Показанные расходы исчислены исходя из месячной ставки в размере 350 000 долл. США для тяжелых самолетов и 78 000 долл. США для самолетов связи.

61. В приложении XVI приводится подробная информация о расходах, связанных с эксплуатацией самолетов на контрактной основе.

ii) Авиационное топливо и смазочные материалы

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября-1991 года-31 октября 1992 года .....	1 858 600
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года .....	2 282 700
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	1 351 300

62. По указанной ниже смете на период с 1 ноября 1992 года по 31 июля 1993 года предусматривается расход топлива из расчета 0,35 долл. США за литр и потребление 2000 л, 1120 л и 240 л в час соответственно для тяжелых, средних и легких самолетов при ежемесячном налете в 100 часов (3 634 000 долл. США). Сметная стоимость смазочных материалов составляет 400 000 долл. США.

В долл. США

Тяжелые транспортные самолеты (С-130)

2 x (2000 литров x 100 часов x 3 месяца x 0,35 долл. США за литр)	420 000,00	(ноябрь 1992 года-январь 1993 года)
4 x (2000 литров x 100 часов x 6 месяцев x 0,35 долл. США за литр)	<u>1 680 000,00</u>	(февраль-июль 1993 года)
		2 100 000,00

Средние транспортные самолеты (С-160)

3 x (1120 литров x 100 часов x 9 месяцев x 0,35 долл. США за литр)	1 058 400,00	(ноябрь 1992 года-июль 1993 года)
--	--------------	-----------------------------------

Легкий самолет (В-200)

1 x (240 литров x 100 часов x 9 месяцев x 0,35 долл. США за литр)	75 600,00	(ноябрь 1992 года-июль 1993 года)
---	-----------	-----------------------------------

Горюче-смазочные материалы

400 000,00

Итого

3 634 000,00

с) Суточные для экипажей

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	1 300 000
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года .....	1 560 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	780 000

63. Военные экипажи вертолетов общего назначения "Пума" и средних транспортных самолетов (С-160) подотчетны французской авиационной части. Их расходы - как в Пномпене, так и в течение командировок с ночлегом - покрываются французской частью на основе предоставляемых финансовых документов, подтверждающих фактические расходы. Экипажам нидерландского самолета F-27 (18 человек), размещенным в У-Тапао, ЮНТАК оплачивает жилье и выделяет суточные в размере 30 долл. США на человека в день на питание и мелкие расходы.

64. Экипаж легкого самолета (В-200) состоит из трех человек и увеличивается до пяти человек в период смены экипажей каждые три месяца. В соответствии с контрактом ЮНТАК оплачивает им расходы на жилье и питание за пределами Пномпеня. Суточные, размеры которых определяются в зависимости от местонахождения аэропорта, выплачиваются членам экипажей в тех случаях, когда то или иное задание связано с необходимостью в ночлеге.

65. Общая численность экипажей тяжелых транспортных самолетов (L-100) составляет 28 человек, которые размещены в У-Тапао. ЮНТАК оплачивает расходы, связанные с размещением членов экипажей, а также выделяет 30 долл. США в день на человека на питание и мелкие расходы. В тех случаях, когда возникает необходимость в остановках с ночлегом, выплачиваются соответствующие суточные. По условиям контрактов ЮНТАК оплачивает расходы по размещению и питанию персонала в тех местах, где находятся летательные аппараты.

66. Общая численность экипажей средних транспортных вертолетов (Ми-17) составляет 129 человек, включая руководящий персонал по проектам, из которых 51 человек размещен непосредственно на местах. После ввода в строй блочных построек и других помещений Организации Объединенных Наций экипажи будут переведены в них. До этого момента каждому члену экипажей ЮНТАК оплачивает проживание в гостиницах или арендованных помещениях и выделяет по 30 долл. США в день на питание и мелкие расходы, за исключением Пномпеня, где обязательство по несению таких расходов взяла на себя другая сторона контракта.

67. Общая численность экипажей тяжелых транспортных вертолетов (Ми-26) составляет 88 человек, включая руководящий персонал по проектам, из которых 11 человек размещены непосредственно на местах. В настоящее время ЮНТАК оплачивает расходы по проживанию в гостиницах или арендованных помещениях лицам, размещенным на местах, и выплачивает суточные в размере 30 долл. США на питание и мелкие расходы.

d) Прочие расходы, связанные с воздушными перевозками

i) Авиадиспетчерские услуги и оборудование

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	10 812 300
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	2 214 600
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года.....	-

68. Предусматривается закупка авиадиспетчерского оборудования, оборудования для взлетно-посадочных полос, навигационного оборудования и наземных силовых установок. Кроме того, предусматривается оплата услуг по заправке самолетов в аэропортах на всей территории Камбоджи.

69. В приложении XI содержится резюме сметных расходов, связанных с авиадиспетчерским оборудованием и аэродромным обслуживанием.

ii) Сборы за посадку и наземное обслуживание

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	557 000
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года .....	1 125 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	562 500

70. Предусмотрены расходы, связанные со сборами за посадку и наземным обслуживанием, из расчета по 2500 долл. США за посадку при приблизительно 75 посадках в месяц в аэропортах за пределами Камбоджи (1 687 500 долл. США).

iii) Страхование ответственности

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	15 000
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	70 000
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	-

71. Предусматривается оплата страхования ответственности перед третьей стороной для военных летательных аппаратов, предоставляемых ЮНТАК, из расчета 5000 долл. США в год на один летательный аппарат.

iv) Емкость для хранения топлива

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	250 000
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	-
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	-

72. Какие-либо дополнительные потребности по этой статье отсутствуют.

7. Операции ВМС

a) Расходы, связанные с подготовкой

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	347 200
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	1 020 800
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	-

73. Предусмотрены расходы, связанные с подготовкой, необходимой для обеспечения полной функциональной готовности плавсредств. Кроме того, расходы, связанные с подготовкой, возникнут в отношении 38 судов, которые постепенно будут передаваться ЮНТАК местными властями.

74. Кроме того, предусматривается приобретение 50 надувных лодок с жестким днищем по цене 15 500 долл. США за одну лодку (775 000 долл. США), которыми будут оснащены военно-морской компонент и гражданская полиция. Для всех судов, включая арендованные, потребуются спасательные средства, включая спасательные жилеты и нагрудники, сигнальные ракеты и огнетушители (245 800 долл. США).

b) Топливо

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период 1 ноября 1991 года-31 октября 1992 года .....	1 294 500
Смета на период 1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	5 498 200
Смета на период 1 мая-31 июля 1993 года .....	2 671 000

/...

75. Потребности в топливе исчисляются на основе расчетных ежедневных потребностей всех судов (25 камбоджийских судов и 50 надувных лодок с твердым днищем, упомянутых в пункте 74 выше; 150 арендованных малых судов и 8 десантных катеров, упомянутых в пункте 77 ниже).

c) Расходы на обслуживание

В долл. США

Пересмотренные ассигнования за период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	1 022 000
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	6 990 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	3 495 000

76. Предусматривается выделение средств на ремонт и обслуживание плавсредств, упоминаемых в пункте 75 выше.

d) Аренда десантных катеров

В долл. США

Пересмотренные ассигнования за период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	21 000
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	3 030 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	1 445 000

77. Требуется арендовать восемь десантных катеров на период с ноября 1992 года по июль 1993 года включительно при месячных арендных ставках в размере 50 000 долл. США за катер (3 600 000 долл. США). В первоначальных предложениях не было учтено, что в периоды регистрации и выборов возникнет потребность в катерах для транспортировки сотрудников по проведению выборов и гражданского персонала других категорий, включая сопровождающих гражданской полиции, по всей стране в уезды и деревни, доступ к которым возможен только водным путем. Для этих целей потребуется арендовать малые катера при ставках месячной аренды в 700 долл. США за катер (875 000 долл. США).

8. Средства связи

a) Дополнительные средства связи

i) Аппаратура связи

В долл. США

Пересмотренные ассигнования за период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	16 073 000
---	------------

В долл. США

Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	3 306 400
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	-

78. Предусматривается выделение ассигнований на приобретение следующей аппаратуры связи:

В долл. СШАСистема УКВ радиосвязи

Передвижные/автомобильные установки	2 719 900
Антенны для базовой радиостанции	66 000
Мачты	135 000

Система ВЧ радиосвязи

Система бесперебойного электропитания на 5 кВА	<u>385 500</u>
Итого	3 306 400

ii) Запасные части и материалы и принадлежностиВ долл. США

Пересмотренные ассигнования за период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	1 663 600
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	1 000 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	380 000

79. Предусматривается выделение средств на приобретение следующих запасных частей и материалов и принадлежностей для систем связи:

В долл. США

Запасные части и принадлежности к системе телефонной связи для сельской местности "Эксиком"	110 000
Коаксиальные кабели и соединительные муфты	140 000
Запасные части к 27 установкам системы ИНМАРСАТ	100 000

/...

	<u>В долл. США</u>
Запасные части к передвижной системе телефонной связи	35 000
Запасные части к системе "Кодан марин"/"Миком ВЧ моторола"	40 000
Запасные части для монтажа башенных опор и мачт	40 000
Молниеотводные устройства, стержневые заземлители и т.п.	80 000
Запасные части для коммутаторов	35 000
Телефонные кабельные соединители, концевые муфты и т.п.	200 000
Батареи большой емкости для 600 базовых радиостанций	200 000
Ремонтные материалы и запасные части для шифрофаксимильных устройств	80 000
Запасные части для конвертеров, инверторов, систем бесперебойного электропитания	40 000
Запасные части для оборудования спутниковой связи ИНТЕЛСАТ	<u>280 000</u>
	<u>1 380 000</u>

iii) Оборудование для мастерских и испытательная аппаратура

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования за период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	381 100
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	2 200 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	-

80. Предусмотрены ассигнования для приобретения указанного ниже оборудования:

<u>Общая испытательная аппаратура для средств связи</u>	310 000
---	---------

Испытательная аппаратура и материалы и принадлежности для мастерских требуются для следующего оборудования: систем телефонной связи для сельской местности "Эксиком", приемопередатчиков ВЧ-диапазона "Миком", приемопередатчиков ВЧ-диапазона "Кодан марин", коммутаторной аппаратуры, аппаратов факсимильной связи, фотокопировальных машин.

/...



В долл. США

Испытательная аппаратура для наземной станции спутниковой связи (ИНТЕЛСАТ) 290 000

Размещение заказа на значительное количество испытательной аппаратуры временно отсрочено, пока не будет приобретена наземная станция системы спутниковой связи ИНТЕЛСАТ, для которой потребуется специализированная испытательная аппаратура

Испытательная аппаратура для мастерских в Баттамбанге 600 000

Мастерские в Баттамбанге еще предстоит создать, в связи с чем требуется значительное количество рабочего инструмента и оборудования для следующих мастерских: генераторного цеха, мастерской по ремонту электрооборудования, цеха по ремонту кондиционеров, мастерской по ремонту специализированного оборудования, мастерской радиоаппаратуры.

Кроме того, недавно введенные в строй здесь, в Пномпене, мастерские еще только предстоит полностью укомплектовать испытательной аппаратурой и рабочим оборудованием, при этом многие принадлежности имеют специализированное назначение.

Дополнительная испытательная аппаратура 800 000

Для укрепления проектов Оверсиз телекоммуникации корпорейшн и проектов по созданию дополнительных средств связи, по оценкам, потребуется оснастить приблизительно 60 гражданских техников, включая добровольцев Организации Объединенных Наций, а также до 100 военных техников специальными инструментами, стационарным производственным оборудованием, испытательной аппаратурой, измерительными приборами и рабочими инструментами общего назначения. Это позволит обслуживающему персоналу генераторных установок, электрикам, специалистам по кондиционерам, специальному оборудованию, монтажникам и связистам эксплуатировать и обслуживать оборудование в более чем 250 различных точках.

Расходы по калибровке испытательной аппаратуры 200 000

Всю испытательную аппаратуру необходимо калибровать каждые шесть месяцев; в этой связи ее необходимо возвращать изготовителю для точной регулировки и калибрования.

Итого 2 200 000

iv) Коммерческие средства связи

В долл. США

Пересмотренные ассигнования за период  
с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .... 5 638 600

/...

В долл. США

Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	2 254 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ....	413 000

81. Предусматривается выделение ассигнований на покрытие расходов по оплате услуг, связанных с использованием следующих средств международной, местной и передвижной телефонной связи:

В долл. США

Австралийские полевые средства связи, входящие в систему ИНМАРСАТ	-
Оборудование системы ИНМАРСАТ, принадлежащее ЮНТАК	1 080 000
Радиорубка ЮНТАК (система ИНМАРСАТ)	150 000
Счет за пользование передвижными средствами телефонной связи (международные разговоры)	194 400
Счет за пользование передвижными средствами телефонной связи (местные разговоры)	97 200
Международные линии прямого набора в штаб-квартире ЮНТАК	467 700
Международные линии прямого набора вне штаб-квартиры ЮНТАК	457 700
Плата за пользование телефонной и факсимильной связью с Нью-Йорком/Бангкоком	<u>220 000</u>
Итого	<u>2 667 000</u>

b) Основной контракт на обеспечение системы связи

82. Дополнительных потребностей для покрытия расходов по оборудованию, запасным частям и материалам и принадлежностям, а также транспорту и фрахту не имеется.

Оплата контрактных услуг по обеспечению работы магистральной системы связи

В долл. США

Пересмотренные ассигнования за период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	9 888 000
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	650 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ....	350 000

/...

83. Контракт на ведение работ по созданию коммерческих систем связи для ЮНТАК, которые упоминаются в качестве этапов IV и V, был заключен с компанией "ОТС интернэшнл" на сумму в 30 287 000 долл. США. В приложении XVII приводится разбивка затрат по статьям контракта. Сумма расходов по созданию системы, включая затраты на приобретение запасных частей, фракт и выполнение других контрактных работ, оценивалась в 32 млн. долл. США. Работы по установке оборудования и подготовке площадки в настоящее время продолжают и должны быть завершены к 23 ноября 1992 года, как предусмотрено графиком работ по контракту. Непредвиденные оперативные потребности, а также задержки в подготовке площадки привели к тому, что работы по полной установке всего оборудования по контракту ведутся с отставанием приблизительно на восемь недель. В этой связи будет необходимо продлить контракт на восемь недель после 23 ноября 1992 года в целях завершения установки оборудования связи, поставленного по контракту. Для этого, по предварительной оценке, потребуется 650 000 долл. США.

84. В соответствии с настоящим контрактом выделяется один технический специалист на один год для координации и осуществления гарантийного обслуживания, предоставляемого в рамках контракта. Ввиду сложности общенациональной системы связи и недостатка опыта в эксплуатации этой системы у местного персонала и радиотехников, обслуживающих средства полевой связи, необходимо будет оставить шесть специалистов ОТС для оказания помощи в эксплуатации и обслуживании после того, как система будет передана ЮНТАК. Сметные расходы составляют 350 000 долл. США.

9. Прочее оборудование

а) Канторская мебель

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	3 529 000
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	1 800 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ....	600 000

85. Предусматриваются ассигнования на приобретение канторской мебели для регистрационных пунктов и других отделений, которые будут созданы для выборов.

б) Канторское оборудование

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	2 988 300
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	2 500 000
...Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ....	1 250 000

/...

86. Предусматриваются ассигнования на приобретение конторского оборудования.

с) Оборудование для наблюдения

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	194 500
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	1 258 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ....	50 000

87. Предусматриваются ассигнования на приобретение 100 единиц оборудования для ночного видения, а также приборов ночного видения, полевых биноклей и прочего оборудования.

д) Оборудование для обработки данных

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	8 649 300
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	500 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ....	-

88. Предусматриваются ассигнования на эксплуатацию аппаратных средств, а также программного обеспечения для электронного оборудования для обработки данных. Предусматриваются также ассигнования на разработку системы программного обеспечения.

е) Резервуары для горючего и измерительное оборудование

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	594 400
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	720 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ....	-

89. Предусматриваются ассигнования на создание крупных хранилищ, насосных измерительных установок в Пномпене, Баттамбанге и Компонгсоме и в местах расположения трех из пяти подразделений по материально-техническому снабжению. Кроме того, хранилища для топлива (как для дизельного топлива, так и для бензина) будут по-прежнему необходимы в подразделениях, расположенных в 172 районных центрах.

f) Медицинское оборудование

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	105 000
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	235 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ....	75 000

90. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с пополнением и/или заменой медицинского оборудования в двух военных медицинских подразделениях и 17 пунктах первой медицинской помощи.

g) Генераторы

91. В приложении XXIII приводится подробная информация о приобретении генераторов.

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	11 948 700
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	243 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ....	-

92. Предусматриваются ассигнования на приобретение 250 переносных генераторов мощностью 2 кВА, которые вместе с полевым снаряжением будут переданы группам по организации выборов. Эти переносные генераторы потребуются также для электроснабжения ламинаторов, которыми будут пользоваться группы во время регистрации.

h) Прочее оборудование

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	3 203 600
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	1 500 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ....	750 000

/...

93. В смете предусматриваются ассигнования на приобретение противопожарного оборудования, включая огнетушители для транспортных средств; опрыскивателей для борьбы с насекомыми/вредителями; оборудования для очистки воды, включая водяные насосы, фильтры и т.д.; оборудования для уборки; оборудования для систем безопасности; различных инструментов и оборудования для технического обслуживания зданий; палаток; средства для замены изношенного и поврежденного оборудования, а также средства на непредвиденные расходы.

i) Запасные части и ремонт оборудования

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	2 190 100
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	800 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ....	400 000

94. Предусматриваются ассигнования на техническое обслуживание по контрактам генераторов, включая электрические и механические установки, техническое обслуживание, ремонт, эксплуатацию и подготовку специалистов по обслуживанию генераторных установок ИНТАК в Камбодже (1 168 980 долл. США). Предусматриваются также ассигнования на приобретение запасных частей к генераторам и оборудованию для очистки воды (31 020 долл. США).

10. Предметы снабжения и услуги

a) Разные услуги

i) Услуги ревизоров

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	-
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	80 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ....	40 000

95. Предусматриваются ассигнования на оплату услуг внешних ревизоров в течение рассматриваемого периода.

ii) Услуги по контрактам

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	2 390 000

В долл. США

Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	4 045 500
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	1 962 900

96. Предусматриваются ассигнования для найма дополнительно 179 добровольцев Организации Объединенных Наций (5 131 930 долл. США) для выполнения изложенных ниже функций вместо использования коммерческих услуг по контрактам. В приложении XX приводится подробная информация, касающаяся этих потребностей.

а) Потребуется руководители лагерей, мастера и другой обслуживающий персонал, отвечающий за содержание сборных модулей, переданных провинциальным отделениям и 250 группам из восьми и четырех человек в районных отделениях. Кроме того, необходимо будет обслуживать генераторы и оборудование для очистки воды, которое будет поставляться вместе со сборными модулями;

б) потребуется персонал для обслуживания транспортных средств и работы в мастерских, который будет обслуживать 5686 гражданских транспортных средств и приблизительно 2670 транспортных средств, принадлежащих контингентам;

с) необходимо будет также обслуживать такое конторское оборудование, как фотокопировальные и факсимильные машины и кондиционеры.

97. Предусматриваются также ассигнования на оплату услуг, предоставляемых персоналу контингента, как, например, пользование прачечной, химчисткой, парикмахерской и услуги по пошиву одежды, а также услуг по контрактам, связанных с удалением отходов и уходом за территорией (876 470 долл. США).

iii) Услуги по охранеВ долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	137 900
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	1 400 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	800 000

98. Предусматриваются ассигнования для обеспечения охраны ввиду сохраняющейся необходимости защиты имущества Организации Объединенных Наций.

iv) Лечение и медицинское обслуживаниеВ долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	70 700
---	--------

В долл. США

Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	600 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	400 000

99. Предусматриваются ассигнования на лечение за пределами района осуществления миссии в тех случаях, когда возможностей медицинских подразделений миссии будет недостаточно. Кроме того, предусматриваются ассигнования на медицинское обслуживание в каждом из 17 региональных пунктов первой медицинской помощи путем привлечения 17 врачей-терапевтов из числа добровольцев Организации Объединенных Наций. Подробная информация по смете расходов приводится в приложении XXI.

v) Услуги по техническому обслуживанию

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	314 500
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	300 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	200 000

100. Предусматриваются ассигнования на общее техническое обслуживание и содержание всех арендуемых помещений в более чем 200 точках, включая служебные, жилые и складские помещения во время осуществления миссии.

vi) Удовлетворение претензий и выплаты

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	1 700
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	1 198 300
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	1 200 000

101. Предусматриваются ассигнования на удовлетворение исков по гражданской ответственности в связи с ущербом, причиненным персоналом миссии, за исключением исков по гражданской ответственности, возникающих в связи с дорожными происшествиями или авиационными катастрофами. Предусматриваются также ассигнования на компенсационные выплаты в связи со смертью или потерей трудоспособности камбоджийских саперов при исполнении ими служебных обязанностей.



vii) Прочие услуги

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	190 400
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	330 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	270 000

102. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с прочими услугами, не включенными в другие статьи.

b) Прочие материалы и принадлежности

i) Канцелярские и конторские материалы и принадлежности

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	1 818 500
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	1 800 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	800 000

103. Предусматриваются ассигнования на приобретение конторских материалов и принадлежностей, включая принадлежности, связанные с обработкой данных, и материалы для множительной техники, а также на печатание форм, брошюр, инструкций и т.д. для международного и местного персонала миссии.

ii) Принадлежности и материалы медицинского назначения

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	3 369 100
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	3 880 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	1 000 000

104. Предусматриваются ассигнования на приобретение материалов и принадлежностей общемедицинского и зубоврачебного назначения, необходимых для военных медицинских подразделений, и материалов и принадлежностей для диспансеров в 17 провинциальных центрах, а также на покрытие расходов, связанных с приобретением вакцин для прививок и ревакцинаций.

iii) Санитарно-технические и моющие материалы

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	177 100
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	150 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	75 000

105. Предусматриваются ассигнования на санитарно-технические и моющие материалы.

iv) Подписка

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	33 800
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	47 500
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	18 500

106. Предусматриваются ассигнования на подписку на газеты, периодические издания, справочники авиакомпаний, специальные издания и книги для библиотек.

v) Пуленепробиваемые защитные чехлы для автотранспортных средств

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	575 000
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года	287 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	-

107. Первоначально предусмотренные ассигнования на цели приобретения пуленепробиваемых защитных чехлов для 4000 автотранспортных средств не потребуются. Вместо этого предусматриваются ассигнования на закупку кожаных или чехлов для летательных аппаратов.

vi) Предметы обмундирования, флаги и знаки различия

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	673 500
--	---------

В долл. США

Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года	600 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	250 000

108. Предусматриваются ассигнования на стандартные комплекты голубых касок, беретов, полевых фуражек, погонов и эмблем, полевое обмундирование для личного состава, защитную одежду, комплекты медалей, нарукавные повязки, полевые фуражки и знаки различия для 3600 сотрудников гражданской полиции и 480 наблюдателей, бронезилеты, флаги и отличительные знаки Организации Объединенных Наций для автотранспортных средств, зданий, морских судов и авиационных средств, а также прочую экипировку, включая защитную одежду для ремонтно-технического персонала и форменную одежду для водителей.

vii) Имущество заградительного назначения

В долл. США

Пересмотренное ассигнование на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	179 000
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года	750 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	225 000

109. Предусматривается ассигнование на закупку мешков для песка, колючей проволоки и проволочной спирали, заставных столбов, дорожных блоков и других материалов для наружных заграждений, туров, караульных будок и наблюдательных вышек, а также другого оборудования для целей безопасности.

viii) Оперативные карты

В долл. США

Пересмотренное ассигнование на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	382 600
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года	60 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	10 000

110. Предусматриваются ассигнования на приобретение карт, необходимых для использования в оперативных целях, а также на приобретение или размножение карт, необходимых для целей регистрации и проведения выборов.

ix) Имущество интендантского и общего назначения

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	985 200
--	---------

В долл. США

Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года	550 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	250 000

111. В эту статью включены различные предметы бытового назначения, необходимые для военных контингентов, а также запасы бутана для приготовления пищи, целлюлозно-бумажные изделия, аккумуляторные батареи, фотографические принадлежности, мешки для мусора, емкости для воды и топлива, кухонные принадлежности, инсектициды и прочее вещевое имущество.

х) Прочие материалы

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	641 000
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года	561 900
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	125 000

112. Предусматриваются ассигнования на приобретение различных материалов, не включенных в другие статьи.

11. Материалы и услуги, связанные с проведением выборов

а) Стандартные комплекты для регистрационных групп

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	6 463 700
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года	-
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	-

113. Дополнительные потребности по данной статье отсутствуют.

б) Различные материалы, необходимые для проведения выборов

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	623 400
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года	8 017 600
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	250 000

/...

114. Пересмотренная смета приводится ниже:

а) ассигнования на приобретение бланков избирательных бюллетеней примерно для 5 миллионов избирателей стоимостью 45 центов каждый (2 250 000 долл. США) остаются без изменений;

б) ввиду необходимости заключения контракта "под ключ" в настоящее время предполагается увеличение примерно на 50 процентов по сравнению с первоначальной сметой пересмотренных потребностей, относящихся к работе 8000 избирательных пунктов/групп по проведению выборов на 1400 избирательных участках (т.е. 5 или 6 избирательных пунктов на каждый избирательный участок). Каждую группу необходимо будет оснастить комплектом принадлежностей, насчитывающим примерно 30 различных единиц. Представляется, что будет гораздо надежнее, быстрее и значительно удобнее, если подготовка и сборка комплектов будут на субподрядной основе поручены авторитетной специализированной фирме. Таким образом, пересмотренные потребности по статье комплектов для проведения выборов составляют 1 980 000 долл. США;

с) первоначально предусматривалось приобретение лагерных комплектов для 8000 групп по проведению выборов сметной стоимостью 180 долл. США за комплект. Реальная стоимость составляет 250 долл. США за комплект. Комплектами будут оснащены группы по проведению выборов в количестве примерно 5000, причем в основном это будут передвижные группы. Таким образом, пересмотренные сметные потребности составляют 1 250 000 долл. США;

д) первоначальные ассигнования на закупку комплектов основных спальных принадлежностей для 5000 международных сотрудников и наблюдателей гражданской полиции и 56 000 местных сотрудников были рассчитаны исходя из того, что стоимость одного комплекта составляет 25 долл. США (общая сумма - 1 525 000 долл. США). В настоящее время предусматривается, что комплекты будут предоставлены сотрудникам численностью 38 600 человек по текущей сметной стоимости 60 долл. США; при этом общая сумма составит 2 316 000 долл. США.

е) потребности, связанные с закупкой нарукавных повязок, маек и других отличительных предметов экипировки для примерно 61 000 наблюдателей за проведением выборов, исчисленные из расчета по 18 долл. США на человека, остаются без изменений и составляют в общей сложности 1 095 000 долл. США.

115. Из общих пересмотренных потребностей, составляющих 8 891 000 долл. США, сумма в 8 017 600 долл. США относится к периоду с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года, а сумма в 250 000 долл. США - к последующему трехмесячному периоду, с 1 мая по 31 июля 1993 года.

с) Услуги по контрактам, связанные с проведением выборов

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	2 433 000
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года	2 800 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года	-

/...

116. Предусматриваются ассигнования на оплату услуг для оказания непосредственной помощи на этапах регистрации и выборов, включая изготовление кабин для голосования, перегородок, складных столов, указательных знаков и урн для голосования, а также на подготовку 8000 избирательных пунктов из расчета 350 долл. США на один пункт (2 800 000 долл. США).

12. Программы в области общественной информации

а) Оборудование

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	532 000
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года	2 894 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	-

117. В распоряжение ЮНТАК была предоставлена бывшая в употреблении средневолновая радиостанция. Эта радиостанция будет основным компонентом "Радио ЮНТАК". В настоящее время рассматривается предложение, касающееся предоставления шести дополнительных студий, а также радиорелейных станций для провинций, с тем чтобы обеспечить охват вещанием всей территории Камбоджи. Сметная стоимость студий для радиовещания составляет 492 000 долл. США. Для того чтобы полностью ввести радиостанцию в строй, необходимо выделить сумму в 2 134 000 долл. США. Кроме того, стоимость теле- или видеоаппаратуры для студий составит порядка 537 000 долл. США; стоимость графического и типографского оборудования, а также оборудования для помещения, предназначенного для фотографических работ, составит 34 000 долл. США, а стоимость оборудования для электронной обработки данных, необходимого для радиовещательных студий, - 129 000 долл. США.

118. Общие сметные потребности в оборудовании составляют 3 426 000 долл. США, из которых на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года потребуются сумма в 2 894 000 долл. США.

б) Материалы и принадлежности

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	41 300
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года	125 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	63 500

119. Предусматриваются ассигнования на приобретение различных принадлежностей и материалов: фотографических материалов (20 000 долл. США), полиграфических и художественных принадлежностей (31 000 долл. США), звукозаписывающих кассет

/...

(92 000 долл. США), видеокассет (64 800 долл. США), программного обеспечения для электронной обработки данных (2000 долл. США) и прочих расходных материалов (20 000 долл. США). Потребности на шестимесячный период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года составляют 125 000 долл. США, а на трехмесячный период с 1 мая по 31 июля 1993 года - 63 500 долл. США.

с) Услуги по контрактам

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	149 000
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	3 215 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	47 500

120. Предусматриваются ассигнования на услуги по контрактам, необходимые для оказания поддержки информационным программам и предусматривающие привлечение группы технических специалистов для укомплектования штата нового студийного комплекса, который будет обеспечивать работу "Радио ЮНТАК". Первоначальный расчет - 30 человек по полной ставке расходов 100 000 долл. США на человека (3 000 000 долл. США) - не изменился. Процесс торгов на строительство новых студий и ретранслятора предусматривает возможность подачи предложений по предоставлению услуг. Кроме того, по подсчетам, потребуется 411 500 долл. США для массового выпуска учебных, просветительских и информационных материалов, а также организации семинаров, поездок и брифингов для журналистов. Общий объем сметных расходов составляет 3 411 500 долл. США, из которых 3 215 000 долл. США необходимы на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года и 47 500 долл. США - на период с 1 мая по 31 июля 1993 года.

13. Программы профессионального обучения

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	190 000
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	2 398 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	-

121. На период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года предусматриваются ассигнования на выплату гонораров и вознаграждения консультантам, включая оплату путевых расходов и выплату надбавок (588 000 долл. США); расходы на оборудование (270 000 долл. США); на различные услуги (949 000 долл. США) и учебные материалы и принадлежности (591 000 долл. США).

/...

14. Программы по разминированию

a) Средства разминирования

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	2 637 700
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	722 700
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	-

122. Предусматриваются ассигнования на приобретение таких средств разминирования, как навигационные системы, различное снаряжение для 10 групп по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов (ОНБ) и минометов.

b) Поставки, услуги и оперативные расходы

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	1 349 800
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	4 510 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года .....	1 348 700

123. Сметные потребности на общую сумму 5 858 700 долл. США на период с 1 ноября 1992 года по 31 июля 1993 года в подробной разбивке приводятся ниже.

124. Потребности, связанные с проведением кампании по информированию общественности о минной опасности, включают расходы на подготовку видеofilмов, телевизионных рекламных роликов, плакатов, брошюр и объявлений соответственно на телевидении, радио и в типографиях. Эта кампания будет проводиться на национальном уровне (598 200 долл. США), на уровне деревень (130 050 долл. США), а также на международном уровне (50 000 долл. США).

125. Потребности, связанные со сбором, обработкой и подготовкой информации о минной опасности, включают расходы на расширение возможностей вычислительных систем (25 550 долл. США), выпуск карт заминированных районов (24 800 долл. США), на различные услуги (75 880 долл. США), глобальную навигационную систему (ГНС) (40 000 долл. США), предметы снабжения и расходные материалы для группы по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов (ОНБ) (37 000 долл. США) и на прочие предметы снабжения и расходные материалы (41 000 долл. США).

126. Потребности, связанные с обозначением и ограждением минных полей, включают расходы на материалы и рабочую силу (952 390 долл. США).



127. Потребности, связанные с подготовкой кадров, включают следующие расходы: на 63 группы по механическому разминированию (444 824 долл. США); на дрессировку минно-поисковых собак (142 000 долл. США); на подготовку руководителей групп, инструкторов и персонала по разминированию из числа камбоджийцев на местах (132 044 долл. США); и на подготовку групп по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов (13 700 долл. США).

128. Оперативные расходы примерно по 40 группам по разминированию (24 группы под руководством ЮНТАК и 16 групп под камбоджийским руководством) в размере 10 724 долл. США на группу в месяц (2 402 176 долл. США); расходы на механическое разминирование (121 892 долл. США); и на уход за собаками и их питание (28 880 долл. США).

129. Кроме того, предусматриваются ассигнования для покрытия непредвиденных расходов (598 308 долл. США).

#### 15. Помощь фракциям

##### а) Оказание помощи по реабилитации/реинтеграции демобилизуемым военнослужащим

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	1 477 300
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	5 015 200
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	2 507 500

130. Предусматриваются ассигнования на оказание демобилизованным военнослужащим камбоджийских сторон помощи по реинтеграции посредством осуществления учебных программ.

131. Подробная информация о проектах, связанных с реабилитацией и реинтеграцией, приводится в приложении XIX.

##### б) Обеспечение продовольствием сил камбоджийских сторон, включая его доставку и распределение

В долл. США

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	866 400
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	5 692 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года....	2 052 000

/...

132. Предусматриваются ассигнования на снабжение продовольствием личного состава камбоджийских сторон, сосредоточенному в районах размещения, и демобилизованных военнослужащих из расчета суточной нормы 0,38 долл. США в день. Потребности на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года составляют 5 692 000 долл. США и на трехмесячный период с 1 мая по 31 июля 1993 года - 2 052 000 долл. США.

16. Воздушные и наземные перевозки

a) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	16 320 000
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	5 840 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	13 415 000

133. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с перевозкой принадлежащего контингентам имущества, включая доставку по воздуху госпитального оборудования, медицинского оборудования и медикаментов.

b) Военные воздушные перевозки

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	4 664 000
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	1 660 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	3 835 000

134. Предусматриваются ассигнования на воздушные перевозки военной техники и материалов.

c) Коммерческий фрахт и автомобильные перевозки

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	594 800
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	910 400
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	226 500

135. Эти ассигнования выделяются для покрытия расходов на фракт воздушных и морских судов, а также для покрытия тех расходов на таможенную очистку и обработку грузов, которые не предусмотрены в других статьях настоящего документа.

17. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	4 348 900
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	8 055 800
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	4 373 200

136. В соответствии с методологией, предложенной для финансирования должностей, которые допускается финансировать из средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, предусматриваются ассигнования из расчета 8,5 процента от общей чистой суммы окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданского персонала.

18. Комплексная управленческая информационная система

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	-
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	300 000
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ...	100 000

137. Предусматриваются ассигнования для пропорционального покрытия определенной доли расходов, связанных с финансированием Комплексной управленческой информационной системы.

19. Налогообложение персонала

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	5 000 100
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	13 152 700
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ....	6 017 700

138. Расходы по персоналу показаны на основе нетто по бюджетной статье 2b. Смета по данной статье представляет собой разницу между валовой и чистой суммами вознаграждения, т.е. размеры налогообложения персонала по ставке, действующей в отношении сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале.

20. Поступления по плану налогообложения персонала

	<u>В долл. США</u>
Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года .....	(5 000 100)
Смета на период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года .....	(13 152 700)
Смета на период с 1 мая по 31 июля 1993 года ....	(6 017 700)

139. Эта сумма рассчитана по статье 19 выше.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Передовая миссия Организации Объединенных Наций в Камбодже и  
Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Сопоставление первоначальной и пересмотренной смет расходов  
на период с 1 ноября 1991 года по 31 июля 1993 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	<u>Первоначальная</u> <u>смета расходов</u>	<u>Пересмотренная</u> <u>смета расходов</u>	<u>Увеличение/</u> <u>(сокращение)</u>
<b>1. <u>Расходы по военному персоналу</u></b>			
<b>a) <u>Военные наблюдатели</u></b>			
Суточные	26 342,0	61 543,1	35 201,1
Путевые расходы	3 176,4	4 802,5	1 626,1
Пособие на обмундирование и экипировку	<u>107,4</u>	<u>251,2</u>	<u>143,8</u>
Итого	29 625,8	66 596,8	36 971,0
<b>b) <u>Воинский контингент</u></b>			
Возмещение по стандартным ставкам расходов в связи с предоставлением войск	183 763,8	210 662,0	26 898,2
Социальное обеспечение	3 702,0	3 594,8	(107,2)
Продовольственное снабжение	126 140,0	82 799,0	(43 341,0)
Суточные	6 495,8	7 704,5	1 208,7
Путевые расходы	<u>23 700,0</u>	<u>45 827,9</u>	<u>22 127,9</u>
Итого	343 801,6	350 588,2	6 786,6
<b>c) <u>Прочие расходы, связанные с контингентами</u></b>			
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	15 000,0	15 000,0	0,0
Снаряжение, принадлежające контингентам	<u>45 220,0</u>	<u>45 220,0</u>	<u>0,0</u>
Итого	60 220,0	60 220,0	0,0

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ V (продолжение)

	<u>Первоначальная смета расходов</u>	<u>Пересмотренная смета расходов</u>	<u>Увеличение/ (сокращение)</u>
<b>2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u></b>			
a) <u>Гражданская полиция</u>			
Суточные для членов миссии	149 980,0	176 343,3	26 363,3
Путевые расходы	22 320,0	13 904,7	(8 415,3)
Пособие на обмундирование	<u>720,0</u>	<u>911,4</u>	<u>191,4</u>
Итого	173 020,0	191 159,4	18 139,4
b) <u>Сотрудники, набираемые на международной и местной основе</u>			
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	52 976,6	56 521,3	3 544,7
Оклады сотрудников, наби- раемых на местной основе	32 467,1	28 700,7	(3 766,4)
Общие расходы по персоналу	34 500,9	30 230,2	(4 270,7)
Суточные для членов миссии	46 998,1	58 888,5	11 890,4
Путевые расходы	13 390,3	14 264,5	874,2
Сверхурочные	<u>413,0</u>	<u>1 146,4</u>	<u>733,4</u>
Итого	180 746,0	189 751,6	9 005,6
c) <u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u>	18 702,0	17 951,4	(750,6)
<b>3. <u>Служебные/жилые помещения</u></b>			
a) Аренда помещений	4 004,1	11 994,6	7 990,5
b) Содержание и переоборудо- вание помещений	5 046,3	4 886,1	(160,2)
c) Коммунальные услуги	2 263,9	1 813,0	(450,9)
d) Сборные дома	<u>226 329,9</u>	<u>122 599,4</u>	<u>(103 730,5)</u>
Итого	237 644,2	141 293,1	(96 351,1)
4. <u>Восстановление инфраструктуры</u>	20 800,0	28 561,2	7 761,2
<b>5. <u>Транспортное обслуживание</u></b>			
a) Приобретение автотранспорт- ных средств	92 506,5	83 330,9	(9 175,6)
b) Аренда автотранспортных средств	2 100,0	748,7	(1 351,3)
c) Оборудование для авторемонт- ных мастерских	90,0	730,6	640,6
d) Запасные части, ремонт и обслуживание	18 813,0	17 854,2	(958,8)
			/...

ПРИЛОЖЕНИЕ V (продолжение)

	<u>Первоначальная смета расходов</u>	<u>Пересмотренная смета расходов</u>	<u>Увеличение/ (сокращение)</u>
e) Горюче-смазочные материалы	26 352,7	14 169,8	(12 182,9)
f) Страхование автотранспортных средств	<u>2 857,9</u>	<u>1 721,9</u>	<u>(1 136,0)</u>
Итого	142 720,1	118 556,1	(24 164,0)
<b>6. <u>Воздушные перевозки</u></b>			
a) <u>Вертолеты</u>			
Расходы на аренду/фрахт	81 760,0	64 160,9	(17 599,1)
Авиационное топливо и смазочные материалы	<u>7 321,2</u>	<u>11 249,8</u>	<u>3 928,6</u>
Итого	89 081,2	75 410,7	(13 670,5)
b) <u>Самолеты</u>			
Расходы на аренду/фрахт	21 725,0	17 632,1	(4 092,9)
Авиационное топливо и смазочные материалы	<u>9 166,0</u>	<u>5 492,6</u>	<u>(3 673,4)</u>
Итого	30 891,0	23 124,7	(7 766,2)
c) <u>Суточные для летного состава</u>	7 067,0	3 640,0	(3 427,0)
d) <u>Прочие расходы, связанные с воздушными перевозками</u>			
Авиадиспетчерское обслуживание	20 000,0	13 026,9	(6 973,1)
Сборы за посадку и наземное обслуживание	450,0	2 244,5	1 794,5
Страхование ответственности	15,0	85,0	70,0
Емкость для горючего	<u>34,5</u>	<u>250,0</u>	<u>215,5</u>
Итого	20 499,5	15 606,4	(4 893,1)
<b>7. <u>Морские перевозки</u></b>			
a) Расходы в связи с подготовкой	2 735,0	1 368,0	(1 367,0)
b) Топливо	11 083,5	9 463,7	(1 619,8)
c) Эксплуатационные расходы	11 935,0	11 507,0	(428,0)
d) Аренда десантных плавучих средств	<u>1 320,0</u>	<u>4 496,0</u>	<u>3 176,0</u>
Итого	27 073,5	26 834,7	(238,8)

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ V (продолжение)

	<u>Первоначальная смета расходов</u>	<u>Пересмотренная смета расходов</u>	<u>Увеличение/ (сокращение)</u>
8. <u>Средства связи</u>			
a) <u>Дополнительные средства связи</u>			
Аппаратура связи	26 830,1	19 379,4	(7 450,7)
Запасные части и принадлежности	2 692,4	3 013,6	321,2
Ремонтное и контрольно- измерительное оборудование	2 859,8	2 581,1	(278,7)
Коммерческие средства связи	<u>5 598,8</u>	<u>8 305,6</u>	<u>2 706,8</u>
Итого	37 981,1	33 279,7	(4 701,4)
b) <u>Контракт на организацию связи по основным направлениям</u>			
Аппаратура	20 976,0	15 447,0	(5 529,0)
Запасные части и принадлежности	3 146,0	1 739,0	(1 407,0)
Транспортные расходы и фракт	3 146,0	3 213,0	67,0
Расходы по контракту на эксплуатацию системы связи по основным направлениям	<u>4 732,0</u>	<u>10 888,0</u>	<u>6 156,0</u>
Итого	32 000,0	31 287,0	(713,0)
9. <u>Прочее имущество</u>			
a) Конторская мебель	3 265,3	5 929,0	2 663,7
b) Оргтехника	7 877,6	6 738,3	(1 139,3)
c) Средства наблюдения	860,0	1 502,5	642,5
d) Оборудование для обработки данных	10 060,0	9 149,3	(910,7)
e) Емкость для горючего плюс измерительное оборудование	3 700,0	1 314,4	(2 385,6)
f) Медицинское оборудование	415,0	415,0	0,0
g) Генераторы	11 659,7	12 191,7	532,0
h) Прочее оборудование	2 449,1	5 453,6	3 004,5
i) Запасные части и ремонт оборудования	<u>3 437,0</u>	<u>3 390,1</u>	<u>(46,9)</u>
Итого	43 723,7	46 083,9	2 360,2
10. <u>Предметы снабжения и услуги</u>			
a) <u>Различные услуги</u>			
Услуги по проведению ревизии	120,0	120,0	0,0
Услуги по контрактам	6 858,6	8 398,4	1 539,8
Служба охраны	2 368,0	2 337,9	(30,1)
Лечение и медицинское обслуживание	1 010,0	1 070,7	60,7

/...



## ПРИЛОЖЕНИЕ V (продолжение)

	<u>Первоначальная</u> <u>смета расходов</u>	<u>Пересмотренная</u> <u>смета расходов</u>	<u>Увеличение/</u> <u>(сокращение)</u>
Эксплуатационные услуги	858,0	814,5	(43,5)
Претензии и их урегулирование	2 400,0	2 400,0	0,0
Прочие различные услуги	800,0	790,4	(9,6)
Представительские расходы	<u>0,0</u>	<u>30,0</u>	<u>30,0</u>
Итого	14 414,6	15 961,9	1 547,3
b) <u>Различные предметы снабжения</u>			
Канцелярское и конторское имущество	4 450,0	4 418,5	(31,5)
Предметы медицинского назначения	3 880,0	8 249,1	4 369,1
Дезинфицирующие и чистящие средства	450,0	402,1	(47,9)
Подписные издания	600,0	99,8	(500,2)
Пуленепробиваемые защитные чехлы для автомобилей	6 400,0	862,0	(5 538,0)
Предметы обмундирования, флаги и знаки различия	1 796,0	1 523,5	(272,5)
Полевое военное имущество	1 169,1	1 154,0	(15,1)
Оперативные карты	650,0	452,6	(197,4)
Квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения	1 870,0	1 785,2	(84,8)
Различные предметы снабжения	<u>641,0</u>	<u>1 327,9</u>	<u>686,9</u>
Итого	21 906,1	20 274,7	(1 631,4)
11. <u>Материалы и услуги, связанные с проведением выборов</u>			
a) Стандартные комплекты для групп регистрации	3 255,0	6 463,7	3 208,7
b) Различные материалы для проведения выборов	12 640,0	8 891,0	(3 749,0)
c) Услуги по контрактам, связанные с проведением выборов	<u>5 100,0</u>	<u>5 233,0</u>	<u>133,0</u>
Итого	20 995,0	20 587,7	(407,3)
12. <u>Программы общественной информации</u>			
a) Имущество	3 260,0	3 426,0	166,0
b) Материалы и принадлежности	378,0	229,8	(148,2)
c) Услуги по контрактам	<u>3 522,0</u>	<u>3 411,5</u>	<u>(110,5)</u>
Итого	7 160,0	7 067,3	(92,7)

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ V (продолжение)

	<u>Первоначальная</u> <u>смета расходов</u>	<u>Пересмотренная</u> <u>смета расходов</u>	<u>Увеличение/</u> <u>(сокращение)</u>
13. <u>Программы профессионального обучения</u>	2 949,7	2 588,0	(361,7)
14. <u>Программы по разминированию</u>			
a) Средства разминирования	2 216,5	3 360,4	1 143,9
b) Поставки, услуги и оперативные расходы	<u>12 557,0</u>	<u>7 208,5</u>	<u>(5 348,5)</u>
Итого	14 773,5	10 568,9	(4 204,6)
15. <u>Помощь фракциям</u>			
a) Оказание помощи по реабилитации/демобилизуемым военнослужащим	14 000,0	9 000	(5 000,0)
b) Обеспечение продовольствием сил камбоджийских сторон, включая его доставку и распределение	<u>27 344,0</u>	<u>8 610,4</u>	<u>(18 733,6)</u>
Итого	41 344,0	17 610,4	(23 733,6)
16. <u>Воздушные и наземные перевозки</u>			
a) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	23 872,0	35 575,0	11 703,0
b) Военные воздушные перевозки	37 800,0	10 159,0	(27 641,0)
c) Коммерческий фрахт и автомобильные перевозки	<u>3 337,6</u>	<u>1 731,7</u>	<u>(1 605,9)</u>
Итого	65 009,6	47 465,7	(17 543,9)
17. <u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	15 363,4	16 778,0	1 414,6
18. <u>Комплексная управленческая информационная система</u>	0,0	400,0	400,0
19. <u>Налогообложение персонала</u>	<u>22 084,1</u>	<u>24 170,5</u>	<u>2 086,4</u>
ИТОГО, статьи 1-19	1 721 596,7	1 603 018,0	(118 578,7)
20. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	<u>(22 084,1)</u>	<u>(24 170,5)</u>	<u>(2 086,4)</u>
ВСЕГО ЧИСТЫЕ РАСХОДЫ	<u>1 699 512,6</u>	<u>1 578 847,5</u>	<u>(120 665,1)</u>

## ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Передовая миссия Организации Объединенных Наций в Камбодже  
и Временный орган Организации Объединенных Наций в КамбоджеПересмотренная смета расходов на период с 1 ноября 1991 года  
по 31 июля 1993 года, дополнительная информацияУвеличение/сокращение  
(в долл. США)

1. Расходы на военный персонал
- а) Военные наблюдатели
- i) Суточные для членов миссии 35 201 100

Пересмотренная смета была рассчитана на основе фактических сроков прибытия и убытия военных наблюдателей, которые не совпадают с числом человеко-дней, фигурирующим в первоначальной смете, поскольку последнее было рассчитано на основе предполагаемых сроков поэтапного развертывания/свертывания наблюдателей из расчета 145 долл. США в день. Кроме того, увеличение суммы выплат суточных членам миссии объясняется созданием дополнительных должностей 209 военно-морских наблюдателей, 9 специалистов по разминированию, 39 военнослужащих Группы инженерного планирования и связи и 5 офицеров военного штаба сверх первоначальных 658 должностей военных наблюдателей и военнослужащих группы по разминированию.

- ii) Путевые расходы 1 626 100

Смета по этой статье была скорректирована в сторону повышения в целях покрытия расходов на увеличение численности военных наблюдателей и Группы специалистов по разминированию с 658 до 918 человек.

- iii) Пособие на обмундирование и экипировку 143 800

Смета по этой статье была увеличена с целью покрытия расходов на пособие на обмундирование и экипировку для 918 человек вместо 658 человек, как ранее предусматривалось в первоначальной смете расходов.

- б) Воинский контингент

/...

Увеличение/сокращение  
(в долл. США)

- i) Возмещение по стандартным ставкам расходов в связи с предоставлением войск 26 898 200

Смета по этой статье была пересмотрена на основе рекомендации Генерального секретаря о поэтапном свертывании шести пехотных батальонов в составе 5120 человек в мае 1993 года вместо октября 1992 года, как планировалось ранее.

- ii) Социальное обеспечение (107 200)

- iii) Продовольственное обеспечение (43 341 000)

Смета по данной статье была пересмотрена в связи со снижением стоимости пайка на человека в день до 15 долл. США по сравнению с первоначальной расчетной стоимостью в 23,80 долл. США.

- iv) Суточные 1 208 700

Увеличение этой сметной статьи было обусловлено в основном тем фактом, что 5120 военнослужащих шести пехотных батальонов, которые предполагалось вывести в октябре 1992 года, продолжают службу в составе БНТАК.

- v) Путевые расходы 22 127 900

По причине, изложенной в связи с пунктом iv) выше, путевые расходы также возросли, в результате чего первоначальную смету по этой статье пришлось скорректировать в сторону повышения.

- c) Прочие расходы, относящиеся к контингентам

Эта статья не нуждается в каких-либо изменениях.

2. Расходы по гражданскому персоналу

- a) Гражданская полиция

- i) Суточные для членов миссии 26 363 300

При составлении первоначальной сметы предполагалось, что 95 процентам сотрудников гражданской полиции, общая численность которых составляет 3600 человек, жилье будет предоставлено Организацией Объединенных Наций, однако жилье предоставлено не было. В результате этого суточные для членов миссии выплачивались всем сотрудникам компонента гражданской полиции по полной ставке. В настоящий момент ожидается, что некоторым сотрудникам полиции в ноябре или декабре 1992 года будет предоставлено жилье в сборных домах.

Увеличение/сокращение  
(в долл. США)

ii) Путевые расходы (8 415 300)

Путевые расходы были сокращены в связи с тем, что не осуществлялась запланированная ротация сотрудников гражданской полиции.

iii) Пособие на экипировку 191 400

b) Персонал, набираемый на международной и местной основе 9 005 600

Оклады персонала, набираемого на международной и местной основе, и общие расходы по персоналу в первоначальной смете расходов рассчитывались на основе ожидаемых сроков их прибытия в район операции ЮНТАК, которые отличались от фактических дат прибытия. В связи с этим пересмотренная смета отражает сокращение по сравнению с первоначальными показателями. Однако испрашивается направление на срок с января 1993 года до окончания миссии дополнительно 207 сотрудников, набираемых на международной основе, а также сокращение на 2000 человек численности сотрудников, набираемых на местной основе. В связи с этим расходы на оклады увеличились на 3 544 700 долл. США для персонала, набираемого на международной основе, и сократились на 3 766 400 долл. США для персонала, набираемого на местной основе, и на 4 270 700 долл. США общие расходы по персоналу. Пересмотр в сторону увеличения был необходим для покрытия расходов по таким статьям, как суточные для членов миссии (11 890 400 долл. США), путевые расходы (874 200 долл. США) и сверхурочные (733 400 долл. США). Увеличение выплат суточных для членов миссии было обусловлено в основном тем, что, в отличие от первоначальной сметы, все сотрудники, набираемые на международной основе, получали денежное довольствие по полной ставке в размере 145 долл. США на человека в день в связи с отсутствием предусмотренных в первом бюджете предоставляемых Организацией Объединенных Наций сборных домов для 76 процентов сотрудников. Увеличение сметы путевых расходов и расходов на выплату сверхурочных было обусловлено оперативными потребностями ЮНТАК, которые не были в полном объеме предусмотрены при подготовке первоначального проекта бюджета.

c) Добровольцы Организации Объединенных Наций (750 600)

Сокращение этой сметной статьи было обусловлено тем фактом, что Программа добровольцев Организации Объединенных Наций на основе фактического опыта пересмотрела свою первоначальную сметную оценку потребностей в отношении добровольцев Организации Объединенных Наций в сторону

Увеличение/сокращение  
(в долл. США)

уменьшения. Базовый оклад был снижен до 29 524 долл. США на человека в год, что привело к экономии 6476 долл. США на человека и соответствующей экономии в размере 6,5 процента от величины вспомогательных расходов по программе. Вместе с тем предлагается предусмотреть набор дополнительно 67 добровольцев Организации Объединенных Наций для оказания помощи в процессе регистрации избирателей и выборов.

3. Служебные/жилые помещения

a) Аренда помещений 7 990 500

Первоначальная смета расходов в размере 250 000 долл. США в месяц оказалась заниженной в связи с ростом ставок арендной платы, недооценкой потребностей в помещениях и задержкой в поставке сборных домов.

b) Содержание и переоборудование помещений (160 200)

Ожидается, что в связи с завершением установки сборных домов число арендуемых помещений сократится.

c) Коммунальные услуги (450 900)

Потребности в коммунальных услугах оказались меньше, чем первоначально предполагалось, в связи с тем, что система электроснабжения в районе миссии не пригодна для питания компьютеров и другого канцелярского оборудования, и электроснабжение обеспечивается лишь в Пномпене. Однако уменьшение этой бюджетной статьи компенсировано более значительными потребностями в электрогенераторах и оборудовании для водоснабжения.

d) Сборные дома (103 730 500)

С самого начала операции ЮНТАК необходимо было в срочном порядке арендовать служебные, складские и ремонтные помещения. Для районных отделений сборные дома не приобретались, так как они были бы доставлены в район миссии слишком поздно для того, чтобы их можно было использовать. В Пномпене были установлены сборные дома для использования под служебные помещения, однако для районных отделений гражданской полиции, избирательных участков и Группы по разминированию и подготовке специалистов наименее дорогостоящим вариантом была аренда помещений на требуемые короткие сроки. Хотя были предоставлены и полностью используются сборные складские помещения, по-прежнему испытывается необходимость в аренде складских помещений для хранения комплектов для регистрации избирателей, а также оборудования связи и предметов медицинского назначения.

Увеличение/сокращение  
(в долл. США)

4. Восстановление инфраструктуры

7 761 200

Исходя из фактических расходов за период с 15 марта по 31 июля 1992 года (ремонт взлетных полос, мостов и дорог) и прогнозируемых потребностей по 31 июля 1993 года (ремонт дорог, взлетных полос, мостов, железных дорог и портовых сооружений) испрашивается увеличение первоначальной сметы по этой бюджетной статье.

5. Транспортное обслуживание

a) Приобретение автотранспортных средств

(9 175 600)

Пересмотренная смета по этому разделу охватывает все автотранспортное оборудование предлагаемого автопарка, а также такие непредвиденные потребности, как приобретение вилочных погрузчиков, автокранов и автотранспортных средств для одного воинского контингента, который в ходе развертывания не был обеспечен автотранспортными средствами.

b) Аренда автотранспортных средств

(1 351 300)

Пересмотренная смета охватывает фактические расходы за период с 15 марта по 31 июля 1992 года (174 000 долл. США) и сметные потребности на период с 1 августа по 31 октября 1992 года (75 000 долл. США), а также на период с 1 ноября 1992 года по 31 июля 1993 года (500 000 долл. США). В течение первых двух периодов арендовались, в частности, автобусы, грузовые автомобили, вилочные погрузчики и т.п., которые на соответствующий момент не поступили из источников ЮНТАК. На последний период дополнительно будут арендованы также транспортные средства, которые потребуются отделениям ЮНТАК в Бангкоке, Сингапуре и Малайзии. В ходе выборов на период продолжительностью в один месяц потребуются арендовать 100 автотранспортных средств.

c) Оборудование для авторемонтных мастерских

640 600

Пересмотренная смета охватывает ремонтные службы в Пномпене и семи других точках: Баттамбанг, Сиамреап, Кратъэх, Стынгтраенг, Кампонгтям, Кампонгтхом и Сиануквиль. Пришлось обеспечивать гаражное обслуживание в провинциях в связи с тем, что производители, поставляющие автотранспортные средства ЮНТАК, не в состоянии развернуть свои собственные ремонтные мастерские в этих провинциях.

/...

Увеличение/сокращение  
(в долл. США)

d) Запасные части, ремонт и обслуживание (958 800)

Сокращение сметы по этому разделу отражает определенную экономию, которая может быть получена в связи с тем, что ЮНТАК, как указано в пункте с выше, в связи с отсутствием ремонтных мастерских, принадлежащих производителям автотранспортных средств, должен самостоятельно обеспечивать ремонт и обслуживание своего парка в провинциях.

e) Горюче-смазочные материалы (12 182 900)

Исходя из понесенных до настоящего момента ЮНТАК расходов, средний пробег принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств составляет 46 миль в день, в то время как первоначальная смета расхода на горюче-смазочные материалы была составлена из расчета среднего пробега 75 миль в день. Однако ожидается, что с началом процесса регистрации избирателей средний пробег транспортных средств ЮНТАК будет составлять около 75 миль в день или даже превысит эту цифру.

f) Страхование автотранспортных средств (1 136 000)

Расходы по страхованию автотранспортных средств от ответственности перед третьими лицами составляют 150 долл. США на автомобиль, что на 36 процентов ниже первоначально заложенной в бюджете суммы.

6. Воздушные перевозки

a) Вертолеты

i) Расходы на аренду/фрахт (17 599 100)

Данное сокращение первоначальной сметы основывается на фактических расходах за период с 15 марта по 31 октября 1992 года (18 045 500 долл. США) и сметных потребностях на период с 1 ноября 1992 года по 31 июля 1993 года (46 115 400 долл. США).

ii) Авиационное топливо и смазочные материалы 3 928 600

Увеличение потребления топлива главным образом связано с тем, что у вертолетов значительно возрос налет. Такое увеличение налета было обусловлено невозможностью размещения вертолетов в отдаленных районах страны на постоянной основе ввиду того, что в этих районах отсутствуют топливо и жилые помещения для экипажей. Необходимость совершения полетов в те



Увеличение/сокращение  
(в долл. США)

немногочисленные точки, где имеется топливо, приводит к увеличению налета. И хотя положение с топливом и жильем сейчас улучшается, согласно имеющимся прогнозам, налет каждого вертолета, обусловленный исключительно потребностями материально-технического снабжения, будет по-прежнему составлять приблизительно 75 часов в месяц.

b) Самолеты

- i) Расходы, связанные с арендой и фрахтом (4 092 900)

В результате трудностей с аэродромным обслуживанием, а также планированием и организацией операций возможности эксплуатации самолетов используются не полностью. Местные власти недавно закрыли два аэродрома - в Баттамбанге и в Стынгтраенге - и их открытие ожидается не ранее середины января 1993 года. Это фактически не позволяет использовать эти два крупных центра аэродромного обслуживания, в результате чего вместо самолетов приходится использовать вертолеты Ми-26.

- ii) Авиационное топливо и смазочные материалы (3 673 400)

Сокращение ассигнований на 3 673 400 долл. США по сравнению с первоначальной сметой исчислено на основе фактических расходов за период 15 марта-31 октября 1992 года (1 858 600 долл. США) и сметных потребностей на период 1 ноября 1992 года-31 июля 1993 года (3 634 000 долл. США).

- c) Суточные членов экипажей (3 427 000)

В первоначальной смете предусматривалась выплата суточных членам экипажей вертолетов и самолетов по ставке 100 долл. США на человека в день. Однако на самом деле ввиду того, что всем членам экипажей было обеспечено проживание в гостиницах или в арендованных жилых помещениях, оплачиваемое ЮНТАК, члены экипажей получают суточные в сокращенном размере - по 30 долл. США в день на человека (на питание и непредвиденные расходы). По мере появления возможности размещать людей в сборных домах и иных жилых помещениях, предоставляемых Организацией Объединенных Наций, экипажи будут переселяться туда. По этой статье необходимо скорректировать первоначальные сметные ассигнования в сторону понижения.

- d) Прочие расходы, связанные с воздушными перевозками (6 973 100)

- i) Управление воздушными перевозками

Пересмотренные сметные ассигнования по этой статье исчислены на основе тщательного анализа потребностей, моментов технического характера, местных условий и размеров издержек,

Увеличение/сокращение  
(в долл. США)

связанных с поставками диспетчерского оборудования, предоставлением аэродромных услуг, восстановлением и обновлением инфраструктуры.

ii) Сборы за посадку и наземное обслуживание 1 794 500

Самолеты ЮНТАК постоянно на регулярной основе летают в аэропорты, находящиеся за пределами Камбоджи, для эвакуации больных и раненых и осуществления пассажирских и грузовых транспортных перевозок. В связи с выполнением таких полетов в смете предусмотрено увеличение ассигнований на уплату сборов за посадку, диспетчерское и наземное обслуживание. Сборы за посадку и диспетчерское обслуживание самолетов ЮНТАК взимаются административными органами аэропортов в Бангкоке, Сингапуре, Лаосской Народно-Демократической Республике и Вьетнаме. Кроме того, во всех этих странах предусмотрена уплата сборов за обслуживание, взимаемых за услуги сигнальщиков, стоянку самолетов, установку стояночных колодок, услуги аэропортовой службы бортипитания, заправку самолетов, использование наземного вспомогательного оборудования и проведение погрузочно-разгрузочных работ. ЮНТАК по-прежнему ведет с административными органами аэропортов в этих странах переговоры об освобождении самолетов ЮНТАК от уплаты сборов за посадку и диспетчерское обслуживание, которые до сих пор не увенчались успехом.

iii) Страхование ответственности 70 000

iv) Емкость для хранения топлива 215 500

Сметой предусматриваются ассигнования на ремонт оборудования для заправки самолетов топливом, установленного в аэропортах, расположенных в различных районах Камбоджи, а также на приобретение дополнительного оборудования.

7. Операции ВМС

a) Расходы, связанные с подготовкой, и оборудование (1 367 000)

Сокращение сметных потребностей по этой статье частично связано с уменьшением числа камбоджийских кораблей, пригодных для эксплуатации или восстановления.

b) Топливо (1 619 800)

Сокращенные бюджетные ассигнования были исчислены исходя из объема дневного потребления топлива всех судов, включая 25 камбоджийских кораблей, 50 надувных лодок с жестким дном, 150 арендованных катеров и 8 десантных катеров.

Увеличение/сокращение  
(в долл. США)

c) Расходы на обслуживание (428 000)

Сметой предусмотрено сокращение ассигнований по данной статье в связи с тем, что камбоджийские корабли не были переданы ЮНТАК до конца августа 1992 года.

d) Аренда десантных катеров 3 176 000

В первоначальной смете расходов не были учтены потребности, связанные с арендой судов для обеспечения проезда персонала, участвующего в подготовке выборов, а также другого гражданского персонала, включая сотрудников гражданской полиции, обеспечивающих сопровождение по стране, в те районы и деревни, куда можно добраться лишь водным транспортом. Пересмотренная смета включает ассигнования на аренду восьми десантных катеров в период с ноября 1992 года по июль 1993 года по ставке 50 000 долл. США в месяц за один десантный катер, а также ассигнования на аренду 150 катеров по ставке 700 долл. США за один катер в месяц.

8. Средства связи

a) Дополнительные средства связи (4 701 400)

i) Аппаратура связи (7 450 700)

Пересмотренные сметные ассигнования были исчислены исходя из фактических расходов ПМООНК (2 051 100 долл. США), фактических расходов ЮНТАК за период с 15 марта по 31 октября 1992 года (14 021 969 долл. США), а также совокупных сметных потребностей ПМООНК и ЮНТАК на период с 1 ноября 1991 года по 31 июля 1993 года (3 306 400 долл. США).

ii) Запасные части и имущество (321 200)

Пересмотренные сметные ассигнования исчислены исходя из фактических расходов ПМООНК (214 400 долл. США) и фактических расходов ЮНТАК (1 419 200 долл. США) за период с 15 марта по август 1992 года, а также сметных потребностей (1 380 000 долл. США).

iii) Ремонтное и контрольно-измерительное оборудование  
(278 700)

Пересмотренные ассигнования исчислены на основе фактических расходов ПМООНК за период с 1 ноября 1991 года по 14 марта 1992 года (221 300 долл. США) и сметных потребностей на период с 1 ноября по 31 июля 1993 года (2 200 000 долл. США).

Увеличение/сокращение  
(в долл. США)

iv) Коммерческие средства связи (2 706 800)

Пересмотренные, более высокие по сравнению с первоначальными, сметные ассигнования были исчислены исходя из расходов операции ПМООНК/ЮНТАК в Камбодже за период с 1 ноября 1991 года по 31 октября 1992 года (5 204 800 долл. США) и сметных потребностей ЮНТАК на период с 1 ноября 1992 года по 31 июля 1993 года (2 667 000 долл. США).

b) Контракт на обеспечение магистральных систем связи (713 000)

i) Оборудование (5 529 000)

ii) Запасные части и имущество (1 407 000)

iii) Транспортные расходы и фрахт (67 000)

iv) Расходы по контракту на эксплуатацию системы связи по основным направлениям (6 156 000)

Возросшие сметные потребности по этой статье включают, среди прочего, расходы на разработку системы, управление проектом, установку оборудования и проведение других работ, подготовку кадров, уплату сборов по твердой ставке, а также эксплуатацию и обслуживание.

9. Прочее оборудование 2 360 200

a) Канторская мебель 2 663 700

Изменяющиеся обстоятельства требуют увеличения сметы по данной бюджетной статье.

b) Оргтехника (1 139 300)

Пересмотренная смета основывалась на пересмотренных потребностях ЮНТАК, которые превышают первоначальные бюджетные ассигнования как по типам, так и по количеству реально требующегося оборудования.

c) Приборы для наблюдения 642 500

Увеличение сметы по этой статье было вызвано необходимостью выделить 100 приборов для ночного наблюдения вместо 48 приборов, первоначально предусмотренных бюджетом.

/...

Увеличение/сокращение  
(в долл. США)

d) Оборудование для обработки данных (910 700)

Уменьшение сметных ассигнований основывалось на изменяющихся потребностях и стоимостных различиях первоначальной и пересмотренной смет.

e) Емкость для горючего плюс измерительное оборудование (2 385 600)

Уменьшение сметы отражает стоимостные различия между первоначальной и пересмотренной сметами.

f) Медицинское оборудование

Эта статья бюджета остается без изменений.

g) Генераторы 532 000

Изменяющиеся потребности обусловили необходимость в различных видах и числе генераторов для удовлетворения оперативных потребностей на местах, что привело к некоторому увеличению первоначальной сметы по данному разделу.

h) Прочее оборудование 3 004 500

Изменяющиеся потребности и оперативные потребности, не предусмотренные в первоначальной смете расходов, обусловили пересмотр данной статьи бюджета в сторону увеличения.

i) Запасные части и ремонт оборудования (46 900)

10. Предметы снабжения и услуги

a) Различные услуги 1 547 300

i) Услуги ревизоров

Эта статья бюджета остается без изменений.

ii) Услуги по контрактам 1 539 800

Пересмотр первоначальной сметы по данному разделу в сторону ее увеличения был вызван ростом стоимости услуг по контрактам и рабочей силы, используемых для установки, ремонта и обслуживания оборудования, строительства, удаления сточных вод, отходов и т.д. по сравнению с первоначальным бюджетом.

iii) Услуги по охране (30 100)

	<u>Увеличение/сокращение</u> (в долл. США)
iv) <u>Лечение и медицинское обслуживание</u>	60 700
v) <u>Услуги по техническому обслуживанию</u>	(43 500)
vi) <u>Претензии и выплаты</u>	
Эта статья бюджета остается без изменений.	
vii) <u>Прочие услуги</u>	(9 600)
viii) <u>Представительские расходы</u>	30 000
b) <u>Различные материалы и принадлежности</u>	(1 631 400)

Расходы по всем статьям данного раздела первоначальной сметы, за исключением предметов медицинского назначения и различных материалов и принадлежностей, были завышены. Эти две статьи следует пересмотреть в сторону увеличения в целях покрытия больших предполагаемых потребностей по сравнению с первоначальными расходами, предусмотренными в смете.

11. Материалы и услуги, связанные с проведением выборов (407 300)

Смета была пересмотрена в целях покрытия расходов на стандартные комплекты для проведения регистрации на связанные с проведением выборов материалы и услуги по контрактам. Сметные расходы за период, закончившийся 31 октября 1992 года, составили 9 520 100 долл. США, а сметные потребности на период с 1 ноября 1992 года по 31 июля 1993 года составят 11 067 600 долл. США.

12. Программы в области общественной информации  
(92 700)

Пересмотренная смета охватывает расходы на оборудование, материалы и принадлежности, а также на услуги по контрактам.

13. Учебные программы (361 700)

Сокращенная смета охватывает расходы на консультантов, учебное оборудование, различные услуги и учебные материалы.

14. Программы по обезвреживанию мин (4 204 600)

Сокращенная смета охватывает расходы на оборудование для обезвреживания мин, а также на материалы, услуги и текущие расходы.

Увеличение/сокращение

(в долл. США)

15. Помощь сторонам (23 733 600)

Сокращение сметы расходов на оказание помощи в области реабилитации/реинтеграции демобилизуемых сил сторон в Камбодже произошло в результате уменьшения числа солдат, размещаемых в военных лагерях, и сокращения сроков пребывания в них по сравнению с первоначальными предположениями. Сокращение на 18 733 600 долл. США расходов на снабжение этого персонала продовольствием отражает вышеупомянутые факторы, а также фактическую стоимость дневного пайка в расчете на одного человека, составляющую 0,38 долл. США (исключая расходы на транспортировку и распределение) по сравнению с более высоким запланированным показателем расходов в размере 0,57 долл. США (исключая расходы на транспортировку и распределение). Смета была также скорректирована с учетом безвозмездного предоставления 1 500 000 комплектов готового питания для персонала сторон (1 500 000 x 0,38 долл. США = 570 000 долл. США).

16. Воздушные и наземные перевозки (17 543 900)

Бюджетные ассигнования на военные воздушные перевозки были завышены на 27 641 000 долл. США. Однако расходы на транспортировку оборудования, принадлежащего контингенту, увеличились на 11 703 000 долл. США в основном ввиду необходимости в воздушной перевозке некоторых видов грузов, таких, как госпитальное оборудование, медицинское оборудование и медикаменты, безвозмездно предоставленные ЮНТАК.

17. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира 1 414 60018. Комплексная управленческая информационная система 400 00019. Налогообложение персонала 2 086 400

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Предлагаемое штатное расписание гражданского персонала

	Утвержденное число должностей										Дополнительные/сокращенные потребности												
	Сотрудники категории общего обслуживания и полевой службы																						
	Сотрудники категории специалистов и выше										Местный персонал												
	А-1	А-2	А-3	А-4	А-5	С-1	С-2	С-3	С-4	С-5	Всего Итого персонал ЮОН ВР	ВР	ПР	С-4	С-3	С-2	ЮОН	ПР	Итого персонал	Итого	Всего		
<b>ОСНОВНОЙ ПЕРСОНАЛ</b>																							
<b>Канцелярия СПС</b>																							
Приемная	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13	2	11	13	9	9	35					35	
Советник по политическим вопросам	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4					4	
Советник по юридическим вопросам	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	1	4	5	1	1	12					12	
Информация	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	1	5	20					20	
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	21	7	7	7	39	67	29	6				102	
<b>Канцелярия Командующего Силами</b>																							
Командующий Персоналом военного штаба	1					1		1	1	1	1	1	1	1	1	256	258			(100)	(100)	158	
																9	9					9	
<b>Права человека</b>																							
Гражданская администрация	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	2	2	2	2	6	18	12	4			34	
Внешние связи	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3	3	3	3	1	1	7	6	1			14	
Государственная безопасность	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6	1	1	1	1	8	15	5				20	
Информация	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	22	4	4	4	4	19	45	24				69	
Оборона	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	11	3	3	3	3	26	40					40	
Финансы	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4	1	1	1	1	4	9					9	
Секторальное управление	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	19	5	5	5	5	25	49					49	
Процедуры расследования жалоб	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4	2	2	2	3	9	9	5				14	
Отделения в провинциях	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3	1	1	1	1	5	5					5	
Уездные отделения	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	85	42	42	42	42	168	295			(200)	(200)	295	
																344	344					144	
Реабилитация	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4	3	3	3	3	6	13	2	1			16	
Компонент по выборам (а)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	37	1	32	33	311	381	28	с/				409	
Отделения в провинциях	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	84	21	21	21	332	437						437	
Уездные отделения											0	400			944	1 344			65	д/	(480)	(415)	929







(Сноска к приложению VII)

a/ На период с 1 ноября 1992 года по 30 апреля 1993 года, не считая 4000 местных сотрудников в расчете на четыре месяца, 500 местных сотрудников - на один месяц, 56 000 местных сотрудников - на один месяц и 1000 устных переводчиков на один месяц. На период с 1 мая по 31 июля 1993 года, не считая 64 000 местных сотрудников и 1000 устных переводчиков, привлекаемых на один месяц.

b/ Включая 258 сотрудников по вводу данных.

c/ На краткосрочный период, охватывающий регистрацию избирателей (3 месяца), предвыборную кампанию и голосование (2 месяца), потребуются три сотрудника для Отдела операций и 20 сотрудников для Отдела соблюдения, жалоб и процедур.

d/ Эти дополнительные добровольцы Организации Объединенных Наций потребуются на период пяти месяцев с января по май 1993 года.

e/ Дополнительные технические сотрудники по финансовым вопросам потребуются на период семи месяцев с января по июль 1993 года.

f/ Дополнительные технические сотрудники по кадровым вопросам потребуются на период пяти месяцев с января по май 1993 года.



ПРИЛОЖЕНИЕ VIII (В)

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Транспортный персонал и связанные расходы на период с 1 мая по 31 июля 1993 года

(в тыс. долл. США)

Категория/ разряд	Количество человек середней категории	Годовые стандартные расходы			Дополнительная смета расходов			Счета расходов		
		Оклады	Общие расходы по персоналу	Налоговые отчисления по персоналу	1 мая 31 июля 1993 года			1 мая 30 июля 1993 года		
					Оклады	Общие расходы по персоналу	Налоговые отчисления по персоналу	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налоговые отчисления по персоналу
ЗГС	1	119,7	48,2	50,1	29,9	12,1	12,5	29,9	12,1	12,5
ПТС	2	11,6	4,2	4,4	55,8	22,1	22,7	55,8	22,1	22,7
Д-2	11	31,0	34,7	37,6	259,2	100,9	103,4	259,2	100,9	103,4
Д-1	35	105,0	91,7	34,1	802,4	296,6	298,4	802,4	296,6	298,4
С-5	27	81,0	31,0	29,8	565,7	209,3	201,2	565,7	209,3	201,2
С-4	104	312,0	24,2	23,6	1 877,2	694,2	613,6	83	249,9	1 498,2
С-3	66	258,0	60,3	17,4	1 236,5	481,6	374,1	4	12,0	60,3
С-2	9	27,0	48,9	19,1	110,0	40,7	27,2	25	75,0	305,6
Итого	275	825,0		12,1	5 006,7	1 857,5	1 653,1	112,0	336,0	1 864,1
Выший разряд категории С0	25	75,0	16,3	18,1	276,9	101,9	113,1	689,5	582,7	6 870,8
Прочие разряды категории С0	362	1 086,0	12,2	11,8	2 977,5	1 104,1	1 067,9	12	36,0	98,7
Полная служба	177	531,0	40,5	13,3	1 792,1	1 902,8	588,5	1 792,1	1 902,8	588,5
Итого	564	1 692,0			5 046,5	3 108,8	1 769,5	12,0	36,0	98,7
Итого по персоналу, набираемому на международном уровне	839	2 517,0			10 053,2	4 966,3	3 422,6	124,0	372,0	1 962,8
Персонал, набираемый на местах	1 528	4 584,0	166	27	1 521,9	123,8	142,1			
Администрация	1 585	1 885,0	166	27	263,1	42,8	49,1			
Прочий персонал на краткосрочных контрактах	56 800	56 800,0	166	27	9 428,8	1 533,6	1 760,8			
Итого по персоналу на местах	59 913	62 969,0	275	25	11 213,8	1 700,2	1 952,0			
Устные переводчики	1 000	1 000,0			275,0	25,0	25,0			
Итого по персоналу, набираемому на местах	60 913	63 969,0			11 488,8	1 725,2	1 977,0			
Всего	61 752	66 486,0			21 542,0	6 691,5	5 399,6	124,0	372,0	1 962,8

Месячные ставки

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

ВРЕМЕННЫЙ ОРГАН ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ

ПРИБРЕТЕНИЕ АВТОТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ (ПМООНК И ЮНТАК)

ПМООНК

Наименование	Количество	Цена за единицу (в долл. США)	Общая стоимость (в долл. США)
Легковые автомобили большого класса с кузовом типа "Седан"	3	14 115 94	46 983,15
Легковые автомобили среднего класса с кузовом типа "Седан"	4	10 392 22	46 204,20
Легковые автомобили малого класса с кузовом типа "Седан"	8	8 899 21	75 828,97
Автомобили типа "Пикап"	3	11 088 90	37 902,02
Автомобили типа "Пикап"	5	11 246 03	60 865,48
Автомобили типа "Пикап" с двойной кабиной	50	12 373 02	623 286,12
Полноприводные автомобили типа "Джип"	27	17 500 00	477 135,33
Полноприводные автомобили типа "Джип"	12	17 500 00	214 635,33
Полноприводные автомобили типа "Джип"	44	14 139 13	626 757,05
Микроавтобусы	7	10 509 42	78 201,27
Микроавтобусы	7	12 843 65	94 540,88
Автобусы среднего класса	2	21 817 00	48 269,33
Автобусы среднего класса	2	25 661 91	55 959,14
Грузовые автомобили	1	17 914 72	22 550,05
Автомобили, оборудованные средствами защиты от мин	10	60 031 20	604 947,33
Прицепные цистерны для воды	7	4 000 00	32 635,33
Контейнерный погрузчик	1	75 000 00	79 635,33
Полноприводные автомобили скорой помощи	3	23 153 17	74 094,84
Автомобили скорой помощи	3	26 765 67	84 932,33
Итого	199		3 385 363,48
Стоимость доставки (10 процентов от общей стоимости)			338 536,35
ВСЕГО			3 723 899,83

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ IX (продолжение)

ЮНТАК

Наименование	Количество	Цена за единицу (в долл. США)	Общая стоимость (в долл. США)
Легковые автомобили большого класса с кузовом типа "Седан"	5	17 627,80	88 139,00
Легковые автомобили среднего класса с кузовом типа "Седан"	22	11 520,93	253 460,46
Легковые автомобили малого класса с кузовом типа "Седан"	70	8 676,74	607 372,09
Легковые автомобили малого класса с кузовом типа "Седан"	43	8 531,25	366 843,75
Легковые автомобили малого класса с кузовом типа "Седан"	15	14 000,00	210 000,00
Автомобили типа "Пикап" с двойной кабиной	1 578	11 740,18	18 526 004,04
Автомобили типа "Пикап" с двойной кабиной	1 100	12 360,52	13 596 575,74
Автомобили типа "Пикап" с двойной кабиной	400	12 221,71	4 888 682,17
Автомобили типа "Джип"	30	19 363,00	580 890,00
Полноприводные автомобили типа "Джип"	400	17 474,61	6 989 844,96
Полноприводные автомобили типа "Джип"	240	18 037,51	4 329 002,03
Полноприводные автомобили типа "Джип"	150	17 399,27	2 609 889,83
Микроавтобусы	100	9 302,34	930 234,00
Микроавтобусы	2	18 000,00	36 000,00
Автобусы среднего класса	6	23 104,00	138 624,00
Грузовые автомобили грузоподъемностью 5 тонн	100	37 313,22	3 731 322,09
Грузовые автомобили грузоподъемностью 5 тонн	5	53 424,00	267 120,00
Грузовой автомобиль с краном грузоподъемностью 10 тонн	1	85 000,00	85 000,00
Грузовые автомобили	18	DONATION	DONATION
Ремонтно-эвакуационные транспортные средства	2	10 000,00	20 000,00
Контейнерный погрузчик	4	93 764,75	375 059,00
Мотоциклы	1 100	1 443,23	1 587 557,65
Мотоциклы	75	1 390,00	104 250,00
Передвижные ремонтные мастерские	4	DONATION	DONATION
Ремонтно-эвакуационное транспортное средство	6	150 000,00	900 000,00

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ IX (продолжение)

ЮНТАК

Наименование	Коли- чество	Цена за единицу (в долл. США)	Общая стоимость (в долл. США)
Вилочные погрузчики грузоподъемностью 2 тонны	3	20 000,00	60 000,00
Вилочные погрузчики грузоподъемностью 6 тонн	2	50 000,00	100 000,00
Вилочные погрузчики грузоподъемностью 6 тонн с низким грузоподъемником	6	50 000,00	300 000,00
ИТОГО	5 487		61 681 870,81
Стоимость доставки (10 процентов от общей стоимости)			6 168 187,08
ВСЕГО			67 850 057,89

ПРОГНОЗ ПОТРЕБНОСТЕЙ В АВТОТРАНСПОРТЕ НА ПЕРИОД  
 С 1 НОЯБРЯ 1992 ГОДА ПО 31 АПРЕЛЯ 1993 ГОДА

Наименование	Коли- чество	Цена за единицу (в долл. США)	Общая стоимость (в долл. США)
Мотоциклы	1 465	1 400,00	2 051 000,00
Прицепные цистерны для воды	93	2 800,00	260 400,00
Автобусы большой пассажироместности	10	140 000,00	1 400 000,00
Микроавтобусы	750	9 302,34	6 976 755,00
ИТОГО	2 318		10 688 155,00
Стоимость доставки (10 процентов от общей стоимости)			1 068 815,50
ВСЕГО			11 756 970,50



**ПРИЛОЖЕНИЕ X**  
**ВРЕМЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КОМБОУДЖЕ**  
**ПРЕДЛАГАЕМАЯ И НЫНЕШНЯЯ СХЕМА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ**

	I		II		III		IV		V		VI		VII		VIII		IX		X		XI		XII		XIII		Прочие		Итого	РАЗНИЦА ПС-НС						
	ПС	НС	ПС	НС	ПС	НС	ПС	НС	ПС	НС	ПС	НС	ПС	НС	ПС	НС	ПС	НС	ПС	НС	ПС	НС	ПС	НС	ПС	НС	ПС	НС		ПС	НС					
1. Канцелярия СПУС	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3			
2. Компонент выбора: 1 отделение в провинциях и уездах	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
3. Группы по проведению выборов																																				
4. Группы по регистрации																																				
5. Отделение гражданской администрации в провинциях	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
6. Разбивка	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
7. Права человека	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
8. Гражданская полиция	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
9. Административная подгруппа в провинциях	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	
10. Военный компонент*	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7		
11. Раталдон Гама																																				
<b>ВСЕГО</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>22</b>	<b>22</b>	<b>140</b>	<b>140</b>	<b>4610</b>	<b>4636</b>	<b>896</b>	<b>896</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>100</b>	<b>119</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>100</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>264</b>	<b>264</b>	<b>8044</b>	<b>8004</b>	<b>-40</b>	

ПС = предлагаемая схема (в соответствии с документом A/46/903 от 07/05/92)

НС = нынешняя схема по состоянию на 19/10/92

\* Военный компонент включает автомобили, перечисленные в графах 10-14 схемы, предложенной 06/04/92

Прочие = 29 автомобилей, выделенных в общее число нынешней схемы

- 5 автопогрузчиков с включенным захватом
- 6 грузовиков с краном
- 14 ремонтно-эвакуационных автомобилей
- 4 передвижные ремонтные мастерские

- I - легкие автомобили большого класса
- II - легкие автомобили среднего класса
- III - автомобили малого класса
- IV - дизельные полноприводные автомобили
- V - микроавтобусы на 9-15 человек
- VI - автобусы средней пассажиропроможности
- VII - автобусы большой пассажиропроможности
- VIII - полноприводные автомобили скорой помощи
- IX - грузовые автомобили, 5 т
- X - контейнерные погрузчики
- XI - автоцистерны для воды
- XII - автомобили, оборудованные средствами защиты от мина
- XIII - мотоциклы

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Сводная смета расходов на авиадиспетчерское оборудование  
 и аэродромное обслуживание

(В долл. США)

	Стоимость	Эксплуатационные расходы	Итого
<u>Авиадиспетчерское оборудование</u>			
Управление воздушным движением	2 600 000,00		2 600 000,00
Аэродромное светосигнальное оборудование/средства обеспе- чения захода на посадку	500 000,00		500 000,00
Навигационные средства	1 200 000,00		1 200 00,00
Услуги (подготовка площадки/ установка оборудования)	800 000,00		800 000,00
Обслуживание и аэродромная техника (9 месяцев)	700 000,00		700 000,00
Персонал (диспетчеры) (104 242 в месяц x 9)		938 178,00	938 178,00
Итого	5 800 000,00	938 178,00	6 738 178,00
<u>Аэродромное обслуживание</u>			
Оборудование и услуги по заправке топливом (166 580 в месяц x 9)		1 499 220,00	1 499 220,00
Средства	108 000,00		108 000,00
Аварийно-спасательные средства	720 000,00		720 000,00
Материалы (химические: 9 месяцев)	100 000,00		100 000,00
Огнетушители	100 000,00		100 000,00
Наземные силовые установки	570 544,00		570 544,00
Погрузочное оборудование (120 000 в месяц x 9)		1 080 000,00	1 080 000,00
Персонал (регламентные работы по обслуживанию воздушных судов) (99 906 в месяц x 9)		899 154,00	899 154,00
Персонал (аварийно-спасательные работы) (134 656 в месяц x 9)		1 211 904,00	1 211 904,00
Итого	1 598 544,00	4 690 278,00	6 288 822,00
Всего	7 398 544,00	5 628 456,00	13 027 000,00

ПРИЛОЖЕНИЕ XII  
Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже  
Дополнительные средства связи

Средства связи  
(в долл. США)

Наименование	Кол-во единиц по дан-ной ста-тье рас-ходов	Кол-во приобре-тенных единиц	Средства приобре-тенные на СОООН	Сметные ассигно-вания	Израско-довано	Средняя стоимость единицы	Будущие обяза-тельства	Экономия/остаток средств	Сметные ассигно-вания	П. И. О. Н. К.	
										Израс-ходовано	Оста-ток
1. Передвижная система спутниковой связи											
а) оконечная аппара-тура	30	20	7	910 000,00	839 788,00	31 103,25	-	70 212,00	-	140 000,00	-
б) небольшие телефонные коммутаторы	24	46	-	60 000,00	58 000,00	1 260,00	-	2 000,00	-	-	-
с) телефонная аппаратура	600	700	-	30 000,00	29 000,00	41,00	-	1 000,00	-	-	-
2. Передвижная телефонная система											
а) микротеле-фонная трубка	100	70	-	120 000,00	116 211,60	1 660,00	-	3 788,40	-	-	-
б) вспомога-тельное оборудо-вание и фур-нитура: телефон-вод, ввод-ные/соединительные "парные" кабели,	26	26	-	91 000,00	91 000,00	3 500,00	-	-	-	-	-

...

ПРИЛОЖЕНИЕ XII (продолжение)

Наименование	Кол-во единиц по данной статье расходов	Кол-во приобретенных единиц	Средства приобретенные на СОООН	Счетные ассигнования	Израчено довано	Средняя стоимость единицы	Будущие обязательства	Экономия/остаток средств	Счетные ассигнования	Израчено вано	Остаток средств	П И О Н К	
												Ю Н Т А К	П И О Н К
кабельные перемычки, муфты, розетки, соединительные коробки и т.д.	lot	-	-	181 000,00	-	-	-	181 000,00	-	35 666,80	-		
4. Наземная распределительная система	50	50	-	432 000,00	359 714,00	7 194,00	-	72 286,00	-	133 000,00	-		
а) полевые телефонные аппараты	50	50	-	432 000,00	359 714,00	7 194,00	-	72 286,00	-	133 000,00	-		
5. Подсистема передачи данных	24	-	-	120 000,00	-	-	-	120 000,00	-	104 741,00	-		
а) автономные персональные компьютеры/принтеры	24	-	-	10 000,00	-	-	-	10 000,00	-	-	-		
б) модемы	24	-	-	24 000,00	-	-	-	24 000,00	-	-	-		
6. Коммутационная система передачи данных	2	2	-	36 000,00	36 000,00	18 000,00	-	-	-	-	-		
а) коммутационное устройство	2	2	-	36 000,00	36 000,00	18 000,00	-	-	-	-	-		
б) оконечные устройства	35	35	-	158 000,00	158 000,00	4 514,00	-	-	-	-	-		
в) принтеры	35	35	-	35 000,00	35 000,00	1 000,00	-	-	-	-	-		
г) программные средства	1	1	-	20 000,00	18 106,00	18 106,00	-	1 894,00	-	-	-		
7. Оборудование для сопряжения систем	4	-	-	17 000,00	-	-	-	17 000,00	-	-	-		
а) радиотелефон ВЧ	4	-	-	17 000,00	-	-	-	17 000,00	-	-	-		
б) аппаратура подавления шумов в диапазоне ВЧ	7	-	-	10 000,00	-	-	-	10 000,00	-	-	-		
в) медпорт/интерфейс PSTN	7	-	-	13 000,00	-	-	-	13 000,00	-	-	-		

ПРИЛОЖЕНИЕ XII (продолжение)

Наименование	Кол-во единиц по дан-ной ста-тье рас-ходов	Кол-во приобре-тенных единиц	Средств приобре-тенные на СССР	Сметные ассигно-вания	Израсхо-довано	Средняя стоимость единицы	Будущие обяза-тельства	Экономия/остаток средств	Сметные ассигно-вания	Израс-ходовано	Оста-ток средств
8. Энергетическая система											
а) система бес-перебойного энергоснаб-жения UPS-1000 VA	24	10	-	41 000,00	87 575,00	8 767,50	- (-46 675,00)				
б) система сол-нечных батарей	100	80	-	160 000,00	65 520,00	819,00	94 480,00				
9. Управление си-стемой											
а) автономный персональный компьютер	3	-	-	15 000,00	-	-	15 000,00				
б) принтер	3	-	-	5 000,00	-	-	5 000,00				
с) сканнер	1	-	-	2 000,00	-	-	2 000,00				
д) графопостро-итель	1	-	-	5 000,00	-	-	5 000,00				
е) планшет	2	-	-	1 000,00	-	-	1 000,00				
10. Система УКВ радиосвязь											
а) переносные радиостанции	1 580	2 580	200	1 300 000,00	1 550 448,00	557,72	- (-250 448,00)			280 000,00	
б) передвижные радиостанции	7 090	6 930	130	13 710 000,00	7 349 989,00	1 427,00	2 719 900,00	3 640 111,00		470 000,00	
с) базовые станции	345	-	-	600 000,00	-	-	600 000,00			316 680,00	
д) ретранслято-ры и вспомо-гательная аппаратура	158	100	23	1 500 000,00	864 295,00	8 728,00	635 705,00			80 000,00	
е) антенны для базовых станций	300	250	50	150 000,00	81 923,00	493,00	66 000,00	2 077,00			
ж) антенны для ретрансля-торов	150	-	-	150 000,00	-	-	150 000,00				
з) антенные ма-ты и приспо-собления	227	10	27	600 000,00	111 000,00	3 000,00	489 000,00			80 000,00	
и) мачты	300	280	20	330 000,00	174 536,00	1 099,00	135 000,00	20 464,00		20 000,00	
11. Системы ВЧ радио-связи											
а) передвижные радиостанции	318	239	82	2 700 000,00	1 256 086,80	6 012,00	1 443 913,20			343 012,20	
б) базовая стан-ция радио-связи	2	-	2	120 000,00	120 000,00	60 000,00					



ПРИЛОЖЕНИЕ XIII

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Дополнительное оборудование связи: добавочная информация

1. Передвижная система спутниковой связи

Позиция а: благодаря скидке, полученной в связи с оптовой закупкой этих средств, была достигнута экономия в размере в 70 212 долл. США.

Позиции б и с: в связи с необходимостью расширения системы возникла дополнительная потребность в 100 телефонных аппаратах и 22 малых пультах. Соответствующие расходы предусмотрены по бюджету, достигнута экономия в размере 3000 долл. США.

2. Передвижная телефонная система

Закуплено 70 единиц, фактические затраты составили на 3788,40 долл. США меньше, чем было ассигновано по бюджету.

3. Вспомогательное телефонное оборудование

а) соответствующее оборудование закуплено в соответствии с бюджетными ассигнованиями. Для укрепления коммуникационной сети были дополнительно закуплены факсимильные аппараты со счета для мебели и фурнитуры;

б) благодаря использованию системы телефонной связи в сельских районах вместо 50 наземных линий удалось ограничить объем заказов на кабели и принадлежности. Соответственно, достигнута экономия в размере 145 333,20 долл. США.

4. Наземная распределительная система

Телефонные аппараты для использования в сельских районах: Организация Объединенных Наций обеспечила стандартизацию этих средств связи, вследствие чего оптовая закупка производилась по сниженным ценам. Экономия в размере 72 286 долл. США отражена.

5. Подсистема передачи данных

Эта комплексная информационная система была включена в контракт Корпорации зарубежной электросвязи (КЗЭ), однако она так и не была закуплена по бюджету расходов на дополнительные средства связи. Тем не менее, вместо закупки 24 терминалов, зависящих от наличия телефонных линий того или иного вида, была поставлена более сложная и менее емкая система, позволявшая обеспечить быстрое развертывание, в комплекте с относящейся к ней системой связи ОВЧ среднего радиуса действия. Эта менее крупная система не зависит от ненадежных и зачастую несуществующих местных коммерческих линий, а

/...

представляет собой независимую систему связи, обеспечиваемую за счет радиосредств ОВЧ, которая намного более эффективна в преобладающих в Камбодже условиях. Закупка этой независимой малой системы, действующей за счет использования радиосредств, позволила получить экономию в размере 49 259 долл. США.

6. Коммутационная система передачи сообщений

Средства интерфейсного программного обеспечения оказались дешевле, чем предполагалось, вследствие чего была достигнута экономия в 1894 долл. США.

7. Оборудование для сопряжения систем

Это конкретное оборудование для сопряжения систем не было заказано, поскольку выяснилось, что в рамках оперативной сети ЮНТАК потребность в нем отсутствует; кроме того, по контракту К33 предусматривается удовлетворение этой потребности.

8. Энергетическая система

а) было решено, что 24 системы непрерывного энергопитания мощностью 1 кВА каждая - это недостаточно и неэффективно. Одна такая система, закупленная для целей оценки, была признана неприемлемой. Следовательно, было заказано десять систем по 5 кВА каждая, что привело к увеличению расходов на 46 675 долл. США;

б) применение панелей солнечных батарей было признано нецелесообразным во многих местах. Вместо них используются генераторы. Следовательно, было заказано лишь ограниченное количество таких батарей, что привело к экономии в размере 94 480 долл. США.

9. Управление системой

Эта позиция была включена в контракт К39, вследствие чего соответствующее оборудование по этой позиции не было закуплено. Это позволило обеспечить дополнительную экономию в размере 28 000 долл. США.

10. Системы радиосвязи ОВЧ диапазона

а) портативная радиоаппаратура: были определены потребности в приблизительно 2780 портативных радиостанций вместо 1580, предусмотренных по бюджету; вследствие этого возникли дополнительные расходы в 250 448 долл. США;

б) станции, устанавливаемые на транспортных средствах: были закуплены передвижные радиопередатчики ОВЧ диапазона в количестве 5060 штук, причем 300 штук из них были поставлены в комплекте с базовыми установками. Даны обязательства о выделении средств для закупки в будущем еще 2000 единиц такого оборудования.



с) Базовые станции: это оборудование не было закуплено, поскольку 300 передвижных приемопередатчиков поступили в комплекте с базовыми станциями. Это способствовало стандартизации оборудования и унификации используемых запасных частей.

д) Ретрансляторы: потребуется лишь 125 единиц из 150 ретрансляторов, запланированных к закупке. За счет закупки более дешевых установок мощностью в 25 ватт вместо оборудования мощностью в 100 ватт достигнута дополнительная экономия.

е) Антенны для базовых станций: требуются все предусмотренные по этой позиции антенны, для закупки которых даны обязательства ассигновать 81 923 долл. США, причем потребуется дополнительно ассигновать 66 000 долл. США, что позволит достичь экономии лишь в 2077 долл. США.

ф) Антенны для ретрансляторов: в связи с тем, что заказанные антенны поступили в комплекте с ретрансляторами, потребность в таких антеннах отсутствует.

г) Вышки: из предусмотренных по бюджету 200 вышек закуплено лишь 37, поскольку передвижные мачты, закупленные в соответствии с позицией 10b в количестве 330 штук, были признаны в большей степени отвечающими предъявляемым требованиям, более совершенными в техническом плане и более эффективными с точки зрения затрат.

h) Мачты: эти мобильные передвижные мачты, признанные весьма эффективными и рентабельными, применялись вместо более громоздких мачт.

#### 11. Радиоаппаратура ВЧ диапазона

а) Передвижные установки: закуплено лишь 82 передвижные установки ВЧ диапазона, причем примерно 40 из них поступили в комплекте с базовыми станциями. В качестве промежуточного средства представляется возможным использовать военные системы ВЧ диапазона, а по контракту К39 основная часть оборудования ВЧ диапазона, а именно 100 установок ВЧ диапазона, была направлена на объекты в различных регионах. Тем не менее 132 единицы оборудования ВЧ диапазона были закуплены для использования ганским батальоном, который прибыл без снаряжения, а еще 25 единиц специального оборудования были использованы для оснащения транспортных средств авиакрыла.

б) Радиотелетайп: это оборудование было поставлено согласно соответствующей позиции бюджета.

с) Базовые станции: базовые станции как отдельная единица оборудования не закупались, поскольку соответствующие потребности удовлетворяются благодаря использованию военной системы, а контракт К39 предусматривает поставку основных базовых станций ВЧ диапазона. Тем не менее использовался ряд передвижных установок (40), поступивших в комплекте с базовыми станциями.

д) Усилитель мощности базовой станций: со Склада снабжения Организации Объединенных Наций в Лизе поставлено четыре единицы такого оборудования для обеспечения дальнейшей связи с Баттамбангом (1000 ватт).

e) Антенны базовых станций: было закуплено лишь 40 антенн базовых станций для повышения эффективности использования 40 передвижных установок, поступивших в комплекте с базовыми станциями.

f) Морские установки: в соответствующей позиции бюджета потребности в этих морских приемопередатчиках были недооценены. Соответственно, за счет стоимости удлиненных антенн и специальных трансформаторов сметные расходы возросли на 26 577 долл. США.

ПРИЛОЖЕНИЕ XIV

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Транспортные средства, принадлежащие контингентам -  
 запасные части (смета расходов)

(В долл. США)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Инвен- тарный №	Контингент/ подразделение	Кол-во транс- портных средств	Сметная стоимость	Сметные потребности (около 4,5 про- цента от смет- ной стоимости)
1	Австралийское подразделение связи	123	4 229 000,00	190 000,00
2	Бангладешский батальон	105	2 458 000,00	110 000,00
3	Болгарский батальон	150	3 156 000,00	140 000,00
4	Канадская транспортная рота	102	3 758 000,00	170 000,00
5	Подразделение чилийских ВМС	3	61 000,00	3 000,00
6	Китайский инженерный батальон	142	11 355 000,00	510 000,00
7	Нидерландский батальон	200		
	Нидерландское подразделение управления перевозками	27		
	Нидерландская авиационная часть	18		
	Всего	245	15 876 000,00	706 000,00

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XIV (продолжение)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Инвен- тарный №	Контингент/ подразделение	Кол-во транс- портных средств	Сметная стоимость	Сметные потребности (около 4,5 про- цента от смет- ной стоимости)
8	Французский батальон	471		
	Французская инженерная рота	118		
	Французская авиационная часть	58		
	Всего	647	40 503 000,00	1 800 000,00
9	Германский полевой госпиталь	30	1 694 000,00	75 000,00
10	Ганский батальон	8	169 000,00	8 000,00
11	Индийский батальон	99		
	Индийский полевой госпиталь	75		
	Всего	174	1 918 000,00	85 000,00
12	Индонезийский батальон 1	67		
	Индонезийский батальон 2	100		
	Всего	167	5 297 000,00	235 000,00
13	Японский инженерный батальон	333	23 000 000,00	1 000 000,00

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XIV (продолжение)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Инвен- тарный №	Контингент/ подразделение	Кол-во транс- портных средств	Сметная стоимость	Сметные потребности (около 4,5 про- цента от смет- ной стоимости)
14	Малайзийский батальон	146	2 749 000,00	120 000,00
15	Пакистанский батальон	99		
	Пакистанская рота тылового обеспечения	55		
	Всего	154	2 826 000,00	125 000,00
16	Польская рота тылового обеспечения	200		
	Польская инженерная рота	74		
	Всего	274	11 612 000,00	520 000,00
17	Подразделение филиппинских ВМС	8	200 000,00	9 000,00
18	Таиландский инженерный батальон	161	7 767 000,00	345 000,00
19	Тунисский батальон	136	6 314 000,00	280 000,00
20	Уругвайский батальон	108		

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XIV (продолжение)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Инвен- тарный №	Контингент/ подразделение	Кол-во транс- портных средств	Сметная стоимость	Сметные потребности (около 4,5 про- цента от смет- ной стоимости)
	Подразделение уругвайских ВМС	2		
	Всего	110	2 137 000,00	95 000,00
	ИТОГО	3 218	147 079 000,00	6 526 000,00

ПРИЛОЖЕНИЕ XV

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Вертолеты: ставки по контрактам

A. Транспортный вертолет общего назначения (AS-300 "Пума")

1. Эти шесть вертолетов предоставляются Францией в качестве добровольного безвозмездного взноса. Оперативные расходы на содержание экипажей, расходы на топливо и соответствующие расходы по обслуживанию покрываются ЮНТАК.

B. Средний транспортный вертолет (Ми-17)

2. По контракту предусматривается предоставление 18 вертолетов Ми-17 и 2 резервных летательных аппаратов. Первоначальный контракт был заключен на период с середины мая по 14 августа и продлен до 31 октября, после чего была направлена заявка на продление срока его действия до конца работы миссии.

<u>Постоянные издержки</u>	<u>В долл. США</u>
Оборудование вертолетных площадок	1 100 000,00
Демонтаж вертолетных площадок	480 000,00
Покраска	100 000,00
Базовая стоимость за месяц	1 025 400,00
Почасовая ставка (свыше 1080 часов в месяц)	780,00
<u>Данные до настоящего времени обязательства</u>	
Оборудование/демонтаж вертолетных площадок/покраска	1 680 000,00
Базовая стоимость (май-октябрь)	5 463 800,00
5418 дополнительных часов свыше указанного периода	<u>4 226 040,00</u>
	11 369 840,00

3. Эти вертолеты были зафрахтованы с учетом минимального месячного налета в 1080 часов. В действительности этот минимальный месячный показатель постоянно превышался. Это обусловлено невозможностью размещения вертолетов в отдаленных районах на постоянной основе в связи с отсутствием в таких районах топлива и жилья для экипажей. Поэтому вертолеты вынуждены были летать транзитом из Пномпеня в места назначения и возвращаться транзитом в Пномпень после выполнения заданий, что привело к образованию многочасового дополнительного налета. Дополнительный транзитный налет обусловлен необходимостью производить полеты в места, где имеется топливо. В настоящее время топливо и жилье в стране становятся доступнее, однако предполагается, что каждый летательный аппарат будет по-прежнему находиться в воздухе приблизительно 75 часов в месяц, что обусловлено большим объемом потребностей в области материально-технического обеспечения, для удовлетворения которых вертолеты этого типа и размещаются в Камбодже.

Предполагаемые расходы:

1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года

В долл. США

Базовая стоимость	6 152 400,00
Дополнительные часы полета (20 на один вертолет в месяц)	<u>1 684 800,00</u>
	7 837 200,00

Предполагаемые расходы:

1 мая-31 июля 1993 года

Базовая стоимость	3 076 200,00
Дополнительные часы полета (20 на один вертолет в месяц)	<u>842 400,00</u>
	3 918 600,00

С. Тяжелый транспортный вертолет

4. Два вертолета Ми-26 были предоставлены в аренду "Аэролифтом" начиная с июня. Третий летательный аппарат был дополнительно придан для обеспечения эксплуатационного резерва, причем оплата исчисляется на основе почасовой стоимости свыше минимальной ставки при возникновении необходимости в замене вертолета в связи с ремонтом или, как это фактически имело место, если объем заданий на один конкретный день обуславливает необходимость в использовании дополнительного вертолета. Следует отметить, что базовая стоимость в месяц и почасовая ставка были пересмотрены начиная с 15 сентября по сравнению с первоначально установленными ценами.

5. "Скайлинк" дополнительно предоставил в аренду два вертолета Ми-26, которые были задействованы в середине сентября. Представлена заявка на продление срока действия контракта в отношении всех четырех действующих на постоянной основе вертолетов до 31 октября.

А. Стоимость услуг, предоставляемых "Аэролифтом"

Постоянные издержки

В долл. США

Оборудование/демонтаж вертолетных площадок	Расходов нет
Покраска	30 000,00
Базовая стоимость в месяц (до 15 сентября)	795 240,00
Базовая стоимость в месяц (с 15 сентября)	530 000,00
Почасовая ставка сверх минимума (до 15 сентября)	6 627,00
Почасовая ставка сверх минимума (с 15 сентября)	3 555,00

Данные до настоящего времени обязательства

Покраска	30 000,00
Базовая стоимость до 15 сентября	2 783 340,00
27,5 дополнительных часов до 15 сентября	1 822 425,00
Базовая стоимость (15 сентября-31 октября)	795 000,00
25 дополнительных часов, 15 сентября-31 октября	<u>88 875,00</u>
	5 519 640,00



В. Стоимость услуг, предоставляемых "Скайлинк"

<u>Постоянные издержки</u>	<u>В долл. США</u>
Оборудование вертолетных площадок	200 000,00
Демонтаж вертолетных площадок	30 000,00
Покраска	Расходов нет
Базовая стоимость в месяц	540 000,00
Почасовая ставка сверх минимума	3 700,00
 <u>Данные до настоящего времени обязательства</u>	
Оборудование вертолетных площадок	200 000,00
Базовая стоимость	738 000,00
34,8 дополнительных часов	<u>129 000,00</u>
	1 067 500,00
 Итого, обязательства (Ми-26)	 6 587 140,00

6. Проблемы, связанные с закрытием аэропортов, а также невозможность обеспечить достаточное число точек базирования вертолетов из-за отсутствия топлива и соответствующих помещений на территории всей страны привели к тому, что налет был выше минимального. Основными причинами этого были переброска вертолетов для выполнения поставленного задания, заправка топливом во время выполнения заданий и перебазирование в Пномпень после выполнения задания. Учитывая объем работы, налет вертолетов в месяц по-прежнему будет больше минимального и составит не более 10 часов на один вертолет в месяц.

Предполагаемые расходы:

1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года В долл. США

Оборудование/демонтаж вертолетных площадок	450 000,00
Покраска	120 000,00
Базовая стоимость (530 000 долл. США на вертолет)	
8 вертолетов, 1 ноября 1992 года-	
31 января 1993 года	12 720 000,00
4 вертолета, 1 февраля-30 апреля 1993 года	6 360 000,00
Дополнительный налет (10 часов в месяц на один вертолет)	<u>1 279 800,00</u>
	20 929 800,00

Предполагаемые расходы: 1 мая-31 июля 1993 года

Базовая стоимость	6 360 000,00
Дополнительный налет (10 часов в месяц на один вертолет)	<u>1 279 800,00</u>
	7 639 800 00

D. Тактический транспортный вертолет общего назначения (В-212) и легкий вертолет наблюдения (В-206)

7. Из-за размеров и мощности Ми-17 и Ми-26 не могут использоваться в некоторых районах страны. В этой связи ЮНТАК временно арендовал, в зависимости от потребностей, на почасовой основе один вертолет В-212 и два

вертолета В-206. Аренда этих вертолетов необходима для обеспечения продолжения работы по установке оборудования связи, разведки участков для монтажа сборных конструкций и осуществления ряда мероприятий по связи. Арендная ставка этих вертолетов составляет 1200 долл. США в час для В-212 и 700 долл. США в час для В-206. По состоянию на 31 октября налет В-212 составил 30 часов, а двух В-206 - 75 часов.

<u>Постоянные издержки</u>	<u>В долл. США</u>
В-212	36 000,00
В-206	<u>52 500,00</u>
	88 500,00

Предполагаемые расходы:  
1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года

С учетом следующих потребностей:

	<u>В-212</u>	<u>В-206</u>
1 ноября-31 декабря	6	6
1 января-31 марта	3	3
1 апреля-30 апреля	6	6

Смета расходов основывается на следующем:

<u>Статья</u>	<u>Расходы на один вертолет</u>
Оборудование/демонтаж вертолетных площадок	20 000,00
Покраска	10 000,00
Базовая стоимость (включая 75 часов в месяц)	
В-212	75 000,00
В-206	50 000,00

А. В-212

6 В-212: 1 ноября-31 декабря

Оборудование/демонтаж вертолетных площадок	120 000,00
Покраска	60 000,00
Базовая стоимость	<u>900 000,00</u>
	1 080 000,00

<u>Статья</u>	<u>Расходы на один вертолет</u>
<u>3 В-212: 1 января-31 марта</u>	
Базовая стоимость	675 000,00

/...

<u>Статья</u>	<u>Расходы на один вертолет</u>
<u>6 В-212: 1-30 апреля</u>	
Оборудование/демонтаж вертолетных площадок (3 вертолета)	60 000,00
Покраска (3 вертолета)	30 000,00
Базовая стоимость (6 вертолетов)	<u>450 000,00</u>
	540 000,00
 Итого, В-212, с 1 ноября по 30 апреля	 2 295 000,00

В. В-206

6 В-206: 1 ноября-31 декабря

Оборудование/демонтаж вертолетных площадок	120 000,00
Покраска	60 000,00
Базовая стоимость	<u>600 000,00</u>
	780 000,00

3 В-206: 1 января-31 марта

Базовая стоимость	450 000,00
-------------------	------------

6 В-206: 1-30 апреля

Оборудование/демонтаж вертолетных площадок (3 вертолета)	60 000,00
Покраска (3 вертолета)	30 000,00
Базовая стоимость (6 вертолетов)	<u>300 000,00</u>
	390 000,00

Итого, В-206, с 1 ноября по 30 апреля	1 620 000,00
---------------------------------------	--------------

Предполагаемые расходы: 1 мая-31 июля 1993 года

С учетом следующих потребностей:

	<u>В-212</u>	<u>В-206</u>
1 мая-30 июня	6	6
1-31 июля	3	3

А. В-212

6 В-212: 1 мая-30 июня

Базовая стоимость	900 000,00
-------------------	------------

/...

<u>Статья</u>	<u>Расходы на один вертолет</u>
<u>З В-212: 1-31 июля</u>	
Базовая стоимость	<u>225 000,00</u>
Итого, В-212, с 1 мая по 31 июля	1 125 000,00
В. <u>В-206</u>	
<u>6 В-206: 1 мая-30 июня</u>	
Базовая стоимость	600 000,00
<u>3 В-206: 1-31 июля</u>	
Базовая стоимость	<u>150 000,00</u>
Итого, В-206, с 1 мая по 31 июля	750 000,00
<b>Е. Резюме</b>	
Итого, обязательства, вертолеты	<u>В долл. США</u>
Ми-17	11 369 840,00
Ми-26	6 587 140,00
В-212/В-206	<u>88 500,00</u>
Итого, предполагаемые расходы, вертолеты	18 045 480,00
1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	
Ми-17	7 837 200,00
Ми-26	20 929 800,00
В-212 (1 ноября-31 декабря)	1 080 000,00
В-212 (1 января-31 марта)	657 000,00
В-212 (1-30 апреля)	540 000,00
В-206 (1 ноября-31 декабря)	780 000,00
В-206 (1 января-31 марта)	450 000,00
В-206 (1-30 апреля)	<u>390 000,00</u>
	32 682 000,00
1 мая-31 июля 1993 года	
Ми-17	3 918 600,00
Ми-26	7 639 800,00
В-212	1 125 000,00
В-206	<u>750 000,00</u>
	13 433 400,00

В долл. США

Итого, предполагаемые расходы:

15 марта-31 октября 1992 года	18 045 480,00
1 ноября 1992 года-30 апреля 1993 года	32 682 000,00
1 мая-31 июля 1993 года	<u>13 433 400,00</u>
	<u>64 160 880,00</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XVI

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Самолеты: контрактные ставки

A. Самолет связи (B-200)

Первоначально контракт был заключен сроком на три месяца с 15 мая; продлен до 31 октября; в настоящее время испрашивается продление до конца функционирования миссии.

	<u>В долл. США</u>
<u>Постоянные издержки</u>	
Переброска	14 000,00
Покраска	4 000,00
Перебазирование (обязательства еще не взяты)	14 000,00
Ежемесячные базовые расходы	78 000,00
Почасовое обслуживание при норме свыше 100 часов в месяц	400,00
Финансовые обязательства по состоянию на 31 октября	
Переброска/перебазирование/покраска	32 000,00
Базовые расходы (май-октябрь)	<u>390 000,00</u>
	422 000,00

Налет этого самолета еще не превысил 100 минимальных часов, предусмотренных в контракте, и поэтому оплаты за дополнительные часы не производилось.

Предполагаемые расходы с 1 ноября по 30 апреля

Месячные базовые расходы 468 000,00

Предполагаемые расходы с 1 мая по 31 июля

Месячные базовые расходы 234 000,00

/...

В. Самолет с укороченным взлетом/посадкой (F-27)

Три самолета, предоставленные правительством Нидерландов. Организация Объединенных Наций оплачивает эти самолеты по ставке 65 000 долл. США в месяц плюс 100 000 долл. США за переброску/перебазирование самолетов. Самолеты прибыли в начале июня, и предполагалось, что они будут летать до конца октября. Выплаты, сделанные к настоящему моменту, составляют:

	<u>В долл. США</u>
Переброска/перебазирование	300 000,00
Месячные базовые расходы	<u>368 335,00</u>
	668 335,00

С. Средние транспортные самолеты (C-160)

Эти самолеты были предоставлены правительством Франции в качестве дара. ЮНТАК оплачивает лишь работу экипажа, топливо и обслуживание.

Д. Тяжелые транспортные самолеты (L-100)

Первоначально два самолета были арендованы на три месяца. Один из двух самолетов прекратил полеты 15 августа, второй был оставлен до 31 октября, а впоследствии поступила просьба оставить его до конца функционирования миссии.

Было арендовано два дополнительных самолета на начальный период сроком один месяц. В конце первого месяца один самолет был оставлен еще на 10 дней и прекратил полеты 14 июля, а второй - оставлен до 31 августа, когда поступила просьба о том, чтобы оставить его до 31 октября; позднее поступила просьба оставить его до конца функционирования миссии.

Количество самолетов L 100:

15-31 мая	2
1 июня-14 июля	4
14 июля-14 августа	3
14 августа-31 октября	2

Существует незначительное различие в оплате за каждую группу в составе двух самолетов.

В долл. США

Первая группа

Переброска	55 000,00
------------	-----------

	<u>В долл. США</u>
Перебазирование	55 000,00
Покраска	15 000,00
Ежемесячные базовые расходы (2 самолета, 200 часов)	568 000,00
<u>Обязательства на сегодняшний день</u>	
Переброска/перебазирование/покраска	125 000,00
Базовые расходы (2 самолета, с мая по август)	1 704 000,00
Базовые расходы (1 самолет, с августа по октябрь)	<u>792 000,00</u>
	2 621 000,00
<u>Вторая группа</u>	
Переброска	55 000,00
Перебазирование	55 000,00
Покраска	15 000,00
Ежемесячные базовые расходы (2 самолета, 300 часов)	825 000,00
<u>Обязательства на сегодняшний день</u>	
Переброска/перебазирование/покраска	125 000,00
Базовые расходы (2 самолета, один месяц)	825 000,00
Продление на 10 дней, один самолет	90 000,00
Базовые расходы (1 самолет, с июля по октябрь)	<u>1 443 750,00</u>
	2 483 750,00
Итого, обязательства на сегодняшний день	5 104 750,00

**Примечание:** ставки за вторую группу из двух самолетов были выше, чем ставки за первую группу, поскольку первоначально контракт был заключен на 30 дней; кроме того, подрядчик настаивал на том, чтобы минимальный налет одного самолета составлял 150 часов в месяц, в то время как для первой группы самолетов предлагался 100-часовой налет. Поскольку один из самолетов второй группы можно было быстро переоборудовать в самолет-заправщик (20 000 литров за вылет), миссия просила оставить его для оказания помощи в решении проблем, связанных с доставкой топлива. Когда общие потребности сократились до двух самолетов, в каждой группе было оставлено по одному самолету, однако различия в ценах остались.



В долл. США

Предполагаемые расходы, 1 ноября - 30 апреля

1 ноября 1992 года-31 апреля 1993 года (2 самолета)

Базовые расходы (350 000 долл. США на один самолет) 2 100 000,00

1 февраля-30 апреля 1993 года (4 самолета)

Переброска/перебазирование/покраска (2 самолета) 235 000,00

Базовые расходы (4 самолета) 4 200 000,00

Предполагаемые расходы, 1 мая-31 июля

Базовые расходы (4 самолета) 4 200 000,00

Примечание: в настоящее время трудно предсказать точный состав самолетов после 31 января 1993 года. Он будет зависеть от состояния аэродромов на всей территории страны и уточнения потребностей в типах самолетов. Это могут быть три малых средних транспортных самолета или же один тяжелый транспортный и два малых средних транспортных самолета. Затраты исчислены из расчета двух тяжелых транспортных самолетов, поскольку цены на их аренду выше.

Е. Обязательства на настоящий момент, все типы самолетов

В долл. США

B-200	422 000,00
F-27	668 335,00
L-100	<u>5 104 750,00</u>
	6 195 085,00

Ф. Предполагаемые расходы

В долл. США

1 ноября-30 апреля

B-200 468 000,00

L-100 6 535 000,00

7 003 000,00

/...

В долл. США

1 мая-31 июля

B-200

234 000,00

L-100

4 200 000,00

4 434 000,00

Итого, предполагаемые расходы

17 632 085,00

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XVII

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

КОНТРАКТ НА СОЗДАНИЕ СИСТЕМЫ МАГИСТРАЛЬНОЙ СВЯЗИ

РАЗБИВКА ПО ЦЕНАМ

<u>Оборудование</u>	<u>Цена в долл. США</u>
1. Сеть магистральной связи	8 292 000,00
2. Система коммутации связи	1 709 000,00
3. Кабельное распределение	566 000,00
4. Терминалы	91 000,00
5. Хранение и отправка	42 000,00
6. Сеть данных	428 000,00
7. Помещения	2 161 000,00
8. Энергоснабжение	463 000,00
9. Комплексное материально-техническое снабжение	858 000,00
10. Вспомогательные системы передачи	199 000,00
11. Контрольные подсистемы	94 000,00
12. Система управления сетью	276 000,00
13. Аппараты факсимильной связи, группа 3 (45)	142 000,00
14. Аппараты факсимильной связи, группа 3/4 (8)	126 000,00
Итого	15 447 000,00
 <u>Запасные части и материалы</u>	
15. Полная документация	62 000,00
16. Подготовка кадров	146 000,00
17. Оборудование для технического обслуживания сети	287 000,00
18. Резерв для карт PABX	243 000,00

/...

<u>Запасные части и материалы</u>	<u>Цена в долл. США</u>
19. 10-процентный резерв для телефонной связи	21 000,00
20. Запасные части и контрольно-измерительное оборудование	980 000,00
Итого	1 739 000,00

Транспортные расходы и расходы  
по перевозке грузов

21. Предметы потребления и перевозка грузов	3 213 000,00
Итого	3 213 000,00

Стоимость эксплуатации системы  
магистральной связи по контракту

22. Разработка системы	611 000,00
23. Руководство проектом	1 159 000,00
24. Монтаж	1 769 000,00
25. Подготовка кадров	173 000,00
26. Расходы, связанные с рабочей силой	1 082 000,00
27. Фиксированная плата	3 700 000,00
28. Эксплуатация и обслуживание (1 год)	1 394 000,00
Итого	9 888 000,00
Всего стоимость контракта	30 287 000,00

ПРИЛОЖЕНИЕ XVIII

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Данные о расходах на оборудование для обработки данных и их распространения с разбивкой по гражданским и военным контингентам

	Процессор компьютер	Настольный компьютер	Переносной компьютер	Настольный принтер	Лазерный принтер	LQ-2550 1/	VJ-10ex 2/	UPS/LC 3/
<u>Предусмотрено в бюджете</u>								
Гражданский персонал	9	884	300	650	29	10	300	884
Военный персонал	3	292	300	206	11		300	292
Всего единиц оборудования	12	1 176	600	856	40	10	600	1 176
Стоимость одной единицы оборудования (в долл. США)	30 000	2 500	4 200	650	3 500	1 000	600	1 200
Общая стоимость (в долл. США)	360 000	2 940 000	2 520 000	556 400	140 000	10 000	360 000	1 411 200
<u>фактически</u>								
Гражданский персонал	3	826	332	663	39	8	550	900
Военный персонал	0	367	459	307	13	2	155	453
Всего единиц оборудования	3	1 193	791	970	52	10	705	1 353
Средняя стоимость одной единицы оборудования (в долл. США)	47 702	2 772	3 198	450	1 994	1 010	506	525
Общая стоимость (в долл. США)	143 105	3 306 712	2 529 799	436 970	103 662	10 097	356 395	709 735
Экономия/перерасход (в долл. США)	216 895	(366 712)	(9 799)	119 430	36 338	(97)	3 605	701 465

1/ LQ-2550: высокоскоростной матричный принтер.

2/ VJ-10ex: переносной принтер для использования с портативными компьютерами.

3/ UPS/LC: источник непрерывного энергоснабжения/устройство по согласованию линии.

ПРИЛОЖЕНИЕ XVIII (продолжение)

	<u>Предусмотрено в бюджете</u>	<u>Фактическая стоимость</u>	<u>Экономия/ перерасход</u>
		(В долл. США)	
Общая объединенная стоимость стандартного оборудования	8 297 600	7 596 476	701 124
Специализированное оборудование и кабели	450 000	590 386	(140 386)
Стоимость доставки	1 312 400	462 438	849 962
Общая объединенная стоимость оборудования для электронной обработки данных	10 060 000	8 649 300	1 410 700

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XIX

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Проекты по реабилитации и реинтеграции расквартированных  
военнослужащих

<u>Порядковый номер</u>	<u>Проект</u>	<u>Стоимость (в долл. США)</u>
1.	Проект по изготовлению металлоизделий	332 800
2.	Проект по производству мыла	200 600
3.	Развитие предпринимательства в военных городках	91 300
4.	Программа ликвидации неграмотности	118 900
5.	Развитие предпринимательства в военных городках	151 000
6.	Профессионально-техническая подготовка	175 000
7.	Проект по подготовке водителей	80 000
8.	Программа ускоренной начальной подготовки	147 400
9.	Развитие мелкого предпринимательства	44 000
10.	Сельскохозяйственный набор для расквартированных солдат	3 659 000
11.	Трудоустройство расквартированных военнослужащих	<u>4 000 000</u>
		<u>9 000 000</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XX

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Смета расходов для 179 добровольцев Организации Объединенных Наций

1. Профессиональный состав 179 добровольцев Организации Объединенных Наций

a) 152 специалиста из числа добровольцев Организации Объединенных Наций для обслуживания транспортных средств, лагерей, конторского оборудования и т.д.:

- 50 автомехаников
- 12 инженеров/руководителей лагерей
- 33 мастера в лагерях
- 31 оператор/механик по обслуживанию генераторов
- 6 гражданских инженеров-строителей
- 6 специалистов по обслуживанию кондиционеров/холодильных установок
- 6 специалистов по обслуживанию конторского оборудования (для ремонта фотокопировальных аппаратов, пишущих машинок и т.д.)
- 3 радиооператора
- 3 специалиста по теле/видеооборудованию
- 2 специалиста по радиоустановкам

b) 27 специалистов из числа добровольцев Организации Объединенных Наций в дополнение к персоналу Административного отдела:

- 6 специалистов по контролю за перевозками для оказания помощи в планировании и осуществлении наземных и воздушных перевозок товаров в рамках МНТАК
- 6 специалистов по закупкам, три из которых должны знать контракты и материалы, связанные со строительными и конструкторскими работами
- 6 специалистов по материально-техническому снабжению
- 3 начальника складов
- 3 специалиста по искам
- 3 специалиста по компьютерам/программиста

2. Статьи расходов

В долл. США

a) Расходы на Административную группу (9 месяцев)	200 000	
b) Прочие расходы по персоналу (9 месяцев)	<u>723 250</u>	923 250
c) Индивидуальные расходы (в год)		

Переменные расходы:

Суточные 11 425

/...



В долл. США

Расходы на жилье	7 200	
Надбавка на переселение	1 200	19 825
		(19 825-12=1652)

Фиксированные расходы:

Субсидия на устройство	1 500	
Медицинское страхование и страхование жизни	1 200	
Назначение и путевые расходы	2 750	
Назначение и путевые расходы (штаб-квартира)	2 750	
Перевозка грузов	500	
Суточные	1 000	9 700
Основные предметы мебели/оборудование длительного пользования		<u>0</u>

Итого, индивидуальные расходы 29 525

3. Расходы на период с ноября 1992 года по апрель 1993 года

<u>Переменные расходы</u>	<u>Кол-во добровольцев</u>	<u>Ежемесячная ставка</u>	<u>В долл. США</u>
Ноябрь 1992 года	27	1 652	44 604
Декабрь 1992 года	27	1 652	44 604
Январь 1993 года	179	1 652	295 708
Февраль 1993 года	179	1 652	295 708
Март 1993 года	179	1 652	295 708
Апрель 1993 года	179	1 652	<u>295 708</u>
Итого, переменные расходы			1 272 040

Плюс:

Финансированные расходы (9 700 долл. США - 2 750 x 179 долл. США)	1 244 050
Расходы на Административную группу, пропорциональное распределение (200 000 долл. США x 6/9)	133 333
Прочие расходы по персоналу, пропорционально распределенные (723 250 долл. США x 6/9)	482 167
Итого	3 131 590
Расходы на обслуживание программ в размере 6,5 процента (6,5% x 3 131 590 долл. США)	<u>203 553</u>
Всего, расходы на период с ноября 1992 по апрель 1993 года	<u>3 335 143</u>

/...

4. Расходы на период с мая по июль 1993 года

<u>Переменные расходы</u>	<u>Кол-во добровольцев</u>	<u>Ежемесячная ставка</u>	<u>В долл. США</u>
Май 1993 года	179	1 652	295 708
Июнь 1993 года	179	1 652	295 708
Июль 1993 года	179	1 652	<u>295 708</u>
Итого, переменные расходы			887 124
Плюс:			
Путевые расходы в связи с отъездом 179 добровольцев Организации Объединенных Наций (179 x 2 750 долл. США)			492 250
Расходы на Административную группу, пропорционально распределенные (200 000 долл. США x 3/9)			66 667
Прочие расходы по персоналу, пропорционально распределенные (723 250 долл. США x 3/9)			<u>241 083</u>
Итого			1 687 124
Расходы на обслуживание программ в размере 6,5 процента (6,5% x 1 687 124 долл. США)			<u>109 663</u>
Всего, расходы на период с мая по июль 1993 года			<u>1 796 787</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ XXI

Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

Смета расходов для 17 добровольцев Организации Объединенных Наций

(Общепрактикующие врачи)

1. Статьи расходов	<u>В долл. США</u>	
1. Расходы на Административную группу (11 месяцев)	46 750	
2. Индивидуальные расходы (в год)		
a) Переменные расходы:		
Суточные	11 425	
Расходы на жилье	7 200	
Надбавка на переселение	1 200	19 825
		(19 825*12=1 652)
b) Фиксированные расходы:		
Субсидия на устройство	1 500	
Медицинское страхование и страхование жизни	1 200	
Назначение и путевые расходы	2 750	
Назначение и путевые расходы (штаб-квартира)	2 750	
Перевозка грузов	500	
Суточные	1 000	
Основные предметы мебели/оборудование длительного пользования	0	9 700
Итого, индивидуальные расходы	<u>29 525</u>	
2. <u>Расходы на период с ноября 1992 года по апрель 1993 года</u>		

	<u>Кол-во доб-</u> <u>ровольцев</u>	<u>Ежемесяч-</u> <u>ная ставка</u>	<u>В долл. США</u>
Переменные расходы:			
Ноябрь 1992 года	17	1 652	28 084
Декабрь 1992 года	17	1 652	28 084
Январь 1993 года	17	1 652	28 084
Февраль 1993 года	17	1 652	28 084
Март 1993 года	17	1 652	28 084
Апрель 1993 года	17	1 652	<u>28 084</u>
Итого, переменные расходы			168 504

Плюс:

Фиксированные расходы (9700 долл. США-2,750 x 17)	118 150
Расходы на Административную группу, пропорционально распределенные (46 750 долл. США x 6/9)	31 167
Итого	317 821
Расходы на обслуживание программ в размере 6,5 процента (6,5% x 317 821 долл. США)	<u>20 658</u>
Всего, расходы на период с ноября 1991 года по апрель 1993 года	<u>338 479</u>

3. Расходы на период с мая по июль 1993 года

	<u>Кол-во доб-</u> <u>ровольцев</u>	<u>Ежемесяч-</u> <u>ная ставка</u>	<u>В долл. США</u>
Переменные расходы:			
Май 1993 года	17	1 652	28 084
Июнь 1993 года	17	1 652	28 084
Июль 1993 года	17	1 652	28 084
Итого, переменные расходы			84 252

Плюс:

Путевые расходы в связи с отъездом 17 добровольцев Организации Объединенных Наций (17 x 2 750 долл. США)	46 750
Расходы на Административную группу, пропорционально распределенные (46 750 долл. США x 3/9)	15 583
Итого	146 585
Расходы на обслуживание программ в размере 6,5 процента (6,5% x 146 585 долл. США)	<u>9 528</u>
Всего, расходы на период с мая по июль 1993 года	<u>156 113</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ XXII

Потребности в вертолетах и самолетах

ВОЗДУШНЫЕ ОПЕРАЦИИ КИТАК

		1 9 9 2 Г О Д												1 9 9 3 Г О Д											
		Янв.	Фев.	Март	Апр.	Май	Июнь	Июль	Авг.	Сент.	Окт.	Нояб.	Дек.	Янв.	Фев.	Март	Апр.	Май	Июнь	Июль					
<b>ВЕРТОЛЕТЫ</b>																									
<b>А. Зафрахтованные</b>																									
MI-26	0	0	0	0	0	2	2	2	2/4	4	8	8	8	4	4	4	4	4	4	4					
MI-17	0	0	0	0	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20					
Тактические транспортные	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	6	6	3	3	3	3	6	6	6	3					
Общего назначения	0	0	0	0	0	0	0	2	2	2	6	6	3	3	3	3	6	6	6	3					
Легкие наблюдательные	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0					
<b>В. Предоставленные на безвозмездной основе</b>																									
Транспортные общего назначения	0	0	0	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6					
<b>САМОЛЕТЫ</b>																									
<b>А. Зафрахтованные</b>																									
CI130	0	0	0	0	0/2	4	4/3	3/2	2	2	2	2	2	4	4	4	4	4	4	4					
B200	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1					
<b>В. Предоставленные на безвозмездной основе</b>																									
Средние транспортные	0	0	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3					
Укороченного взлета и посадки	0	0	0	0	0	3	3	3	3	3	3	0	0	0	0	0	0	0	0	0					

ПРИЛОЖЕНИЕ XXIII  
 Доклад о расходах на генераторы  
 ВСПОМОГАТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ СВЯЗИ  
 СЧЕТ 655  
 ГЕНЕРАТОРЫ  
 (В долл. США)

Описание	Кол-во единиц на бюджетную линию	Кол-во единиц, переданных из других миссий	Кол-во закупленных единиц	Общее кол-во за-купленных единиц	Средняя стоимость одной единицы	Сумма, израсходованная ПМООНК/ЮНТАК
5 кВА	1 520	-	1 630	1 630	2 075,32	3 382 775,42
10 кВА	10	11	30	41	5 123,17	210 050,00
15 кВА	310	18	277	295	7 426,21	2 190 733,20
25 кВА	98	-	165	165	10 966,03	1 809 395,00
50 кВА	6	7	41	48	18 023,79	865 142,00
100 кВА	41	31	46	77	25 883,38	1 989 170,00
150 кВА	-	-	2	2	46 639,50	93 279,00
250 кВА	2	2	2	4	74 080,75	296 323,00
500 кВА	-	-	6	6	72 596,00	435 576,00
1250 кВА	-	-	2	2	283 476,50	566 953,00
	<u>1 987</u>	<u>69</u>	<u>2 201</u>	<u>2 270</u>		

Топливные баки/навесы* (без заказов на поставку)	-
Распределительные устройства*	5 237,92
Доставка	104 142,33
<b>ВСЕГО</b>	<b><u>11 949 776,87</u></b>

ОБЪЕДИНЕННАЯ БЮДЖЕТНАЯ СТАТЬЯ

БЮДЖЕТНАЯ СТАТЬЯ	11 659 700,00
ИЗРАСХОДОВАННАЯ СУММА	<u>11 948 776,87</u>
<b>РАЗНИЦА</b>	<b>(-289 076,87)</b>

Примечание: Многие генераторы ПМООНК были доставлены лишь после начала деятельности ЮНТАК и были проведены по бюджету ЮНТАК, поэтому целесообразно объединить две бюджетные статьи.

(См. сноски на след. стр.)

(Сноска к приложению XXIII)

\* Топливные баки и навесы

a) Топливные баки поставлены частными иностранными подрядчиками компании "Континентл".

b) Потребности в навесах уменьшились, поскольку большая часть генераторов поставлялась в комплекте с тентами.

\* Распределительные устройства

a) Большое количество генераторов поступило в комплекте с распределительными устройствами.

b) Распределительные устройства поставлялись и с более мощными генераторами.

-----